Fondée en 1929

La Terre de chez nous

Vol. 82, n° 48 - 4 au 10 janvier 2012 - www.laterre.ca - Un cahier - 40 pages - 2,25$



2012, début d'une nouvelle collaboration!



Pour tout savoir... consultez les **pages centrales**

À ne pas manquer!

Salon de l'agriculture

Saint-Hyacinthe
10 au 12 janvier 2012

153621





La *Terre* souligne les enjeux à suivre en 2012 et les événements marquants de 2011.

Un dossier de 14 pages



synAgri

CULTIVER LA TRADITION ET L'INNOVATION

VENEZ NOUS VOIR AU SALON DE L'AGRICULTURE DE SAINT-HYACINTHE LES 10, 11 ET 12 JANVIER PROCHAIN, KIOSQUE 622.

155383

Vol 82 #48
Messageries Dynamiques

PERSPECTIVES 2012

Marcel Groleau mise sur le développement de la filière



THIERRY LARIVIÈRE
tlariviere@laterre.ca

En entrevue de fin d'année avec la *Terre*, le 21 décembre dernier, le nouveau président de l'Union des producteurs agricoles (UPA), Marcel Groleau, a dit souhaiter que le gouvernement mise davantage sur le potentiel de développement de la filière agroalimentaire.

À cet effet, il faudrait des « outils spécifiques » comme une nouvelle SOQUIA ou un bras financier plus puissant pour TRANSAQ afin de maximiser le développement de l'agriculture et de l'agroalimentaire. Il s'agit là d'une des propositions importantes en vue des consultations à venir pour la mise en place d'une première politique bioalimentaire québécoise.

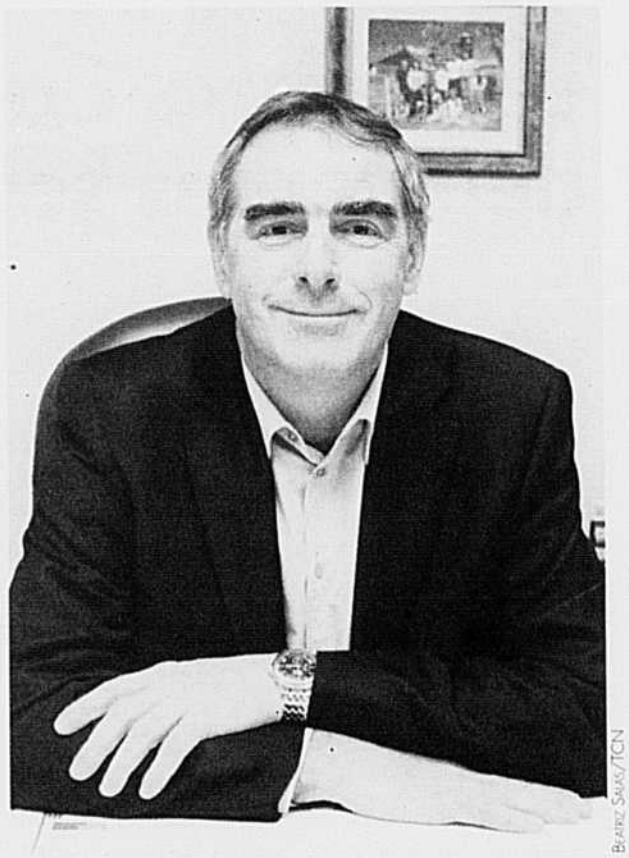
Pour favoriser le développement, il faudra aussi sécuriser l'approvisionnement des transformateurs comme les différents abattoirs du Québec. « Les programmes de stabilisation du revenu font porter un risque trop lourd sur les épaules des producteurs », estime le président. En fait, le secteur des viandes vit une « incertitude » qui retarde les investissements dans toute la filière. Plus spécifiquement, le président de l'UPA demande que La Financière agricole du Québec procède à des études d'impact et prévoie des délais suffisants lorsqu'elle introduit des modifications aux programmes comme la mesure d'efficacité du 25 %. Sur ce dernier point, M. Groleau a noté l'engagement du ministre Corbeil de respecter l'entente du 17 décembre 2010 qui prévoit une compensation pour les producteurs visés par ce resserrement de l'assurance stabilisation des revenus agricoles. Lors du dernier congrès, « le ministre a reconnu que cette mesure n'est pas soutenable à long terme », a aussi remarqué le président. Il s'attend donc à une atténuation ou au retrait éventuel de la mesure du 25 %.

Repositionnement de l'UPA

Misant sur des communications plus efficaces, le premier élu entend « repositionner » l'Union dans l'opinion publique. Il se fera notamment un devoir de « corriger le mythe » lié à la perception négative du principe d'accréditation unique par une partie de la population. Cette accréditation est jugée « nécessaire et utile » tant pour le milieu agricole que pour l'État. Selon M. Groleau, l'union de tous les producteurs agricoles permet une intervention plus facile du gouvernement dans le secteur agricole puisque le regroupement sert d'« interface » avec les producteurs et permet une « discussion directe » avec le milieu agricole.

Une autre priorité de l'organisation en 2012 sera de promouvoir « un accès prioritaire au marché québécois » pour l'ensemble des producteurs et transformateurs d'ici. Ainsi, il compte s'asseoir avec les grandes chaînes de distribution et discuter de leurs contraintes opérationnelles qui peuvent entraver l'accès des produits québécois aux tablettes des épiceries. « Je suis convaincu que les chaînes vont devoir répondre aux besoins des consommateurs », soutient le dirigeant de l'UPA, qui entend par ailleurs travailler à convaincre le public de réclamer des produits québécois bien identifiés comme cela a été fait dans le cas de la crème glacée Coaticook, maintenant disponible dans plusieurs épiceries.

> Pour répondre aux besoins des chaînes, l'UPA veut promouvoir la mise en marché collective



BEATRIZ SAAD/TCN

Marcel Groleau affirme ne pas avoir vu venir son accession à la présidence de l'UPA, mais il se dit heureux du « regroupement » observé lors du dernier congrès et du conseil général.

Pour répondre aux besoins des chaînes, l'UPA veut promouvoir la mise en marché collective, un outil privilégié pour garantir les approvisionnements en quantité et en qualité. « Si les chaînes ne répondent pas, il va se bâtir un réseau parallèle », prévoit Marcel Groleau en parlant notamment des marchés publics.

Souhaits aux producteurs

Sur une note plus légère, le président de l'UPA souhaite aux céréaliers et aux maraîchers de connaître un « printemps vraiment différent » de celui de 2011, mais il note que l'automne plus favorable a permis à plusieurs de sauver la mise, du moins en partie.

Pour les producteurs de viande, il souhaite des « prix qui se maintiennent ou meilleurs » afin que leur situation financière puisse s'améliorer.

Pour les producteurs du secteur de la gestion de l'offre, M. Groleau souhaite que ce système soit conservé puisque « aucun autre n'arrive à son niveau ».

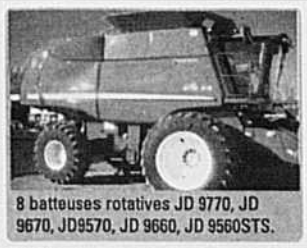
En 2012, le meilleur endroit pour un équipement usagé :

Les Équipements LAGUË ltée

Venez nous rencontrer au Salon agricole de Saint-Hyacinthe


Gros HP : JD 8430, JD 8330, JD 8420, JD 8310, dual avant & arr.


8 vibro de 21-23-25-27-32 & 43 pi. Venez voir!


8 batteuses rotatives JD 9770, JD 9670, JD9570, JD 9660, JD 9560STS.


14 tracteurs série 7000,JD 7710, 7810, 7820, 7920, 7730, 7830, etc.


Semoir céréale/soya, NO-TILL JD 15-20-30 pi.



Presses rondes JD, NH, CIH, KRONE, CLAAS.


6 batteuses conventionnelles JD 9650, 9550, 9600, 4435.


Landini 8880, 3725 h. Seulement 19 900 $


Planteur avec trémie central JD ou White, 8 & 12 rangs.


Fourragères automotrices ou traînées, JD, NH, CIH.


15 tracteurs compacts JD, KUBOTA, NH, MF, TYM, de 24 à 55HP.



Skid Steer, Thomas, Case, JD.


Arroseuse automotrice JD 4720, JD4700, rampe 90 pi, autotrack.


Kit autotrack Raven ou JD.

Complice de ces succès depuis 60 ans

LAGUË

ANGE-GARDIEN • PIKE RIVER • ST-HYACINTHE
VARENNES • SHERBROOKE • COATICOOK

WWW.LAGUELTEE.COM • 1-855 GO LAGUE
*** sur acceptation des conditions de PFJD

146192

Le ministre Corbeil compte déjouer les sceptiques



YVON LAPRADE
ylaprade@laterre.ca

QUÉBEC — Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Pierre Corbeil, persiste et signe. Il accouchera d'une première politique bioalimentaire d'ici au printemps 2012. Il prévient les nombreux sceptiques. « Comme le disait le capitaine Bonhomme, ils seront confondus-dus-dus! Je vais mettre toute mon énergie pour ça », dit-il en imitant le célèbre personnage.

Pour ceux qui n'ont pas eu la chance de suivre les aventures rocambolesques du capitaine Bonhomme – personnifié par le comédien Michel Noël au petit écran au cours des années 1970 – précisons que le personnage haut en couleur avait une propension à l'exagération. C'est avec des expressions truculentes qu'il réussissait à captiver l'attention de son jeune auditoire.

Là s'arrête la comparaison entre le personnage et le ministre. On aura deviné que le ministre Corbeil, qui peut faire de l'humour quand la situation s'y prête, souhaite être pris au sérieux. « Je suis un gars de terrain et je vais continuer de l'être », dit-il.

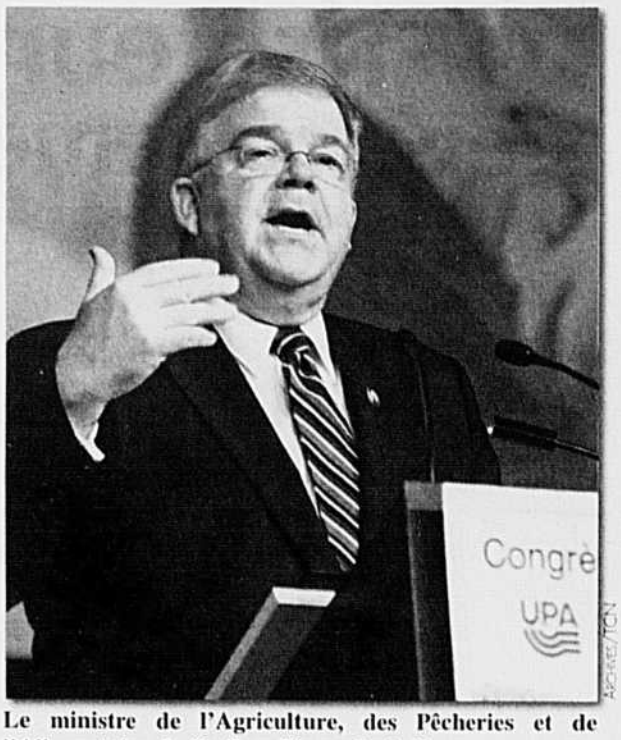
Dix mois après son arrivée à l'Agriculture, le député d'Abitibi-Est admet qu'il n'a pas encore complété ce qu'il appelle « la courbe d'apprentissage ». « On se donne souvent un an pour faire ça. Il me reste deux bons mois encore », dit-il. Il a visité des fermes, rencontré des producteurs en Mauricie, en Abitibi, aux Îles-de-la-Madeleine. Il s'est aussi « mouillé », littéralement, en allant visiter des producteurs sinistrés lors des inondations dans le Richelieu; il a dû répondre, également, aux critiques de producteurs des secteurs du porc et du bovin, qui reprochaient à La Financière agricole son manque d'humanisme dans le traitement de leurs dossiers. Il refuse de parler d'affrontements entre les producteurs de porcs et La Financière. Ce sont plutôt des « échanges », selon lui, qui ont eu cours entre les deux camps. Est-ce à dire que c'est le calme après la tempête? « On a travaillé avec le MAPAQ, avec La Financière, avec l'Union des producteurs agricoles (UPA), et on va continuer de le faire », dit-il. Il aime rappeler que son gouvernement a bonifié sa stratégie de soutien à l'adaptation (en juin et en septembre) pour rescaper les producteurs les plus mal pris. Mais il reconnaît qu'il reste encore « de l'ouvrage à faire », en 2012, et qu'il ne pourra pas tout faire tout seul. « Je relance un appel à la collaboration », dit-il.

Beaucoup de mémoires

Plongé dans l'action en plein hiver 2011, après un séjour aux Affaires autochtones (de février 2008 à février 2011), il estime avoir eu le temps de se familiariser avec les dossiers « prioritaires » qui se sont retrouvés sur la pile de documents. Le dépôt du livre vert, au printemps 2011, fait partie de ces dossiers. Toutefois, ce document de travail en a laissé plus d'un sur son… appétit.

> Des observateurs attentifs à la réalité agricole craignent qu'il n'y ait pas de suite à ce livre vert.

Des observateurs attentifs à la réalité agricole craignent maintenant qu'il n'y ait pas de suite à ce livre vert, et que la politique attendue ne verra jamais le jour. C'est du moins la prétention du professeur Michel Morisset, du Département d'économie agroalimentaire de l'Université Laval. « Je dirai un peu cyniquement que, en 2011, par rapport au gouvernement qui est en place, il est un peu tard; elle ne verra pas le jour avant qu'on ait des élections, car il est rare qu'un gouvernement puisse mettre en place une pièce aussi majeure et assurer son suivi en fin de mandat », commentait-il à la mi-décembre en entrevue au *Devoir*.



Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, Pierre Corbeil

En d'autres termes, les chances seraient grandes que le ministre Corbeil ne puisse déposer sa politique avant la tenue d'élections provinciales, possiblement au printemps 2012. Le ministre ne veut pas s'aventurer sur ce terrain et il soumet, avec un certain cynisme, qu'ils sont nombreux, les sceptiques, au Québec. Il préfère parler des consensus qu'il souhaite dégager dans le cadre des consultations sur le livre vert qui devraient reprendre le 17 janvier, en début d'année. « On va trouver des dénominateurs communs. Il y a des consensus évidents, qu'on pense à la gestion de l'offre, à la mise en marché collective, au potentiel de développement du secteur. Les opportunités sont là », dit-il.

Le ministre concède néanmoins que pour donner du tonus à l'agriculture québécoise, il faudra « faire des ajustements » et investir dans la recherche et le développement. « Ça va passer par l'innovation, la recherche, la formation, l'information », énumère-t-il. Il rappelle que les trois axes du livre vert qui font consensus sont les suivants : distinguer les produits du Québec, être compétitif et respecter l'environnement.

DANS LA *TERRE* CETTE SEMAINE

L'EUROPE FAIT PLANER UN NUAGE NOIR SUR 2012 PAGE 4

RÉTROSPECTIVE 2011 PAGES 6 À 15

TROUVER L'AMOUR? PAGE 7

LA RECETTE D'UN CHAMPION DU RENDEMENT PAGE 16

LE SUCCÈS? UNE QUESTION D'ATTITUDE PAGE 17

WALMART ET TARGET PROVOQUERONT UNE GUERRE DES PRIX PAGE 18

FIN DES SUBVENTIONS AMÉRICAINES À L'ÉTHANOL PAGE 19



@ www.laterre.ca

POLITIQUE
- La revue de l'année politique 2011

CULTURES
- Boom du sarrasin en 2012?

ÉLEVAGE
- Perspectives économiques du bœuf et du porc
- Nouveau créneau pour le bœuf du Nord

ENVIRONNEMENT
- Québec fixera des plafonds à partir de 2013

VIE RURALE
- Bon voisinage avec le promoteur d'un parc éolien

QUESTION DE LA SEMAINE

L'agriculture se portera-t-elle mieux en 2012 ?

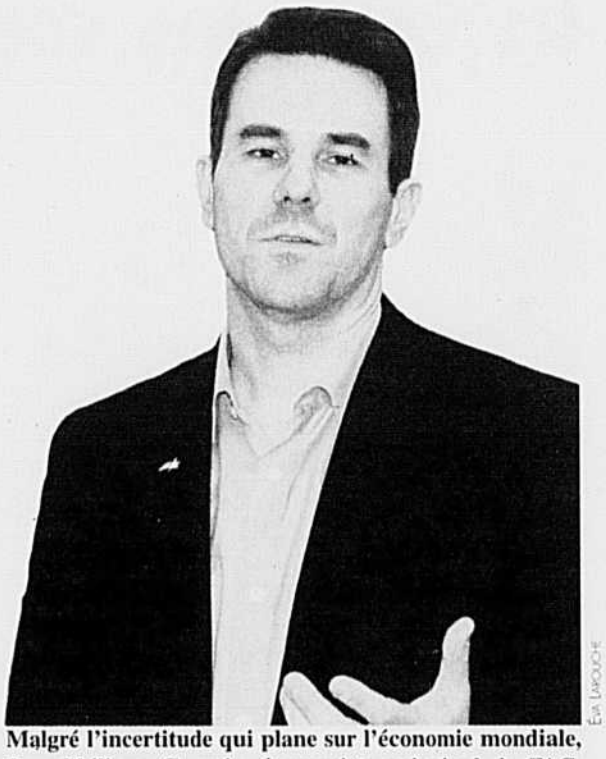
Venez répondre sur *www.laterre.ca*

UN CLIC POUR PLUS D'ACTUALITÉS !

PERSPECTIVES 2012

La crise européenne fait planer un nuage noir sur 2012

Même l'agriculture québécoise risque de ressentir les contrecoups de la crise européenne en 2012 si rien ne permet de contenir son effet de contagion. C'est du moins la principale incertitude à surveiller pour la nouvelle année, selon Jean-Philippe Gervais, l'économiste principal de Financement agricole Canada (FAC).



Éva Lapointe

Malgré l'incertitude qui plane sur l'économie mondiale, Jean-Philippe Gervais, économiste principal de FAC, demeure « enthousiaste » pour le secteur agricole en 2012.

THIERRY LARIVIÈRE

À la demande de la *Terre*, ce dernier s'est livré à des prévisions et à une analyse des points à surveiller pour le secteur agricole en 2012.

« Tout ce qui se passe concernant la demande est très important », insiste l'économiste, qui précise que les bonnes récoltes de céréales font en sorte que les inventaires sont de retour à des niveaux plus élevés, similaires à ceux de 2006 ou des années antérieures à la sécheresse en Russie. Comme l'offre est plus grande, une baisse même modeste de la demande menace de faire fléchir encore davantage le prix du grain. « On ne peut pas compter sur une offre limitée cette année, sauf dans le maïs », précise le spécialiste en agroéconomie.

Or, la crise européenne représente justement un élément qui aura sans doute un effet sur la demande mondiale, notamment en tirant vers le bas l'économie de plusieurs pays émergents (Inde, Russie, Chine) dont l'Europe est l'un des principaux clients. L'Europe pourrait notamment faire baisser le prix du pétrole, ce qui entraînerait ensuite la Russie dans un déficit budgétaire encore plus important. L'Inde se trouve également aux prises avec d'importants déficits et une inflation « dangereuse ». Bref, un effet domino demeure possible et la crise européenne risque de se propager.

« Nous devrions pouvoir contenir la crise, mais il faudra que les producteurs aient des nerfs solides étant donné la grande volatilité prévisible des prix », estime néanmoins Jean-Philippe Gervais, ancien professeur à l'Université Laval.

L'exception du maïs

Contrairement à plusieurs céréales, les inventaires de maïs aux États-Unis et dans le monde se situent au plus bas depuis 15 ans. Il faut donc s'attendre à un maintien ou une amélioration des prix.

L'impact de la disparition de la subvention américaine de 0,45 $ par gallon d'éthanol dès le début de 2012 et la fin probable des tarifs à l'importation sur l'éthanol imposés par les États-Unis demeureront à surveiller. « La capacité de production d'éthanol ne disparaîtra pas demain matin », nuance toutefois M. Gervais, qui estime que l'industrie américaine des biocarburants continuera à se tirer d'affaire avec le prix du pétrole actuel (99 $ le baril). La crise européenne pourrait cependant faire basculer le marché de l'énergie.

« Les compagnies d'éthanol peuvent néanmoins lever le pied un petit peu », précise l'économiste, qui évalue cette baisse de production potentielle à 250 millions de gallons seulement. L'exigence d'utilisation de 14 milliards de gallons d'éthanol par les pétrolières devrait en effet assurer une demande en éthanol et donc en maïs. Les solutions alternatives ne sont pas évidentes pour les stations-services puisque l'éthanol cellulosique n'est « pas prêt » et que le Brésil n'a pas toutes les infrastructures pour exporter, sans compter que la demande intérieure en éthanol y est forte.

Pour le blé, M. Gervais anticipe une baisse des prix étant donné la forte production mondiale. « Ça prend une demande mondiale. Ça prend une croissance économique », fait valoir le spécialiste, qui ajoute que l'augmentation de la population mondiale aura un effet positif sur la demande à très long terme, mais que c'est la croissance des revenus cette année qui déterminera les prix des prochains mois.

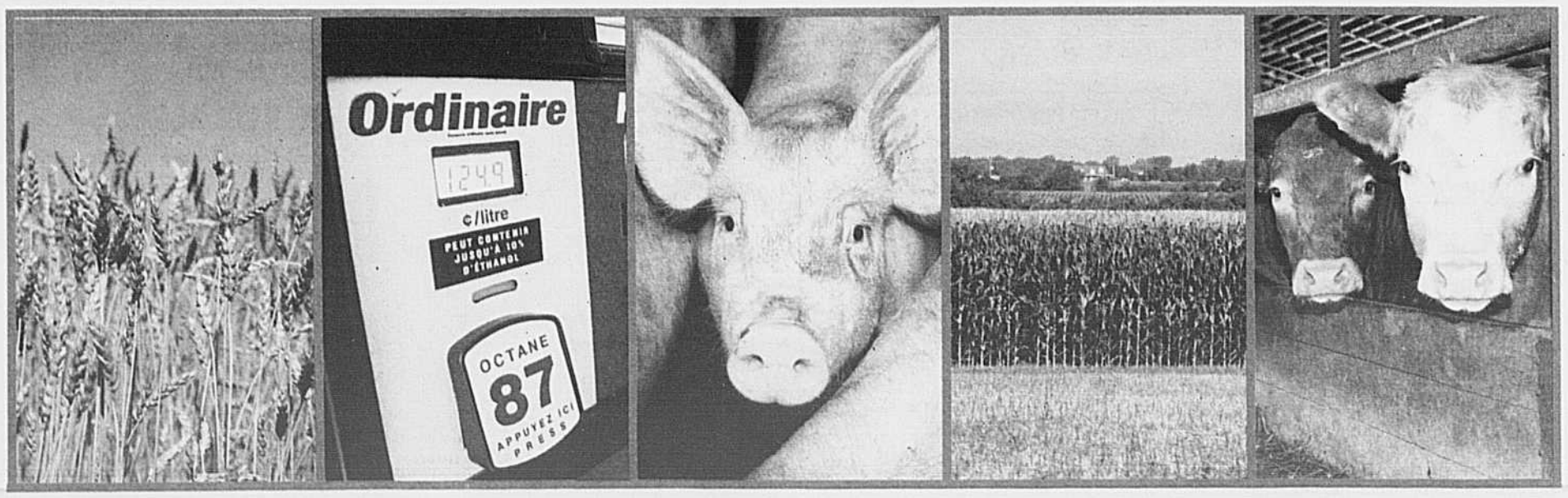
Par ailleurs, la nouvelle politique agricole américaine *(Farm Bill)*, attendue en 2012, s'accompagnera probablement de modifications du niveau de soutien du maïs et des autres céréales.

Secteur des viandes

Jean-Philippe Gervais prévoit un « rebond » du prix du porc en 2012, surtout à cause de la demande extérieure et de la fin probable de l'étiquetage obligatoire du pays d'origine (COOL) aux États-Unis lors de l'adoption du prochain *Farm Bill*.

Pour le bœuf, notre expert anticipe la fin de la décroissance au Canada. De nouveaux accords de commerce international (AECG, Corée du Sud, TPP) devraient contribuer à une certaine reprise dans ce secteur. Pour plus de détails sur le secteur des viandes, vous pouvez consulter le site Internet *laterre.ca*.

PLUS D'INFORMATIONS SUR
WWW.LATERRE.CA/ELEVAGE



RÉTROSPECTIVE 2011

2011 aura-t-elle propulsé le yogourt à l'avant-scène?



JEAN-CHARLES GAGNÉ
jcgagne@laterre.ca

L'année 2012 sera-t-elle l'année du yogourt? Chose certaine, l'obstacle qu'invoquait le ministre fédéral de l'Agriculture, Gerry Ritz, pour ne pas doter le Canada d'une norme nationale sur le yogourt, comme le demandent les Producteurs laitiers du Canada et Agropur, est maintenant levé. La Cour suprême du Canada a en effet confirmé le bien-fondé des normes de composition des fromages, adoptées par les conservateurs, et en vigueur depuis le 14 décembre 2008, en refusant d'entendre la demande d'appel de Saputo et de Kraft Canada. Le yogourt a par ailleurs soulevé d'autres débats en cette fin d'année. Le permis spécial d'importation de yogourt grec octroyé au fabricant américain Chobani semble avoir le potentiel de semer la zizanie entre les producteurs et les transformateurs laitiers au pays, et même de tester la solidité de la gestion de l'offre. Les transformateurs sont irrités de l'octroi de ce permis. Ils estiment que Chobani ne respecte pas les règles usuelles et qu'ils satisfont très bien la demande de yogourt, y compris de yogourt de type grec. Ils en ont aussi contre les Dairy Farmers of Ontario, qui ont promis du lait à Chobani alors qu'ils réclament du lait additionnel sans succès.

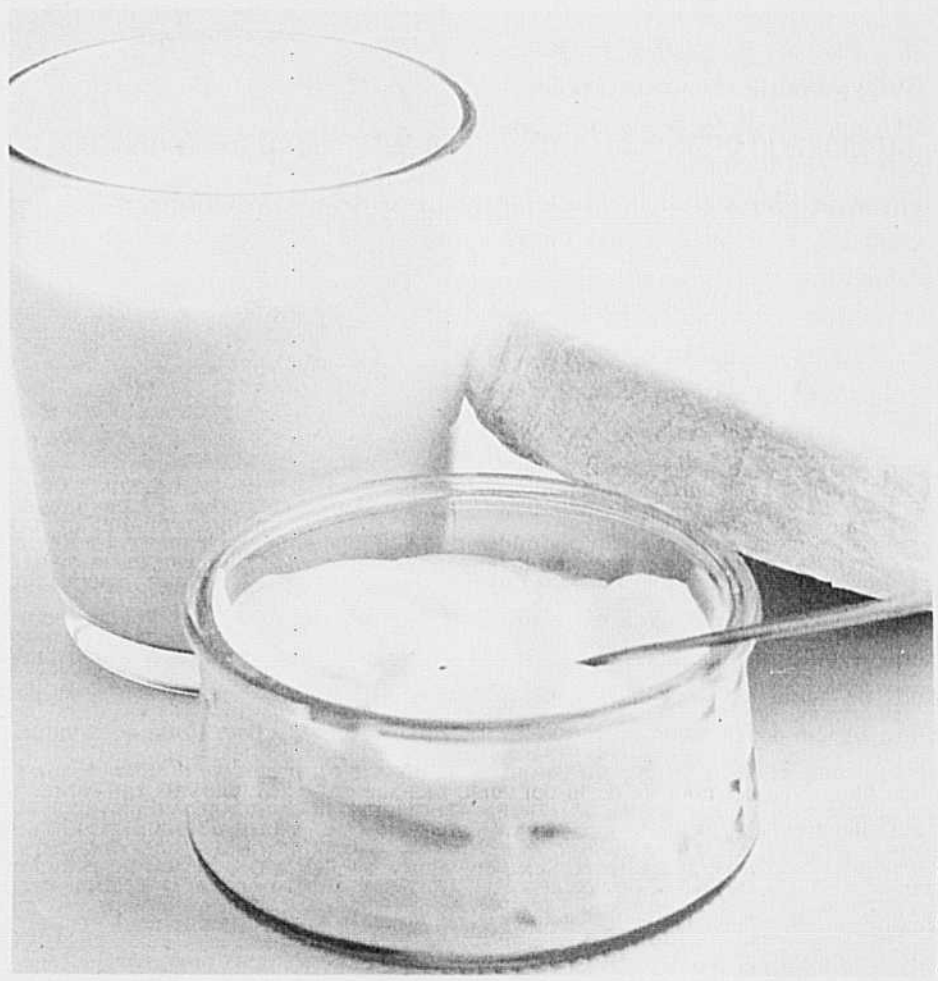
Droit de produire en hausse

Les producteurs de lait du Québec ont connu une année fructueuse en 2011. Leur droit de produire a augmenté de 4 % grâce à une progression des ventes de lait destiné à la transformation et même à la consommation. Ils ont eu droit à 16 journées additionnelles de production, le double de la normale, pour combler les besoins du marché. Certaines fermes n'ont toutefois pas pu croître au rythme souhaité, vu la rareté de quota qui prévaut au Québec et ailleurs au Canada. Les producteurs ont versé 25 000 $ pour acquérir du quota, soit le prix plafond, nettement inférieur au prix qui prévaut dans l'Ouest canadien. Les producteurs de lait ont touché une hausse de prix du lait à la ferme de 1,70 $/hl durant la dernière année laitière (août 2010 à juillet 2011). La hausse ne sera que de 0,56 $/hl, le 1er février 2012. La gestion de l'offre leur assure un revenu stable, à l'abri de la volatilité des prix mondiaux des produits laitiers et de la forte hausse des coûts d'alimentation de leurs animaux. Quelque 100 fermes ont quitté la production, trois fois moins que certaines années antérieures.

Transformation profitable

Les deux principaux transformateurs laitiers au Québec continuent de faire de bonnes affaires. Agropur a annoncé un bénéfice de 151 M$ pour son exercice financier se terminant le 30 octobre 2010, tandis que Saputo, dont la famille a été consacrée première fortune au Québec en 2011, a affiché un profit de 451 M$ pour l'exercice terminé le 31 mars 2011. Des résultats qui seront sans doute dépassés en 2011-2012.

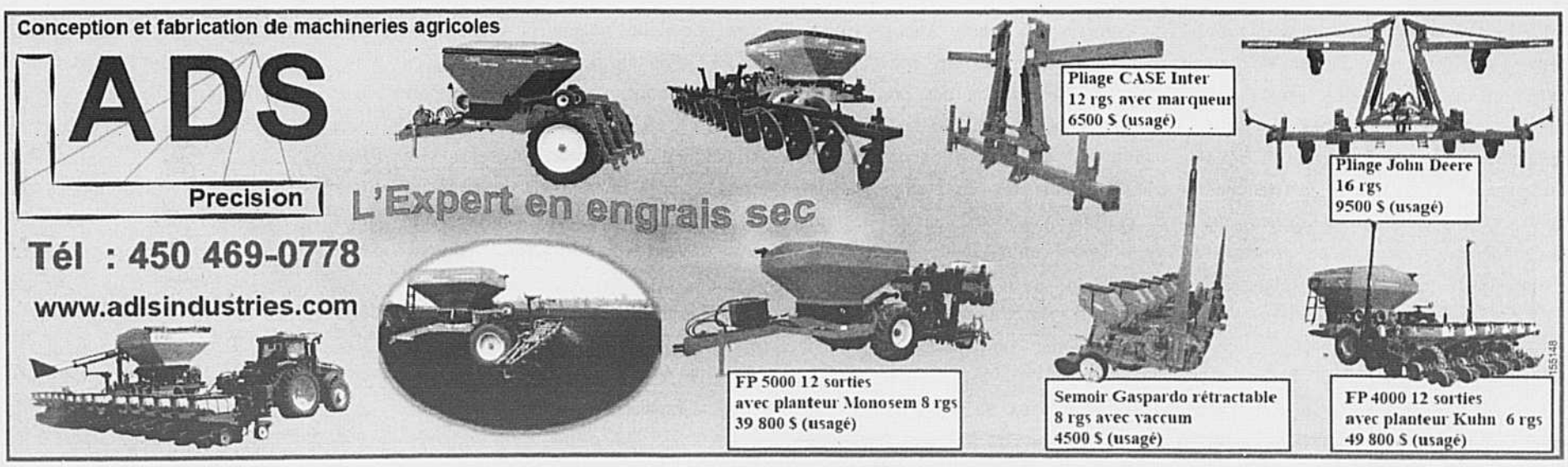
Les fromages fins québécois ont de nouveau fait la preuve de leur calibre international en remportant plusieurs



prix lors du 28e congrès de l'American Cheese Society, tenu pour la première fois en dehors des États-Unis, à Montréal. Le Louis D'or, de la Fromagerie du Presbytère, a remporté le 3e prix du grand concours *(Best of Show)*. Des fromages d'Agropur, des Fromageries Fritz Kaiser, Du Village 1860, Le Détour, Du Verger, de la Maison d'affinage Maurice Dufour et de Saputo y ont aussi été récompensés.

La farce de l'année : l'amende de 500 $ payée par Unilever pour avoir enfreint la loi en utilisant l'expression « goût de beurre » pour faire la promotion de sa margarine Becel Or. La loi québécoise interdit d'avoir recours au mot « beurre » pour désigner un succédané de produit laitier. La cause est en Cour d'appel. L'aspect positif de cette affaire : les ventes de margarine continuent de baisser au pays.

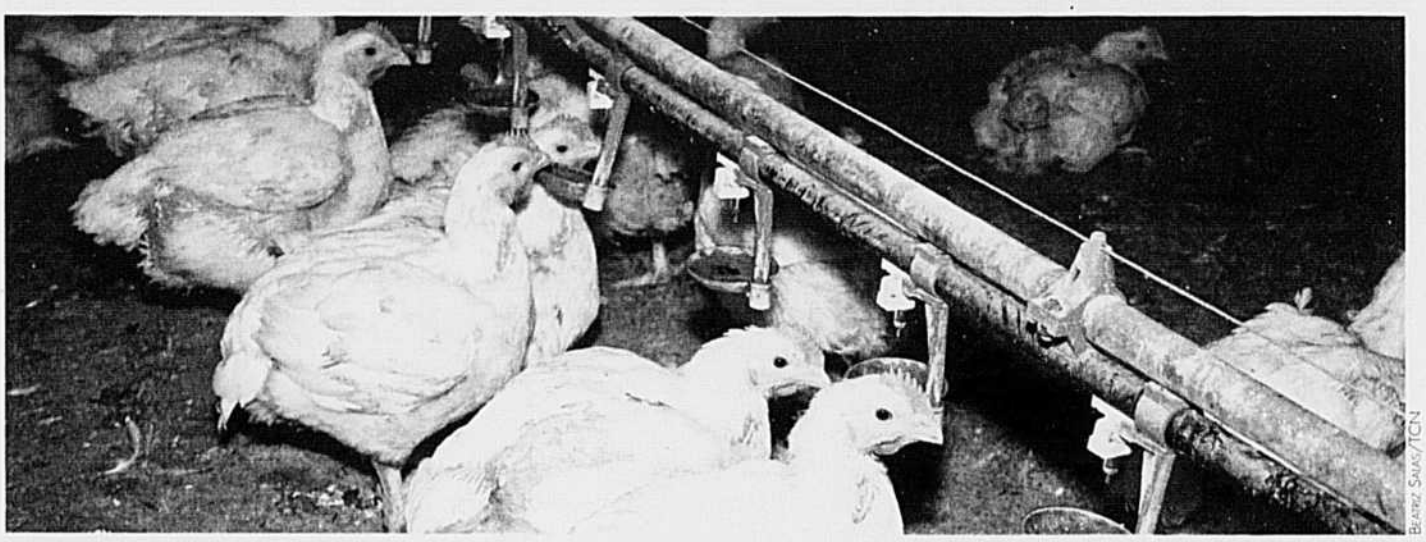
Les producteurs de lait du Québec ont un nouveau président, Bruno Letendre, depuis le 15 décembre dernier, en raison de l'élection de Marcel Groleau à la tête de l'Union des producteurs agricoles.



RÉTROSPECTIVE 2011

Volailles : deux nouvelles enchères sur le quota adoptées en 2011

JEAN-CHARLES GAGNÉ



BEATRIZ SARAS/TCN

Les Éleveurs de volailles du Québec (ÉVQ) ont pris les bouchées doubles en 2011 afin de se doter de systèmes centralisés de transactions de quota, comme c'est déjà la pratique dans le lait et les œufs, aussi sous gestion de l'offre. L'objectif : stabiliser la valeur des quotas et en favoriser l'accès aux éleveurs. Les éleveurs de dindons ont adopté, en avril dernier, un système de vente centralisée à enchère tronquée sans plafond, pour l'instant du moins. Les producteurs de poulets ont pour leur part opté pour une enchère avec un plafond qui limite le prix du quota à 900 $ du mètre, en assemblée générale extraordinaire, en novembre dernier. Les transactions de quota réalisées entre générations, au sein des familles, ainsi que les ventes complètes de fermes ne seront pas soumises à la vente centralisée, tant pour le poulet que pour le dindon. Les transactions de quota de poulet et de dindon étaient gelées depuis le début de 2010 afin d'éviter la spéculation. Président des ÉVQ, Jean-Paul Bouchard a signalé que « c'est tout à l'honneur des éleveurs que de s'être donné un outil qui favorise l'intérêt collectif des éleveurs de volailles du Québec ».

La convention de mise en marché du poulet, conclue en janvier 2011 entre les ÉVQ et l'Association des abattoirs avicoles du Québec (AAAQ), dont Olymel et Exceldor font partie, n'a pas connu un dénouement aussi heureux. La Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec a refusé d'homologuer cette convention, le 7 octobre, à la satisfaction de l'Association des acheteurs de volailles du Québec. Cette convention comporte un protocole d'entente, aussi signé par deux groupes d'éleveurs et deux associations d'abattoirs ontariens, qui vise à harmoniser la gestion des volumes d'approvisionnement garantis (VAG) entre les deux provinces et à stabiliser l'approvisionnement des abattoirs. La Régie a procédé à l'arbitrage en décembre dernier.

L'industrie québécoise du poulet a lancé, en juin dernier, une étude sur l'élevage de poulets sans antibiotiques, à large échelle, à coût abordable et à long terme. Huit éleveurs répartis dans les régions de Saint-Hyacinthe, de Lanaudière, du Centre-du-Québec et de la Mauricie participent au projet pilote qui va durer un an. C'est par ailleurs en 2011 que Les Rôtisseries St-Hubert ont abandonné en douce leur pratique de fournir à leurs clients des poulets dits « végétaux », c'est-à-dire élevés sans gras ni farines animales.

Transformation

Unidindon, copropriété d'Olymel et d'Exceldor, a investi plus de 4 M$ afin d'insensibiliser les dindons avant l'abattage, grâce à l'utilisation de gaz carbonique (CO_2). En mai dernier, c'était la seule usine au Canada à utiliser cette technologie dans le secteur du dindon. Le consortium Sunnymel (Olymel/Westco) a commencé le processus d'embauche de quelque 250 travailleurs pour son abattoir en construction d'une capacité de 450 000 volailles, au coût de 40 M$, à Clair, au Nouveau-Brunswick. Nadeau Poultry Farms, propriété de l'ontarienne Maple Lodge, a à toutes fins utiles épuisé ses recours juridiques afin de contrer ce projet avec le refus de la Cour suprême du Canada d'entendre sa requête, le 22 décembre dernier.

L'année 2011 a été émaillée de plusieurs importantes décisions des tribunaux. La Cour d'appel a confirmé que Volailles André Desroches avait surévalué son volume d'approvisionnement garanti. La Cour d'appel a rejeté la requête de Les Volailles du Fermier en vue d'obtenir des dommages-intérêts de 12 M$ d'acteurs de la filière avicole. Le 9 novembre, la Régie a refusé de prolonger le gel temporaire des ventes de poulets vivants à des acheteurs hors Québec après que la juge Chantal Massé, de la Cour supérieure, eut conclu, en septembre 2011, que les nombreuses prolongations effectuées depuis le 31 janvier 2010 étaient inopérantes. L'Ontario a obtenu cette prolongation.

L'identification uniforme des œufs sera en place en 2012

L'adoption d'un plan conjoint avec gestion de l'offre par les éleveurs de poulettes du Québec constitue sans doute l'un des faits marquants dans le secteur des œufs de consommation de la Belle Province en 2011. La Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec a en effet donné son aval à ce projet, le 29 novembre, après la tenue d'un référendum satisfaisant aux conditions prévues à la Loi sur les producteurs agricoles. Ce plan permettra aux 78 éleveurs visés d'obtenir un prix juste et équitable pour leurs poulettes, basé sur le principe du coût de production. Aucune valeur monétaire ne devrait être rattachée au quota. La Fédération des producteurs d'œufs de consommation du Québec a octroyé son septième prêt à vie de 5000 poules pondeuses en vertu de son Programme d'aide au démarrage de nouveaux producteurs. D'ici un an, John McQuat, médecin vétérinaire de Saint-André-d'Argenteuil, dans les Laurentides, exploitera un poulailler de poules pondeuses.

Toujours dans la pondeuse, c'est depuis le 1er janvier 2012 que les cages conventionnelles ne sont plus autorisées dans l'Union européenne. De ce côté-ci de l'Atlantique, seule la Ferme Paul Richard et Fils, à Rivière-Héva, en Abitibi, et une ferme californienne appliquent la norme européenne sur les cages enrichies qui allouent 750 cm^2 par pondeuse, un nid pour pondre, un coin pour gratter et un perchoir pour dormir.

C'est par ailleurs en 2012 que les œufs seront vraisemblablement identifiés de façon uniforme au Québec. Tous les classificateurs ayant reçu la certification COSPOC – Contrôle optimal de la salubrité dans la production d'œufs de consommation – devront identifier leurs œufs sur la coquille par le code de producteur délivré par la Fédération. En novembre dernier, 74 entreprises (sur les 157 ciblées) avaient obtenu leur certification. À la Fédération, on estime que la certification, qui permettra d'utiliser le logo « Qualité Œuf » sur les emballages, devrait être terminée d'ici le printemps 2012. C'est en tout cas le souhait de Paulin Bouchard, qui préside la Fédération depuis le 14 avril 2011. **J.-C.G.**

PERSPECTIVES 2012

Trouver l'amour?

Pour bien des gens, la nouvelle année sonne l'heure des résolutions. Alors que certains décident de perdre du poids ou d'arrêter de fumer, d'autres partent à la recherche de l'amour.

L'année démarre souvent sur les chapeaux de roues pour les cupidons du cyberespace. C'est le cas *d'agrirencontre.com,* le site de rencontre des gens du milieu rural, qui voit son nombre de membres augmenter substantiellement chaque début d'année, et ce, depuis son lancement en 2001. Pour son fondateur, Luc Gagnon, cette recrudescence n'a rien de fortuit. « Ce n'est pas un hasard. C'est peut-être l'effet de la "matante" qui te demande à Noël si tu es encore tout seul », avance M. Gagnon. La nostalgie du temps passé en famille durant la période des Fêtes expliquerait aussi cette hausse d'activité.

« Il y a beaucoup de pression sociale et familiale, explique C@therine, la confidente des lecteurs de *La Terre de chez nous.* Les gens sont confrontés à leur solitude, tout seuls à travers leur famille. » Cette réalité se fait particulièrement sentir dans le milieu agricole « où la tradition familiale est plus présente ».

Image

Depuis quelques années, les médias traitent à l'occasion de la difficulté pour les agriculteurs de rencontrer l'âme sœur. Même « s'il n'y a rien de scientifique », Luc Gagnon constate un « effet médiatique » sur l'achalandage de son site. En France, la diffusion de l'émission *L'amour est dans le pré,* qui sert d'entremetteuse entre célibataires des villes et des champs, a amené beaucoup de nouveaux visages sur le site À travers champ, filiale française d'Agrirencontre. Le même phénomène pourrait traverser de ce côté-ci de l'Atlantique avec le lancement le 26 janvier de la version québécoise de la populaire téléréalité sur les ondes de la chaîne V et dont on pourra suivre les péripéties sur Facebook.

Pour sa part, C@therine publie à l'occasion des « petites annonces » du cœur. De cette façon, elle a réussi à former deux couples. Toutefois, ses tentatives se butent à un obstacle de taille : l'anonymat. En effet, ses correspondants, qui habitent souvent de petites municipalités, craignent d'être identifiés. « Ils ne veulent pas être pointés du doigt. Ils ont peur d'être jugés, alors que chercher un compagnon ou une compagne de vie est tout à fait normal », insiste la confidente. **J.M.**

Fondée en 1929
La Terre de chez nous
www.laterre.ca

Directeur
Loïc Hamon

Directrice administrative
Sylvie Martel

Rédactrice en chef
Richelle Fortin

Rédacteur en chef magazines
Michel Beaunoyer

Directeur des ventes
André Savard

Ventes nationales
Daniel Lamoureux
Tél. : 1 877 237-9826
ads@laterre.ca

Ventes Québec
Christian Guinard
Sylvain Joubert
Marie-Claude Primeau

Directeur de l'infographie
Martin Potel

Directrice Web
Laëtitia Parriaux

Coordonnateur marketing et distribution
Pierre Leroux

Impression
Imprimerie Transmag

Distribution
Messageries Dynamiques

Abonnement au Québec
1 an : 65,54 $
2 ans : 104,63 $
3 ans : 136,82 $

Paiement par chèque ou mandat à l'ordre de *La Terre de chez nous*

NUMÉRO GÉNÉRAL 1 800 528-3773

RÉDACTION
450 679-8483
poste 7270
tcn@laterre.ca

PUBLICITÉ
450 679-8483
poste 7712
pub@laterre.ca

ABONNEMENTS ET PETITES ANNONCES
1 877 679-7809
abonnement@laterre.ca

ÉDITEUR
L'Union des producteurs agricoles
555, boulevard Roland-Therrien
Bureau 100
Longueuil (Québec) J4H 3Y9

MIXTE
Papier issu de sources responsables
FSC® C011825

www.laterre.ca

Dépôts légaux : Bibliothèque nationale du Québec - 1992 Bibliothèque nationale du Canada ISSN 0040-3830 "La Terre de chez nous", ISSN 0040-3830, is published weekly, 50 times per year by La Terre de chez nous c/o USACAN Media Corp. at 26 Power Dam Way Suite S1-S3, Plattsburgh, N.Y. 12901. Periodicals postage paid at Plattsburgh, NY. POSTMASTER send address changes to La Terre de chez nous, P.O. Box 2888, Plattsburgh, NY 12901. Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada par l'entremise du Fonds du Canada pour les périodiques, qui relève de Patrimoine canadien. Convention de la poste publication N° 40069165 - N° d'enregistrement 07665, retourner toute correspondance ne pouvant être livrée au Canada au Service des publications 555, boul. Roland-Therrien, Longueuil QC J4H 3Y9.

Patrimoine canadien / Canadian Heritage
Canada
(2011-12-21)



RÉTROSPECTIVE 2011

La crise des liquidités a marqué le secteur porcin

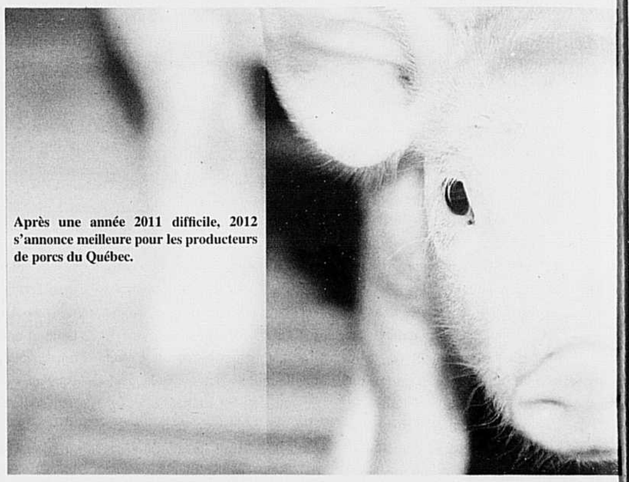


JULIE MERCIER
jumercier@laterre.ca

Malgré une embellie des marchés en 2011 par rapport aux prix déprimés des dernières années, les éleveurs de porcs de la province ont dû négocier avec une grave crise de liquidités.

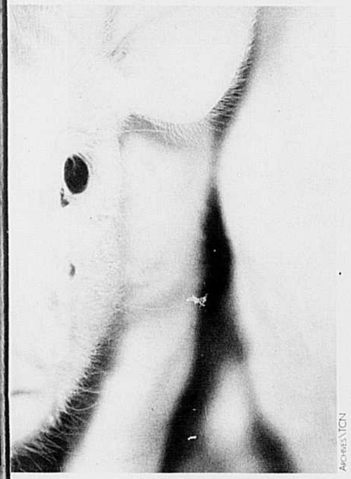
Tout au long de 2011, les prix se sont maintenus largement au-dessus de ceux de 2010. Toutefois, la vigueur du dollar canadien et l'explosion des coûts d'alimentation ont empêché les producteurs de tirer profit de cette hausse de prix. La crise de liquidités a eu raison de plusieurs entreprises, soulevant ainsi un vent d'inquiétude chez les éleveurs indépendants. Selon les estimations du ministère de l'Agriculture du Québec, la production québécoise se dirige vers une baisse de près de 4 % de porcs entre 2010 et 2011.

À la Fédération des producteurs de porcs du Québec (FPPQ), le président, David Boissonneault, rappelle que son organisation a travaillé en collaboration avec les deux paliers de gouvernement et La Financière agricole du Québec (FADQ) pour faire face aux problèmes de liquidités. « Ainsi, l'étalement de la mesure d'efficacité sur trois ans, l'application plus rapide des programmes Agri-Québec et Agri-Investissement ont donné un peu de répit aux producteurs. De plus, ceux qui sont admissibles aux mesures d'adaptation pourront bénéficier d'un rabais de prime de 20 % », précise le dirigeant élu en juin. Malgré des débuts plutôt lents, le déploiement de la Stratégie de soutien à l'adaptation a pris sa vitesse de croisière en cours d'année. M. Boissonneault constate qu'un nombre grandissant d'entreprises ont maintenant accès au programme de prêts sans intérêts et aux programmes d'investissement. « L'accompagnement des entreprises dans leurs efforts d'amélioration de la gestion par l'approche multidisciplinaire doit s'intensifier. La disponibilité de conseillers expérimentés en production porcine demeure un défi de taille », estime-t-il.



Après une année 2011 difficile, 2012 s'annonce meilleure pour les producteurs de porcs du Québec.

Au chapitre de l'assurance stabilisation des revenus agricoles (ASRA), les éleveurs ont réclamé tout au long de l'année des baisses de primes pour atteindre la barre des 7 $/porc. De plus, les difficultés des producteurs ont trouvé écho jusqu'à la Commission parlementaire de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles, mandatée pour se pencher sur la FADQ. À la fin de 2011, plus de 300 M$ du déficit du fonds d'assurance stabilisation porcin auront été remboursés.



Archives TLTCN

Après quelques séances à débattre devant la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec de son projet de gestion équilibrée de la production (GEP), la FPPQ parvenait à rallier l'industrie avec une nouvelle version où les mécanismes demeurent dormants tant qu'aucun déséquilibre entre l'offre des producteurs et la demande des abattoirs n'est observé.

Perspectives

Pour les éleveurs de porcs, 2012 s'annonce meilleure. « Selon les experts, le coût des intrants devrait être plus bas qu'en 2011 et les prix plus élevés, une occasion que nous devons saisir pour consolider notre secteur et préparer l'avenir », assure David Boissonneault. Son organisation compte d'ailleurs travailler avec les abattoirs pour tirer le plein potentiel de la convention actuelle tout en préparant la prochaine pour 2013.

Espoirs de rebond dans le bœuf

JULIE MERCIER

Alors qu'en 2011 les prix ont permis aux producteurs bovins de rebâtir une partie de l'équité grugée par des années de vaches maigres, les prévisions de l'année qui s'amorce s'annoncent positives.

Pour le président de la Fédération des producteurs de bovins du Québec (FPBQ), Michel Dessureault, les éleveurs attendaient depuis longtemps de tels prix. Et tous souhaitent que les prévisions des experts, dont la boule de cristal prédit un maintien des marchés pour 2012, se réalisent. Avec quatre secteurs de production bénéficiant de l'assurance stabilisation des revenus agricoles (ASRA), les mesures de resserrement au programme ont soulevé et soulèvent toujours « beaucoup, beaucoup d'inquiétude », assure le dirigeant. Plus spécialement la mesure d'efficacité qui retranche les 25 % des entreprises les moins efficaces de l'enquête de coût de production servant à déterminer la couverture d'assurance. Dans le bouvillon d'abattage et le veau d'embouche, l'entrée en vigueur de nouveaux coûts de production en 2012, jumelée « au fameux 25 % », décuple l'inquiétude. « Considérant que les producteurs sont obligés de participer à l'enquête de coût de production, est-ce que la mesure du 25 % est toujours nécessaire ? » s'interroge M. Dessureault.

Perte de joueurs

Les difficultés des dernières années marquent toujours la filière bovine. « Dans tous nos secteurs, il y a des réductions de production importantes », observe le président de la FPBQ. Depuis 2009, les pertes de volume tournent autour de 10 % dans tous les secteurs. La Fédération tente de renverser la vapeur en attirant de nouveaux joueurs, notamment dans le veau de lait et le veau de grain, qui ont mis en place des historiques de production pour la relève. « Il faut trouver une façon de redynamiser le secteur. Si les marchés peuvent demeurer solides quelques années, c'est vraiment le meilleur stimulus », note Michel Dessureault.

À l'échelle du pays, les producteurs de bœufs ont remporté en fin d'année une victoire historique devant l'Organisation mondiale du commerce (OMC). En effet, cette dernière blâmait sévèrement les États-Unis concernant leur étiquetage du pays d'origine (COOL), une réglementation qui plombe les exportations canadiennes de bœuf et de porc.

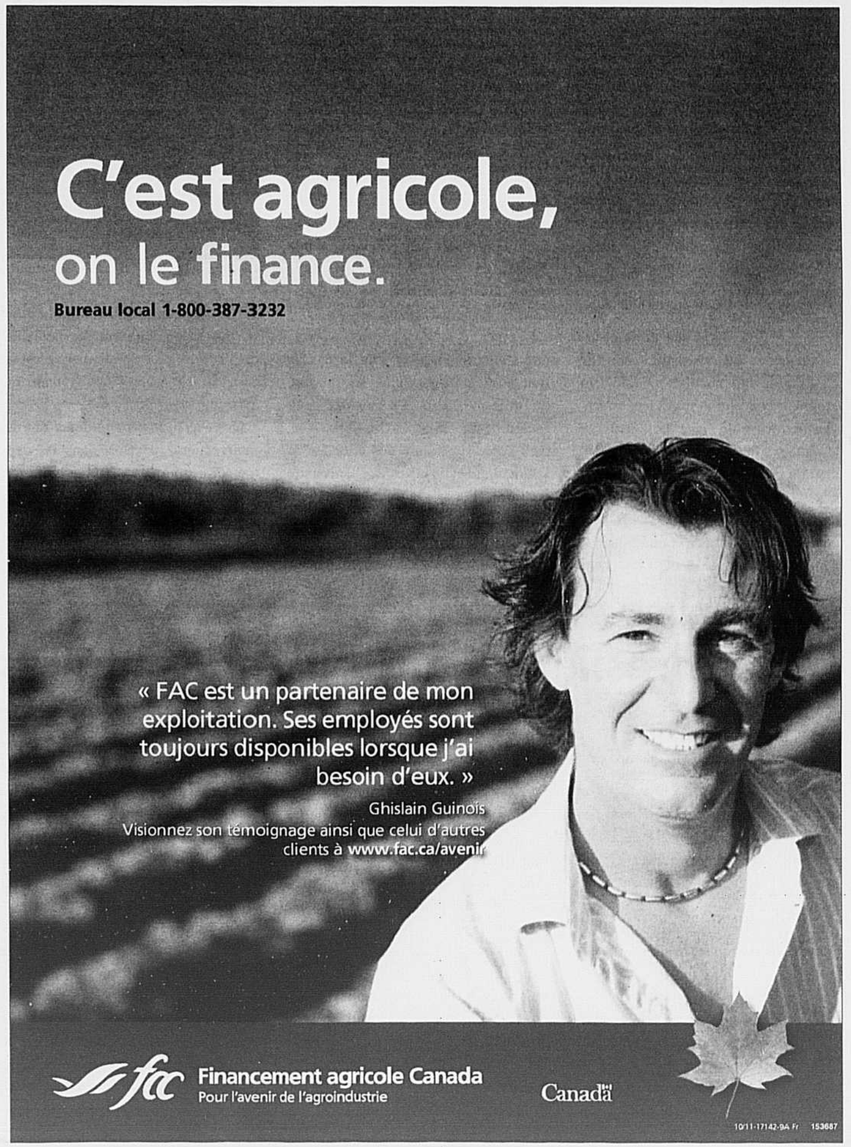


PATRICK TOTH

L'année 2011 a mis un peu de baume avec des prix longtemps attendus par les différents secteurs de production de la filière bovine.

Colbex

L'année 2011 a débuté sur une mauvaise note pour Levinoff-Colbex, le plus important abattoir de vaches de réforme de l'est du Canada, propriété des éleveurs bovins de la province. En effet, le fédéral refusait de renouveler son aide financière pour le retrait des matières à risque spécifiées (MRS). D'autre part, en juin, la *Terre* révélait l'existence de pourparlers entre l'abattoir et des partenaires d'affaires potentiels, dont Olymel. « L'année 2011 aura été une année extrêmement difficile pour Colbex », résume Michel Dessureault. Sans programme de MRS et avec une réduction d'environ 30 000 têtes abattues, « il faut prévoir des pertes importantes pour 2011, affirme le dirigeant. Nous sommes toujours en discussion avec l'arrivée d'un nouveau partenaire et de nouveaux capitaux qui vont permettre la relance de Colbex dans le courant de 2012 ». À la fin décembre, l'entreprise a déposé au gouvernement un plan d'affaires 2012-2016 afin d'appuyer une proposition gouvernementale, « ce qui devrait aboutir à quelque chose en début d'année », termine le président de la FPBQ.



RÉTROSPECTIVE 2011

RÉTROSPECTIVE 2011

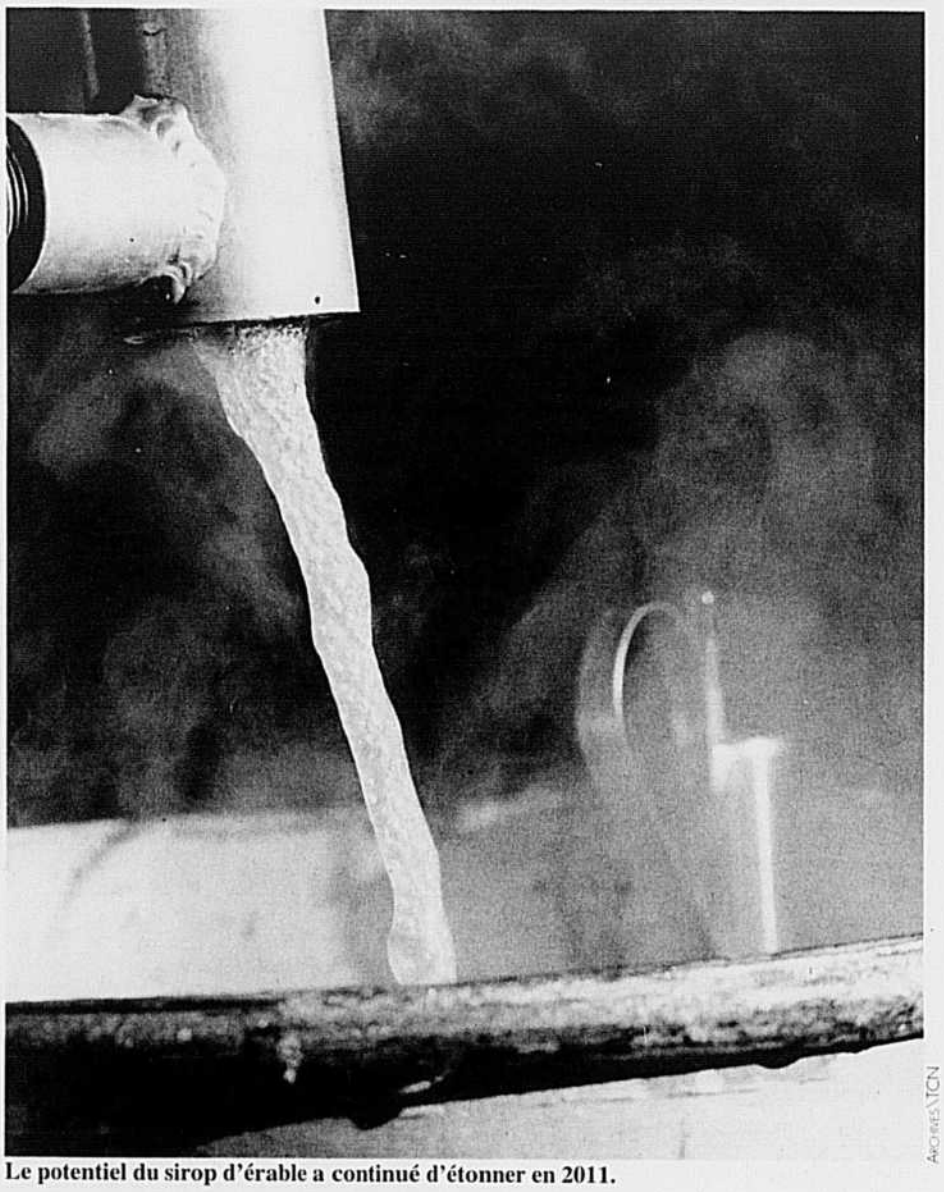
Pluie de bonnes nouvelles dans le sirop

JEAN-CHARLES GAGNÉ

L'affaire Bourgoin, du nom d'un acheteur de sirop d'érable, avait jeté une douche froide sur le milieu agricole québécois, en septembre 2010, en exploitant une faille de la loi sur la mise en marché des produits agricoles. Un froid qui a duré presque toute l'année… jusqu'à l'adoption du projet de loi 21 par l'Assemblée nationale, un peu avant le congrès général de l'UPA, venue colmater cette brèche. Il est maintenant clair que la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec peut imposer des dommages liquidés en cas de non-respect des règles de mise en marché, y compris dans des conventions arbitrées. Un dénouement fort apprécié de la classe agricole!

Ce ne fut pas la seule bonne nouvelle. La Fédération des producteurs acéricoles et le Conseil de l'industrie de l'érable ont en effet conclu leur première convention négociée, en janvier dernier, « un signe de la maturité atteinte par le secteur », selon le président de la Fédération, Serge Beaulieu. C'est aussi en cours d'année qu'une étude de la firme ÉcoRessources a confirmé l'importance économique de l'industrie acéricole. Au Québec, cette industrie procure plus de 12 000 emplois à temps plein et contribue au produit intérieur brut à hauteur de 734 M$ par an. Par ailleurs, la récolte 2011 a été relativement bonne, malgré une saison des sucres tardive, avec ses 101,9 millions de livres, soit une moyenne de 2,39 livres à l'entaille, supérieure à la moyenne historique de 2,20 livres. La récolte a aussi été très bonne aux États-Unis, avec 30,8 millions de livres. Les dix États américains produisant du sirop d'érable possèdent toutefois quatre fois moins d'entailles que le Québec. Autre signe encourageant : les ventes de sirop s'annoncent globalement meilleures que l'année dernière, précise-t-on à la Fédération, et on assiste à la fin de la chute des exportations vers les États-Unis, le principal débouché.

Le potentiel du sirop d'érable a continué d'étonner en 2011 avec la révélation de bienfaits possibles sur la santé du foie, comme l'a montré une recherche pilotée par la Dre Keiko Abe, de l'École supérieure des sciences de l'agriculture et de la vie, de l'Université de Tokyo. Il s'agit là d'une des dimensions mises en évidence dans l'évaluation périodique du plan conjoint soumis à la Régie le 15 décembre dernier, au titre évocateur « De la gestion des risques au déploiement des potentiels de l'érable ». L'an dernier, c'est sa composition riche en antioxydants qui avait fait les manchettes.



ARCHIVES TCN

Le potentiel du sirop d'érable a continué d'étonner en 2011.

La Fédération a par ailleurs fait des interventions majeures dans les deux mémoires soumis en 2011 au ministère des Ressources naturelles et de la Faune dans le cadre de la révision du régime forestier québécois. Ces mémoires portaient sur la Stratégie de développement durable des forêts ainsi que sur les forêts de proximité.

C'est vraisemblablement en 2012 qu'aboutiront les pourparlers entrepris par la Fédération avec les deux paliers de gouvernement afin de les associer au financement de la réserve mondiale de sirop d'érable, jusqu'ici supportée seulement par les producteurs. La réserve se situe à 37 millions de livres, avec l'ajout d'environ 20 millions de livres cette année.

Crise forestière : la grogne des maires s'intensifie

YVON LAPRADE

Comme cadeau de Noël, plus d'un millier de travailleurs de l'industrie forestière ont appris qu'ils perdaient leur emploi en décembre 2011. Ce qui est venu ranimer les craintes de voir cette industrie plonger dans un immense trou noir au cours de 2012. Scénario catastrophe? Vision trop pessimiste?

« L'année qui vient sera pire que celle qu'on vient de terminer. Ce sera difficile tant dans la forêt publique que la forêt privée », tranche le député péquiste de Roberval, Denis Trottier. Il se croit assez compétent pour parler de cette industrie, compte tenu du fait qu'il vient d'une région « immensément forestière ».

Critique en matière de forêt, Denis Trottier dresse un portrait d'ensemble plutôt sombre. Il observe qu'en région, travailleurs et entrepreneurs qui dépendent de la forêt pour gagner leur pain sont inquiets. Préoccupés, même.

À un point tel qu'une mobilisation s'organise dans les quelque 200 communautés (villages et municipalités) qui souffrent du ralentissement observé dans l'industrie forestière. « Je ne serais pas étonné de voir les maires des régions débarquer à l'Assemblée nationale, au début de l'hiver 2012, pour signifier au gouvernement leur fort niveau de mécontentement. L'impatience commence à gagner les maires, qui ont le sentiment qu'à Québec, et même à Montréal, on les a carrément abandonnés », déplore le député.

Comme plusieurs de ses collègues, il critique les choix politiques du premier ministre du Québec « qui a décidé de tout mettre dans le Plan Nord et qui ne croit plus au potentiel de la forêt », au point où les travailleurs s'interrogent désormais sur leur avenir. « On est pris dans un cercle vicieux. Il se coupe moins de bois, les compagnies versent moins de redevances, et le gouvernement est sur le point d'abandonner des programmes visant à trouver de nouvelles applications pour le développement de cette industrie », soumet-il.

De son côté, le syndicaliste Renaud Gagné, vice-président du SCEP-FTQ, concède que « tous les efforts n'ont pas été déployés » pour favoriser une relance de l'emploi par la découverte de nouveaux marchés novateurs. Il voit néanmoins un petit reflet lumineux au bout du très long tunnel. « À moyen terme, croit-il, cette industrie-là va se relever. On va se servir de la fibre de bois non pas pour produire du papier, mais pour des applications technologiques, notamment dans les plastiques. Il ne faut pas se décourager », conclut-il.

RÉTROSPECTIVE 2011

Une année difficile pour le blé

THIERRY LARIVIÈRE

Avec une superficie ensemencée de 43 700 hectares en 2011, le blé a reculé à son plus bas niveau depuis 2001, avec plus de 10 000 hectares en moins d'un an.

L'assemblée annuelle de la Fédération des producteurs de cultures commerciales (FPCCQ) du 24 mars 2011 avait fait l'objet d'importants débats relativement à l'agence de vente obligatoire pour le blé de consommation humaine. Une modification importante permettant la vente du blé fourrager directement par les producteurs a été adoptée. La tenue d'un référendum a aussi été demandée par les délégués.

La mise en marché collective du blé a également été malmenée dans les Prairies canadiennes alors que l'arrivée d'un gouvernement conservateur majoritaire en mai dernier a permis au gouvernement de donner suite à sa promesse d'abolir le monopole sur la vente de blé et d'orge de la Commission canadienne du blé (CCB). La saga n'est pas totalement terminée puisque la Cour fédérale se

> « La mise en marché collective du blé a également été malmenée dans les Prairies canadiennes. »

prononcera en janvier sur la validité de la nouvelle loi qui modifie le statut de la CCB sans avoir procédé à un référendum auprès des producteurs, comme l'exigeait la loi précédente. Il n'en demeure pas moins que les producteurs de blé de l'Ouest peuvent vendre du blé directement aux négociants en grains au moins jusqu'au prochain jugement.

C'est également en 2011 que le système de recueil et de transmission du prix de tous les grains au Québec aura été mis en place. Malgré un départ plutôt lent, les données commencent à s'accumuler et devraient permettre de se faire une meilleure idée des positions des acheteurs pour les contrats d'un mois accordés pour une culture donnée.

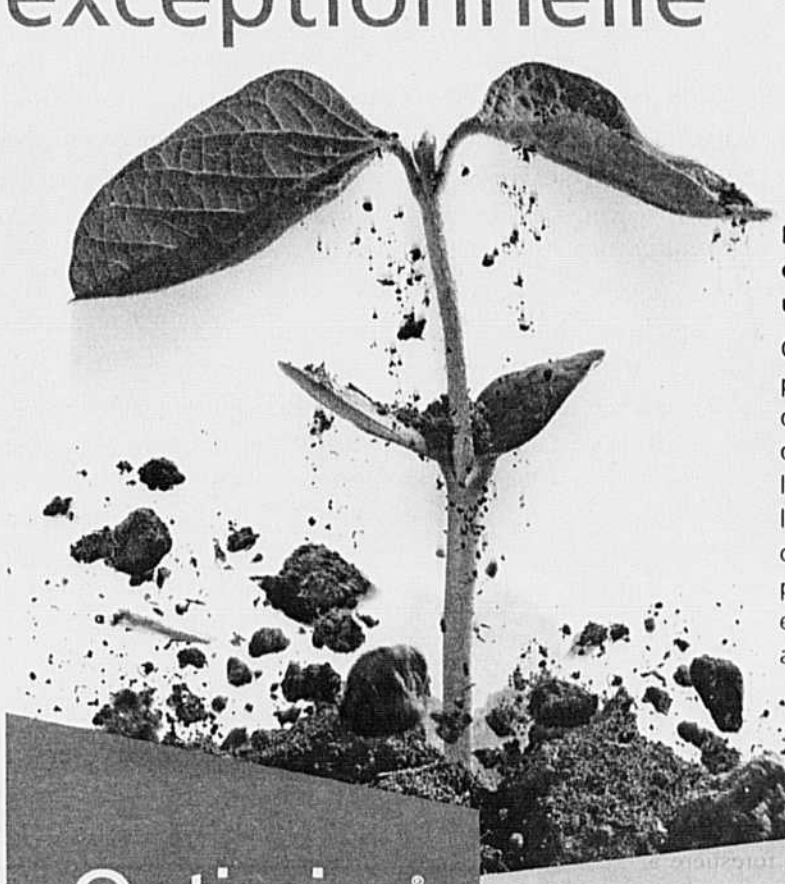
La récolte de 2011 n'aura pas été très bonne pour les autres grandes cultures avec une diminution de 14 % dans le maïs-grains. Le Québec a engrangé 2,9 millions de tonnes et la demande est évaluée à 3,6 millions de tonnes. La FPCCQ estime néanmoins que l'offre devrait être suffisante en considérant des importations d'environ 300 000 tonnes.

La récolte québécoise de soya en 2011 est estimée à près de 1 % de moins qu'en 2010 malgré une superficie record. La baisse de rendement moyenne a été de 13,5 %.

Prix en baisse

Ces quantités moindres ne seront pas nécessairement le gage de meilleurs prix, comme les fluctuations du marché le montrent depuis la récolte. Le ralentissement économique mondial et la récolte record de céréales au niveau mondial ne présagent pas vraiment une remontée du marché en 2012. Il faudra donc surveiller les données macroéconomiques pour savoir si la tendance à moyen terme s'embellira. La mauvaise récolte de maïs tant au Canada qu'aux États-Unis pourrait finir par peser dans la balance si les perspectives économiques globales s'améliorent.

Une percée pour une performance exceptionnelle



Nodulation améliorée, excellente croissance de la plante, sans compter un RCI extraordinaire.

Optimize® combine un inoculant de qualité pour l'azote à la LCO Promoter Technology® de Novozymes. Indépendamment des conditions du sol, cette molécule LCO unique entraîne la communication entre le plant de soya et l'inoculant pour azote. Quel résultat obtient-on? Des capacités nutritionnelles améliorées qui produisent une meilleure nodulation, plus hâtive, et en fin de compte des rendements accrus, accompagnés d'un RCI plus élevé.

Optimize®

LCO Promoter Technology®

Novozymes est un meneur mondial dans le domaine de la bio-innovation. Ensemble, avec nos clients issus d'une grande plage d'industries, nous créons les biosolutions industrielles de demain. Ce faisant, nous améliorons les affaires de nos clients et l'utilisation des ressources de notre planète. Pour obtenir davantage d'information, veuillez visiter www.novozymes.com

www.useOptimize.ca | 1-888-744-5662

® Optimize et la Technologie LCO Promoter sont des marques déposées de Novozymes A/S. Tous droits réservés. 11034 10.11

novozymes®
Rethink Tomorrow

© 2011 Novozymes. 2011-26973-01

154137

Retour sur 2011



6 janvier





3 février





10 février





24 mars



19 mai



16 juin









14 juillet



11 août



3 novembre

RÉTROSPECTIVE 2011

Une année tendue pour La Financière agricole

THIERRY LARIVIÈRE

L'année 2011 aura été ponctuée d'épisodes de tensions entre l'Union des producteurs agricoles (UPA) et La Financière agricole du Québec (FADQ).

Pourtant, la fin de l'année 2010 avait été marquée par un certain assouplissement avec la promesse du gouvernement de compenser la mesure d'efficacité du 25 % avec les éventuels surplus de la FADQ.

Dès le début de 2011, l'Union commence toutefois à s'inquiéter à propos de l'existence de ces surplus qui est, selon elle, menacée par la « surtarification » de l'assurance stabilisation des revenus agricoles (ASRA). Les fermes, notamment dans le secteur porcin, subissent de plus en plus les contrecoups du resserrement de l'ASRA.

Le ministère de l'Agriculture est sensible aux problématiques soulevées et procède en cours d'année à divers ajustements tant à l'ASRA qu'à la Stratégie d'adaptation. Il faudra toutefois attendre les travaux de la Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles (CAPERN), en juin, avant que les enjeux liés aux programmes de la FADQ soient exposés clairement. Les divergences de vues sont néanmoins encore présentes puisque les représentants de la FADQ commencent alors par minimiser les problèmes en insistant d'abord sur la bonne tenue de l'agriculture québécoise dans son ensemble.

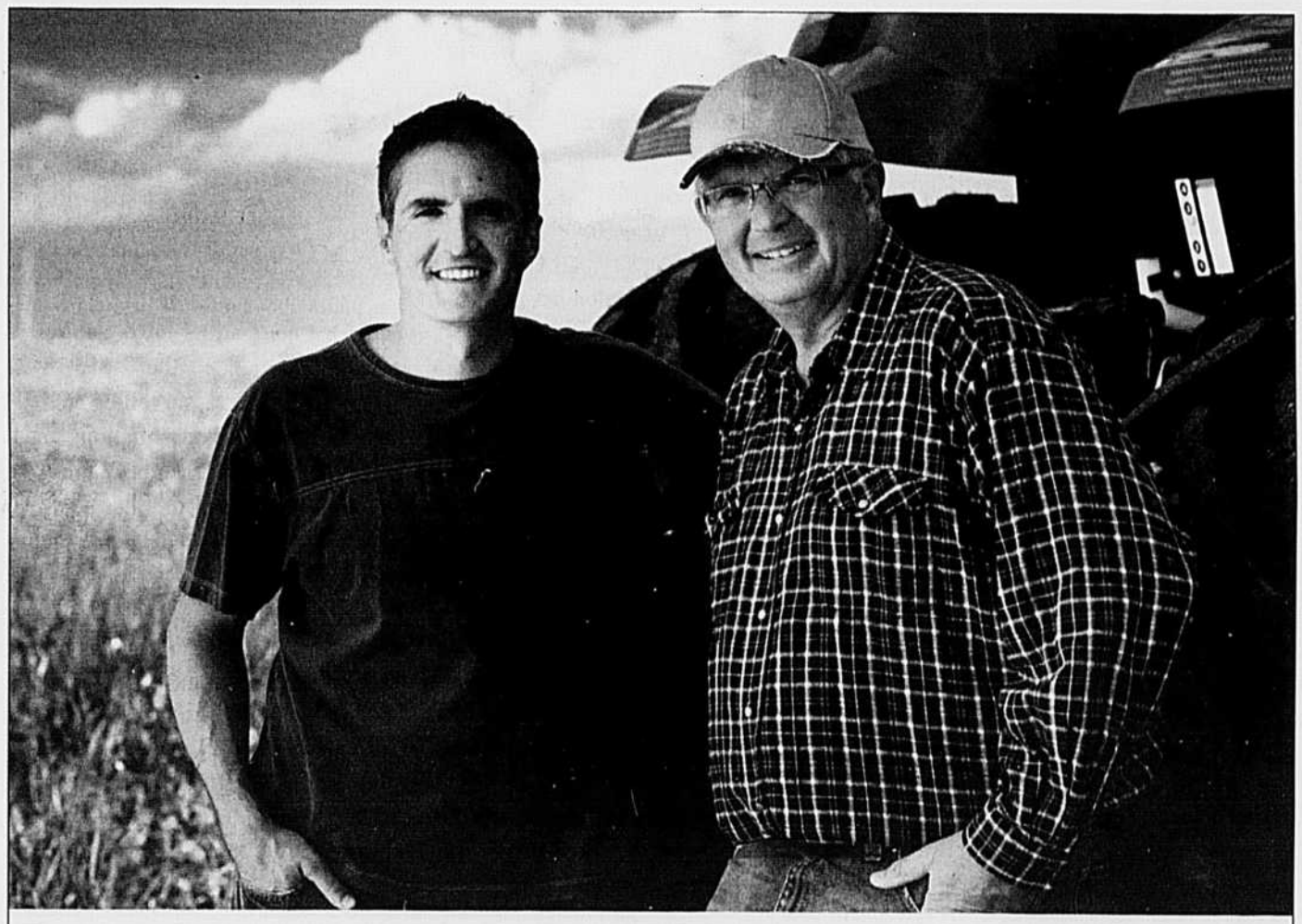
La CAPERN se penchera par la suite sur le cas de la FADQ à quatre reprises, d'août à octobre. La convocation par citation à comparaître des administrateurs de la FADQ, qui avaient d'abord refusé de se présenter, fut certainement un des faits saillants de l'année. Il s'agissait d'un précédent pour un président de société d'État.

Finalement, c'est le sous-ministre Norman Johnston qui aura permis une sortie de crise en proposant des modifications importantes à l'ASRA dans les deux semaines après sa première comparution, en septembre. Il tiendra parole et des décisions seront annoncées peu avant la dernière séance du 4 octobre. Les travaux de l'actuaire de la FADQ permettaient alors de changer deux paramètres de fixation des primes d'assurance, ce qui a fait diminuer les primes des producteurs de 42 M$, laissant entrevoir un surplus en fin d'année.

Changements en 2012 ?

L'année 2012 pourrait également être marquée par de nouveaux ajustements importants à la sécurité du revenu. On devrait constater quelles seront les compensations versées pour amoindrir l'impact de la mesure du 25 %. On pourra aussi en savoir plus sur la volonté ministérielle de ne pas conserver cette mesure de façon perpétuelle.

« Les producteurs ne sont pas contre plus d'efficacité », a soutenu Marcel Groleau, président de l'UPA, lors d'une entrevue de fin d'année. Il estime toutefois que les nouvelles méthodes de calcul du coût de production et son annualisation permettent de bien capter les gains de productivité dans les différents secteurs assurés. Le président Groleau souhaite maintenant obtenir une plus grande « flexibilité » de la FADQ. « Il est possible de l'obtenir avec de la bonne volonté », soutient-il.



Partez du bon pied

Prenez un bon départ avec le prêt Transfert

Les jeunes agriculteurs sont importants pour l'avenir de l'agriculture; obtenir le bon financement l'est tout autant. Le prêt Transfert vous permet de démarrer sans faire de mise de fonds. Les intérêts sont calculés sur le montant décaissé seulement, ce qui vous permet d'accumuler de l'avoir rapidement ou de gérer votre flux de trésorerie. C'est votre choix.

Pour obtenir plus de détails sur le prêt Transfert, appelez le bureau de FAC le plus près de chez vous au 1-800-387-3232.

www.fac.ca

fac Financement agricole Canada
Pour l'avenir de l'agroindustrie

Canada

153837

RÉTROSPECTIVE 2011

Une année catastrophe pour plusieurs maraîchers

THIERRY LARIVIÈRE

Les données concernant la saison catastrophique vécue par plusieurs maraîchers commencent à se préciser à mesure que les réponses au sondage arrivent.

La Fédération des producteurs maraîchers du Québec (FPMQ) a d'ailleurs publié le sondage dans son journal *Primeurs* si bien que la majorité des 1700 maraîchers spécialisés auront accès aux questions sur les difficultés de 2011. « Il y a eu une succession de sinistres », rappelle Normand Legault, président de la FPMQ, en parlant du printemps humide et froid, de la canicule en Montérégie, des ouragans et des inondations. Les producteurs qui ont répondu au sondage jusqu'à maintenant évaluent avoir perdu 25 % de leur récolte en moyenne. L'analyse complète du sondage par la Fédération donnera un portrait plus complet au début de 2012.

L'année 2011 avait pourtant commencé sur une note positive alors que les tensions entre l'Association des jardiniers maraîchers du Québec (AJMQ) et la Fédération étaient mises de côté. Dans une longue entrevue à la *Terre*, les deux présidents promettaient de parler d'une seule voix sur un ensemble de dossiers communs. Le président Legault soutient que ce rapprochement des deux organisations a été bien perçu par le MAPAQ.

Agri-Québec

Rappelons aussi que lors de la dernière assemblée annuelle de la FPMQ, en mars dernier, les maraîchers avaient demandé une révision du plafonnement du programme Agri-Québec. Les producteurs en serre ont également voté une résolution dans le même sens en novembre dernier. L'Union des producteurs agricoles confirmait, en fin d'année, que le dossier est en discussion à la Table sécurité du revenu et qu'une position commune devrait être déterminée vers la mi-janvier 2012. Des rencontres avec les instances gouvernementales devraient suivre peu après. Rappelons que le plafond des ventes nettes admissibles dans le programme Agri-Québec, la seule mesure de sécurité du revenu du secteur, est fixé à 1,5 M$ par année, plafonnant l'aide aux entreprises spécialisées de plus grande taille.



ARCHIVES/TCN

Les pluies abondantes du printemps ont causé d'énormes problèmes tant dans le secteur maraîcher que pour les autres cultures.

Un des enjeux à surveiller en 2012 sera la nouvelle consultation sur la délocalisation du marché central de Montréal. Après un premier échec, la question risque de redevenir d'actualité, notamment à cause du déménagement prévu de Canadawide, qui aura un impact négatif sur les revenus de l'AJMQ. L'importance d'installations modernes et réfrigérées pèsera aussi dans la balance à mesure que les distributeurs imposeront de plus en plus de normes de salubrité. Selon des sources généralement bien informées, il semble que l'importante offre du propriétaire du marché soit toujours sur la table. L'année 2011 aura été celle où l'Association des producteurs de fraises et framboises du Québec a choisi de se désaffilier de la Fédération des producteurs maraîchers du Québec. L'Association souhaite maintenant s'affilier directement à l'Union des producteurs agricoles (UPA) afin d'être partie prenante du conseil général de l'organisation. L'Association et la Fédération continuent de collaborer dans certains dossiers.

Rappelons que le Syndicat des producteurs de bleuets du Québec a également souhaité une affiliation directe à l'UPA en 2011.

Les enjeux à surveiller

Politique

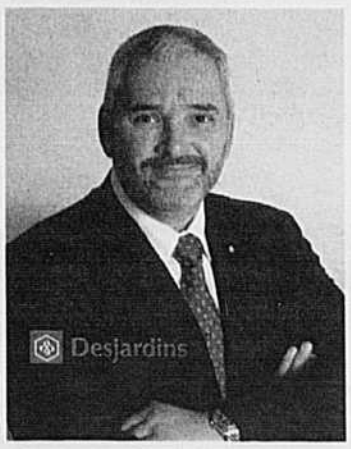
- La politique bioalimentaire sera-t-elle déposée?
- La Financière assouplira-t-elle la mesure d'efficacité?

Productions animales

- Le Canada se dotera-t-il d'une norme sur le yogourt?
- Les cages enrichies pour les poules pondeuses seront-elles plus utilisées?
- Les prix du porc et du bœuf se raffermiront-ils?

Productions végétales

- Le marché des grains restera-t-il élevé?
- Québec s'associera-t-il aux producteurs acéricoles dans le financement de la réserve?
- Le marché du bois prendra-t-il du mieux?



NOMINATION
ALAIN GAGNON

Le Mouvement Desjardins occupe une position dominante dans les marchés agricole et agroalimentaire au Québec, ayant à cœur la pérennité des entreprises de toute la filière. Sa vision d'affaires, coopérative, se traduit par l'appui à la relève, le soutien et l'encouragement des entreprises innovantes et l'accompagnement des entrepreneurs dans les aléas de l'économie.

Le Mouvement Desjardins est heureux d'annoncer la nomination de M. Alain Gagnon au poste de vice-président Marchés agricole et agroalimentaire.

Leader en gestion de l'agroalimentaire, en marketing et ventes de services à l'entreprise, M. Gagnon est fort d'une expertise de près de 30 ans dans son domaine. Avant son entrée chez Desjardins, il a notamment occupé le poste de vice-président Approvisionnement et Logistique au sein d'une importante coopérative avicole et a agi à titre de vice-président Opérations pour le Québec au sein d'une institution financière œuvrant à l'échelle canadienne.

Agronome et titulaire d'une maîtrise en administration des affaires, M. Gagnon est reconnu pour sa connaissance approfondie des milieux agricole et agroalimentaire, son esprit créatif et sa quête de l'excellence dans la recherche de solutions gagnantes au bénéfice de la croissance des entreprises d'un secteur névralgique de l'économie québécoise.

C'est dans la continuité que M. Gagnon assumera ses responsabilités au sein du Mouvement Desjardins afin d'appuyer le plus grand réseau québécois de directeurs de comptes agricoles répartis à travers les centres financiers aux entreprises et les caisses Desjardins.

Desjardins

alain.k.gagnon@desjardins.com

Coopérer pour créer l'avenir

155151

RÉTROSPECTIVE 2011

Le zonage agricole sur toutes les tribunes

JEAN-CHARLES GAGNÉ

C'est avec le tollé soulevé en fin d'année à Neuville, en banlieue de Québec, par la découverte qu'on peut construire un aéroport en zone agricole sans avoir à obtenir l'aval de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ), que l'année 2011 a pris fin en matière de zonage agricole. La *Terre* avait relevé cette brèche à la suite d'un arrêt de la Cour suprême du Canada, en octobre 2010. Cet arrêt concluait que la loi québécoise sur le zonage agricole était inapplicable à l'aéronautique, une compétence fédérale. La brèche est toujours ouverte…

En temps normal, la protection et la mise en valeur de la zone agricole n'empêchent personne de dormir au Québec. Mais l'adoption par le Grand Montréal et par le Grand Québec de leur plan métropolitain d'aménagement et de développement (PMAD) a remis en évidence l'importance de préserver le garde-manger des Québécois des griffes des développeurs de tout acabit. L'absence de tels plans a causé le sacrifice de 3000 ha de sol agricole, depuis 2001, dans le Grand Montréal et de 750 ha dans le Grand Québec depuis 1998. Aucun des PMAD ne gèle explicitement la zone agricole même si des superficies suffisantes existent en zone blanche pour combler les besoins résidentiels du Grand Québec durant au moins dix ans ainsi que les besoins résidentiels, commerciaux et industriels du Grand Montréal durant 20 ans. L'Union des producteurs agricoles (UPA) et une vingtaine d'organisations de la société civile n'ont pas réussi à obtenir un gel de la zone verte pour les 20 prochaines années dans le Grand Montréal. Le PMAD du Grand Québec envisage même de dézoner 1000 hectares pour construire des résidences afin d'accueillir 36 000 ménages d'ici 2021.

L'aboutissement de huit projets-pilotes sur le développement de la zone agricole (PDZA) menés dans autant de MRC aux visages contrastés constitue une nouvelle porteuse d'avenir pour la protection du territoire et des activités agricoles. Tant le monde municipal, qui vise à une gestion de plus en plus complète de la zone verte, que l'Union des producteurs agricoles semblent finalement y trouver leur compte. Les deux unions municipales privilégient cet outil dans leurs mémoires soumis à la Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles (CAPERN) au sujet de la future politique bioalimentaire du Québec.



ARCHIVES TLC

En temps normal, la protection et la mise en valeur de la zone agricole n'empêchent personne de dormir au Québec.

La planification de la construction de résidences en zone agricole s'est poursuivie l'année dernière grâce aux demandes à portée collective (article 59 de la loi sur le zonage agricole). C'est maintenant plus de 20 000 résidences qui peuvent être érigées en zone agricole en vertu de ces ententes convenues entre des MRC, l'UPA et la CPTAQ. Cette dernière a autorisé le détournement à d'autres fins de quelque 3500 hectares de sol agricole au cours de son dernier exercice financier, soit 70 % des superficies convoitées.

Les cinq derniers opposants au passage du pipeline d'Ultramar sur leurs terres, dont l'agriculteur Martin Scott, à Sainte-Rosalie, n'ont pas réussi à convaincre la multinationale de changer son tracé, malgré l'appui des Warriors. Le gouvernement du Québec a par ailleurs mis fin aux démêlés entourant le tracé Est de l'autoroute 73 entre Beauceville et Saint-Georges par une loi qui valide un décret antérieur pourtant jugé illégal par la Cour supérieure. Les frais de cour et l'expropriation restent à négocier.



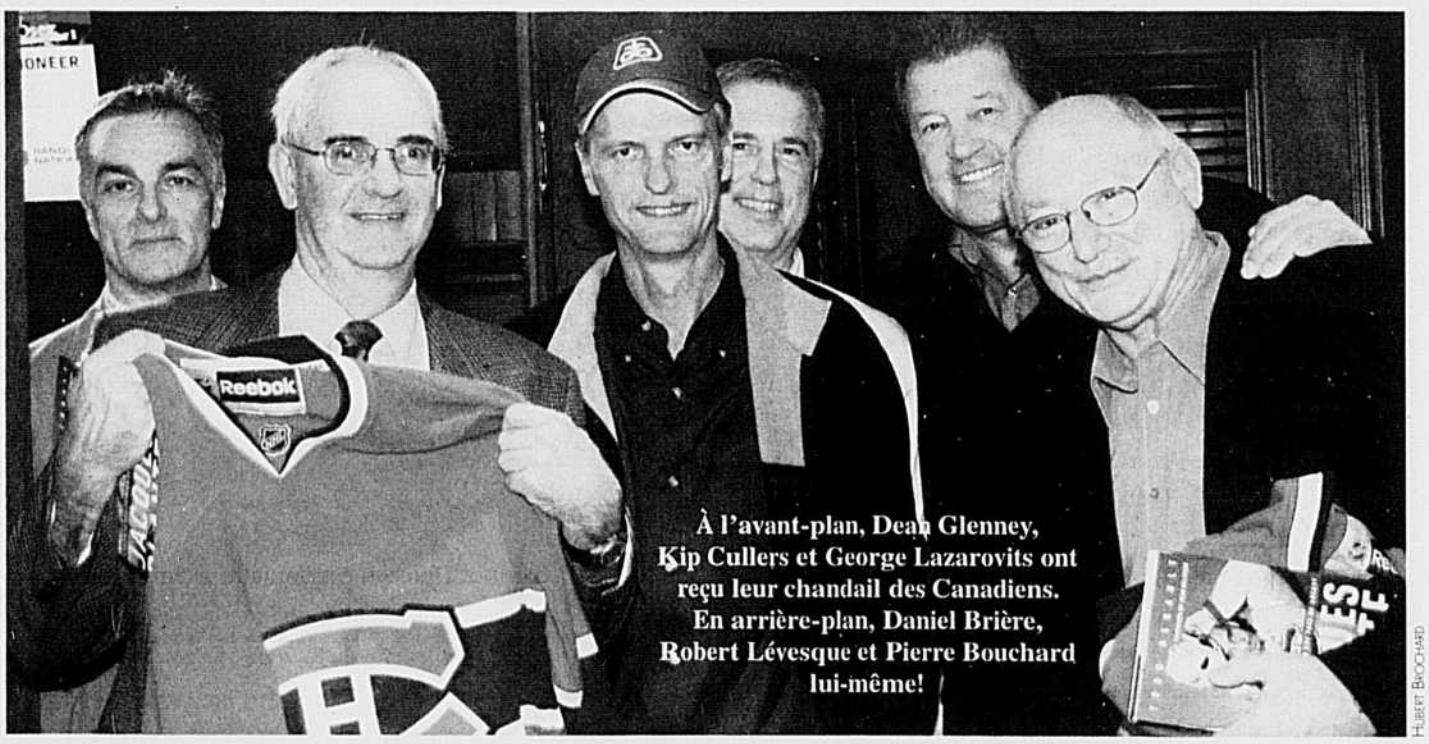
ÉCONOMIE

La recette d'un champion du rendement

HUBERT BROCHARD
Collaboration spéciale

MONTRÉAL — Les invités à la seconde « Conférence avant-gardiste » organisée le 7 décembre dernier par Plant-Prod Québec et Pioneer Hi-Bred l'ont souligné : pour réussir, il faut de l'audace, de l'innovation et… un minimum de calcul. L'événement a réuni près de 300 personnes au Centre Bell de Montréal.

Agriculteur à Dunnville, en Ontario, l'ingénieur Dean Glenney a gagné en 2010 un concours organisé par Pioneer Hi-Bred, avec un rendement en maïs de plus de 17 tonnes à l'hectare. Ceci, tout en apportant au sol nettement moins de fertilisants que ce qui est recommandé.



À l'avant-plan, Dean Glenney, Kip Cullers et George Lazarovits ont reçu leur chandail des Canadiens. En arrière-plan, Daniel Brière, Robert Lévesque et Pierre Bouchard lui-même!

HUBERT BROCHARD

Adolescent, à la ferme familiale, il remarquait que les bords des champs non labourés donnaient plus de rendements. Là, les instruments aratoires ne créaient pas de semelle de labour et ne perturbaient pas la vie du sol. « Il faut laisser les vers de terre tranquilles! » lance M. Glenney, qui a constaté qu'ils améliorent la fertilisation, l'aération et la structure du sol. Ainsi, M. Glenney pratique le semis direct depuis 15 ans, avec une très grande précision. Il sème le maïs et le soya en bandes alternées de six rangs chacune.

La vie du sol est rentable

Profiter de la vie du sol permet d'accroître les rendements, confirme le Dr George Lazarovits. Ce directeur de recherche pour la firme A & L Biologicals note que les organismes du sol contribuent à sa fertilisation. « Soixante pour cent de l'azote du sol disponible aux plantes est produit par les microorganismes, rappelle le chercheur. Les producteurs de canne à sucre du Brésil bénéficient de certaines bactéries endophytes – c'est-à-dire vivant à l'intérieur de cette plante – et ainsi mettent six à huit fois moins d'azote à l'hectare qu'aux États-Unis. » Il suggère aussi de greffer des plantes cultivées, comme la tomate ou la pomme de terre, sur des porte-greffes aux racines plus performantes.

Observer et innover

Kip Cullers, producteur du sud-ouest du Missouri, a obtenu plus de dix tonnes de soya à l'hectare en 2010, un record mondial! « Le semis est l'étape la plus critique », insiste M. Cullers, qui inspecte ses champs tous les jours. Il sème en rangs jumelés avec une grande précision. Il insiste sur le traitement des semences et sur le désherbage tôt en saison. Aussi, il suggère de profiter des essais effectués gratuitement par les semenciers sur des centaines de variétés pour dénicher ce qui produit le mieux dans ses sols.

Il applique plus de 112 kg/ha d'azote dans ses champs de soya, tout en obtenant d'excellents résultats et une bonne nodulation des racines par les rhizobiums. Il combat la sclérotiniose avec un fongicide biologique.

Calculer avant d'oser

Après la technique, parlons finances. Sylvie Lévesque, conseillère à la Banque Nationale du Canada, a rappelé que « le prix moyen des terres au Québec a grimpé de 7,4 % par an depuis 60 ans ». Il a dépassé les 7700 $ l'hectare en moyenne en 2010, atteignant plus de 20 000 $/ha en Montérégie! Selon la conseillère, il y aura plus de possibilités dans les dix prochaines années qu'au cours des 50 dernières… mais également plus de risques. « Les terres agricoles demeurent une valeur sûre, dit Mme Lévesque. Mais d'abord, on doit rembourser ses prêts, puis avoir une marge d'opération suffisante, cautionnée notamment par un fonds de terre déjà assez grand et productif. »

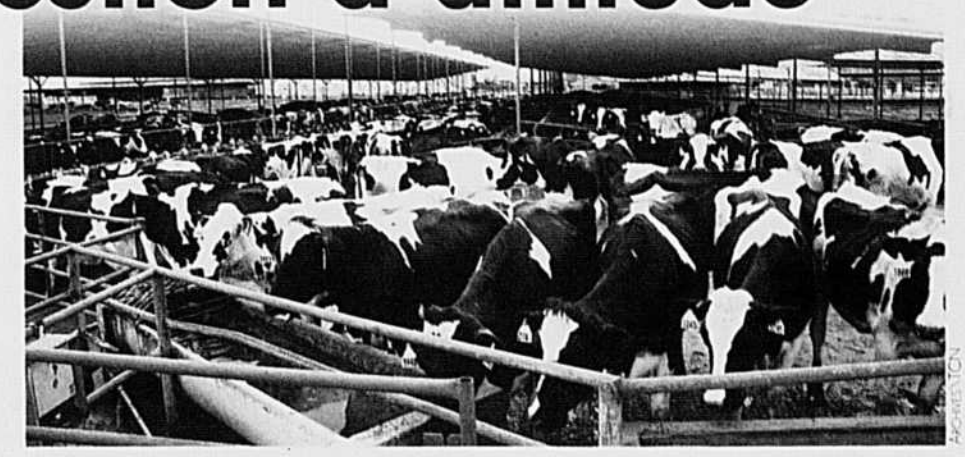


ÉCONOMIE

Le succès? Une question d'attitude



MARC-ALAIN SOUCY
masoucy@laterre.ca



Doug Maddox gère son troupeau de 12 000 têtes comme s'il n'y en avait qu'une!

SAINT-HYACINTHE — Qu'ont en commun les producteurs de lait Jacquelin Drapeau (350 têtes de bétail), de Normandin, au Québec, et Doug Maddox (12 000 têtes), de Californie? Réponse : une confiance en soi extraordinaire, la conviction profonde qu'un bon producteur de lait ne peut pas tout faire seul et surtout une approche humaine du travail. Deux des conférenciers qui participaient à la première rencontre provinciale du réseau Shur-Gain laitier ont partagé avec les producteurs de lait la recette de leur succès. Pourquoi ces deux producteurs? « Parce que le succès est une affaire de personnes, pas de grosseur d'entreprise », a déclaré Jean-Pierre Picard, directeur régional chez Shur-Gain, un des organisateurs de l'événement qui s'est tenu le 13 décembre à Lévis et s'est répété le lendemain à Saint-Hyacinthe.

Les deux producteurs invités ont fait preuve de beaucoup d'opportunisme en achetant soit de la terre, soit des vaches, soit du quota quand les occasions se sont présentées, mais c'est surtout leur approche humaine qui les caractérise. En 1954, à sa sortie de l'université, Doug Maddox ne possédait pourtant que 14 vaches. Quel chemin parcouru depuis! Son entreprise compte aujourd'hui plus de 12 000 bovins Holstein dont 3600 vaches laitières qui sont traites trois fois par jour! Il est propriétaire de la plus grosse entreprise laitière enregistrée de bovins Holstein aux États-Unis et exporte des sujets dans 40 pays. Rien d'étonnant à ce que Doug Maddox soit président de la Holstein Association of USA.

Évidemment, pour gérer un tel troupeau, il faut toute une organisation. « J'ai distribué des responsabilités à chacun des membres de ma famille et j'ai fait confiance », a-t-il déclaré. À la suite d'un voyage en Hollande, il a développé une philosophie qui l'a beaucoup aidé à grossir son entreprise. C'est ce qu'il a appelé le *« One Cow Herd Management »* : Doug s'est demandé comment il agirait s'il n'avait à s'occuper que d'une seule vache et quels soins il lui prodiguerait. « Cet exercice complété, il ne reste plus qu'à multiplier par le nombre de vaches souhaité et à organiser le travail en conséquence », a-t-il déclaré. Pour lui, le respect des personnes, l'éducation et l'éthique de travail se trouvent à la base du succès.

À l'échelle du Québec, Jacquelin Drapeau est un autre exemple de réussite. En plus de ses 350 vaches laitières Ayrshire et Holstein, il possède 3000 acres en culture. Il dit avoir été le premier producteur de lait à installer un robot de traite au Lac-Saint-Jean. Il n'a pas hésité à diversifier ses activités : centre de grains, travail à forfait, production porcine, immeubles locatifs, compagnie de transport du lait, salle de réception, etc. Jacquelin est même administrateur d'un club de hockey junior. « Il faut saisir les opportunités d'affaires et ne pas hésiter à explorer d'autres secteurs. Voir ce qui se passe ailleurs, ça nous aide à apprécier notre entreprise agricole », a-t-il déclaré.

Le propriétaire de la Ferme Ruisseau Clair attribue son succès à la qualité de son entourage. « Il faut faire confiance à notre famille, à nos employés et à nos partenaires. Moi, je ne fais rien, dit-il, je m'amuse. Ce sont eux qui font tout. » Il avoue tout de même prendre les décisions!

NDLR : Au moment de mettre sous presse, nous apprenons le décès subit de Doug Maddox dans les jours qui ont suivi la conférence. Nos condoléances à la famille.

CONCOURS
Mon village, c'est le meilleur!
Quel est le « meilleur » village au Québec? Facile de répondre à cette question… c'est sans doute le vôtre!

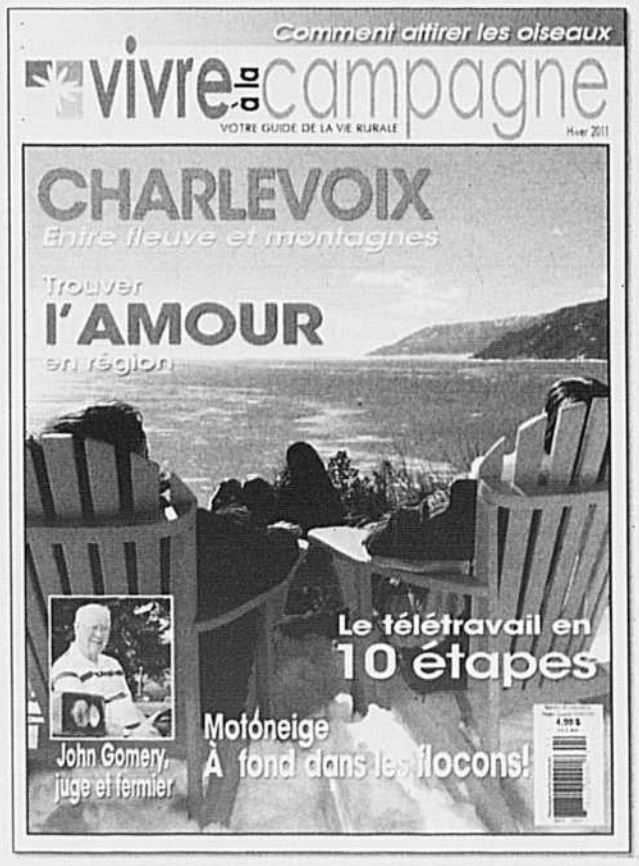
Le magazine Vivre à la campagne vous invite à participer à un concours visant à mettre en valeur le village où il fait le mieux vivre (selon nos lecteurs!). Dans un court texte d'environ une page, dites-nous pourquoi vous aimez tant votre village, ce qui fait qu'il est unique à vos yeux et à votre cœur.
Accompagnez-le d'une photo!
Tous les participants recevront un t-shirt aux couleurs de notre magazine (mentionner la taille que vous souhaitez recevoir).
Parmi les textes et les photos reçus, nous publierons dans notre magazine l'œuvre du gagnant ou de la gagnante, déterminé par un comité formé des membres de notre équipe. De plus, si votre village devait être retenu, Vivre à la campagne y consacrera tout un reportage dans un prochain numéro.

Acheminez photo et texte à : Vivre à la Campagne, Concours Mon village, c'est le meilleur
555, boulevard Roland-Therrien, bureau 100, Longueuil (Québec) J4H 3Y9
ou par courriel à redaction@vivrealacampagne.ca, au plus tard le lundi 16 janvier 2012.
Vous pouvez également participer directement via notre site Internet au www.vivrealacampagne.ca.





Bonne chance à tous les villages du Québec!



DISPONIBLE EN KIOSQUE

155012

ÉCONOMIE

Walmart et Target provoqueront une guerre des prix

THIERRY LARIVIÈRE



Un accroissement de la concurrence dans la grande distribution alimentaire devrait ralentir la hausse des prix des aliments en 2012.

ARCHIVES/TCN

Une étude de l'Université de Guelph prévoit que l'expansion de Walmart et surtout l'arrivée de Target provoqueront un accroissement de la concurrence dans la grande distribution alimentaire, ce qui devrait ralentir la hausse des prix des aliments en 2012. La grande bannière américaine Target doit en effet prendre le contrôle de plus d'une centaine de magasins Zellers au Canada, dont près d'une vingtaine au Québec. Plusieurs de ces magasins offriront des aliments frais vers la fin de 2012.

Ainsi, l'indice du prix des aliments ne devrait augmenter que de 2 % ou moins en 2012, alors que l'on constatait plutôt une augmentation de 4,3 % en un an, d'octobre 2010 à octobre 2011. « Le prix anticipé pour les aliments devrait soulager les familles qui ont moins de moyens », a affirmé le professeur Sylvain Charlebois, qui a réalisé l'étude avec son collègue Francis Tapon.

Tous les prix des produits alimentaires n'augmenteront pas au même rythme. Ceux de la viande et des légumes frais devraient subir une hausse de 3 % en 2012, tout comme celui des produits de boulangerie. Les mets consommés au restaurant progresseraient plutôt de 2 %.

Des facteurs d'incertitude sont toutefois soulevés par les deux auteurs, qui notent la grande volatilité de la situation européenne et les aléas climatiques qui risquent toujours d'influencer l'offre et la demande d'aliments en 2012.

Divergences sur l'analyse de 2011

Les augmentations prévues pour 2012 sont modérées comparativement à celles de 2011, où les chercheurs ont constaté des hausses de 5 % dans le secteur de la viande, de 6 % dans les fruits frais, de 10 % dans la boulangerie et de 11 % pour les produits laitiers et les œufs.

Ce dernier chiffre cité par les chercheurs ne correspond toutefois pas aux données de Statistique Canada pour la période d'octobre 2010 à octobre 2011. L'agence fédérale évalue plutôt la hausse dans les produits laitiers et les œufs à 4 % au cours de cette période, alors que dans son ensemble, le prix des aliments a augmenté de 4,3 %.

Au dire de certains analystes, même les chiffres de Statistique Canada peuvent parfois donner un portrait tronqué de la situation. C'est le cas par exemple de la Fédération des producteurs d'œufs de consommation du Québec, qui questionne l'augmentation du prix des œufs établie à 11% entre octobre 2010 et octobre 2011. D'après la Fédération, la comparaison du prix à un moment précis d'une année à l'autre, par exemple en octobre, ne reflète pas l'augmentation moyenne de tous les mois d'une année. Le prix des œufs varie régulièrement en fonction du coût de production. Ainsi, l'organisation évalue que le prix des œufs blancs de calibre gros a augmenté de 6,8 % de 2010 à 2011, si l'on tient compte d'une moyenne pour chacune des années.

Cause des augmentations

Par ailleurs, M. Tapon attribue en premier lieu l'importante hausse du prix des aliments de 2011 au prix des intrants qui a augmenté « significativement ». Toujours selon le chercheur, le prix des intrants ne devrait toutefois pas avoir autant d'impact en 2012. Selon la Fédération des producteurs de lait du Québec, il est toutefois intéressant de noter qu'un kilogramme de fromage contient 10 litres de lait, soit environ 8 $ payés aux producteurs. Selon les marques et le type de fromage, ce même kilo se vend ensuite au détail de 15 $ à 60 $. L'augmentation du prix du fromage aux consommateurs ne s'explique donc pas seulement par la hausse du prix de la matière première.

Avis aux producteurs sur l'utilisation responsable des caractères

La compagnie Monsanto est membre du groupe Excellence Through Stewardship[MC] (ETS). Les produits de Monsanto sont commercialisés conformément aux normes de mise en marché responsable de l'EGR et à la politique de Monsanto pour la commercialisation des produits végétaux issus de la biotechnologie dans les cultures de base. L'importation de ce produit a été approuvée dans les principaux marchés d'exportation dotés de systèmes de réglementation compétents. Toute récolte ou matière obtenue à partir de ce produit ne peut être exportée, utilisée, transformée ou vendue que dans les pays où toutes les approbations réglementaires nécessaires ont été accordées. Il est illégal, en vertu des lois nationales et internationales, d'exporter des produits contenant des caractères issus de la biotechnologie dans un pays où l'importation de telles marchandises n'est pas permise. Les producteurs devraient communiquer avec leur négociant en grains ou acheteur de produit pour confirmer la politique de ces derniers relativement à l'achat de ce produit. Excellence Through Stewardship[MC] est une marque de service de Excellence Through Stewardship. **VEUILLEZ TOUJOURS LIRE ET SUIVRE LES DIRECTIVES QUI FIGURENT SUR LES ÉTIQUETTES DES PESTICIDES.** Les cultures Roundup Ready[MD] possèdent des gènes qui leur confèrent une tolérance au glyphosate, l'ingrédient actif des herbicides Roundup[MD] pour usage agricole. Les herbicides Roundup pour usage agricole détruiront les cultures qui ne tolèrent pas le glyphosate. La technologie du traitement de semences Acceleron[MC] pour le maïs est une combinaison de quatre produits distincts, homologués séparément, qui, ensemble, contiennent les ingrédients actifs suivants : métalaxyl, trifloxystrobine, ipconazole et clothianidine. Acceleron[MC], Acceleron et le logo[MC], DEKALB[MD], DEKALB et le logo[MD], Genuity[MD], Genuity et le logo[MC], les symboles Genuity, Roundup[MD], Roundup Ready[MD], Roundup Ready 2 Technologie et le logo[MD], Roundup Ready 2 Rendement[MC], Refuge Intégral et son logo[MC], Refuge Intégral[MC], SmartStax[MC], SmartStax et le logo[MC], VT Double PRO[MC] et YieldGard VT Triple[MD] sont des marques de commerce de Monsanto Technology LLC. Titulaire de licence : Monsanto Canada, Inc. LibertyLink[MD] et le logo de la goutte d'eau sont des marques de commerce de Bayer. Utilisation sous licence. Herculex[MD] est une marque déposée de Dow AgroSciences LLC. Utilisation sous licence. Respectez les refuges et le logo est une marque de commerce de l'Association canadienne du commerce des semences. Utilisation sous licence. (TR2054-F-06/10)

LIBERTY LINK MAÏS

151146

Avis public

Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec

FÉDÉRATION DES PRODUCTEURS DE CULTURES COMMERCIALES DU QUÉBEC

Objet : Demande de tenir un référendum par la Régie concernant le maintien du service de mise en marché du blé de consommation humaine auprès des producteurs

Veuillez prendre note que la Régie entendra les observations des personnes intéressées par cette demande lors d'une séance publique qu'elle tiendra le **26 janvier 2012** à **10 h**, dans la **salle Verchères B** de **l'hôtel Holiday Inn Longueuil** situé au 900, rue Saint Charles Est, à **Longueuil**.

201, boulevard Crémazie Est, 5e étage
Montréal (Québec) H2M 1L3
Téléphone : 514-873-4024
Télécopieur : 514-873-3984
Adresse électronique : rmaaq@rmaaq.gouv.qc.ca

Montréal, le 14 décembre 2011

La secrétaire,
Frikia Belogbi, avocate

Québec

155023

ÉCONOMIE

Fin des subventions américaines à l'éthanol

L'industrie américaine de l'éthanol doit maintenant composer avec une baisse des subventions en vigueur depuis le 31 décembre.

THIERRY LARIVIÈRE

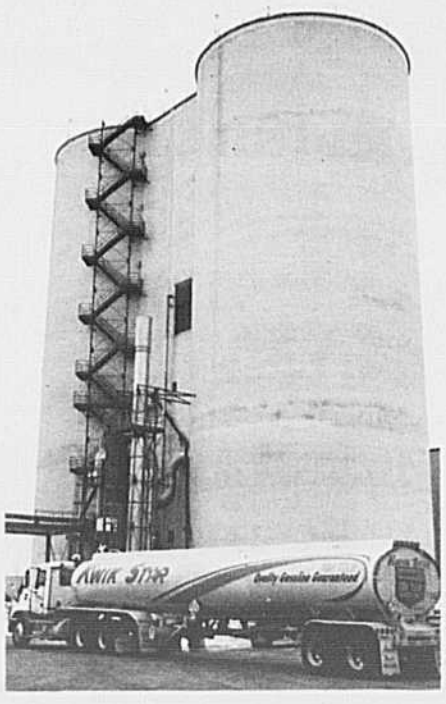
À moins d'un coup de théâtre, la subvention américaine de 0,45 $ par gallon d'éthanol mélangé à l'essence n'aura pas été renouvelée et aura pris fin le 31 décembre. Le même sort risque également d'arriver au tarif à l'importation sur l'éthanol, qui s'élève en ce moment à 0,54 $ par gallon. Un débat au Congrès américain sur ce dernier point avait tourefois cours en fin d'année puisqu'un projet de loi qui vise à prolonger ce tarif de quatre ans a été déposé au Congrès le 2 décembre.

Malgré la fin probable de ces deux éléments clés de la politique énergétique américaine, il semble toutefois assez clair que l'industrie américaine de l'éthanol va se maintenir. Le président de Growth Energy, Tom Buis, a estimé que cette nouvelle donne ne devrait pas tellement avoir d'impact sur le marché de l'éthanol et que ce serait même bon pour l'image de cette filière.

Ce représentant de l'industrie a rappelé que la subvention de 0,45 $ par gallon de biocarburant n'était de toute façon pas versée aux producteurs mais bien aux acheteurs d'éthanol. Aussi, l'obligation d'utiliser de l'éthanol est maintenue. Ce mandat obligatoire se situe à 12,5 milliards de gallons en 2011 et sera à 15 milliards de gallons en 2015.

Par ailleurs, M. Buis estime qu'il est probable que les autorités environnementales américaines permettent d'ici quelques mois le mélange de 15 % d'éthanol à l'essence (E15) ordinaire plutôt que seulement 10 % (E10) en ce moment. Ce serait un potentiel d'augmentation de 50 % qui serait à la portée des producteurs d'éthanol. Le passage à l'E15 ne fait toutefois pas l'unanimité de l'autre côté de la frontière.

On pourrait néanmoins craindre que la fin du tarif à l'importation fasse en sorte que l'éthanol brésilien remplace l'éthanol américain dans les stations-services du sud de la frontière. Des observateurs estiment que cette possibilité n'est toutefois pas aussi grande qu'on pourrait le craindre. Le président de la Renewable Fuels Association (RFA), Bob Dinneen, a cité récemment une étude de la Commission de l'énergie de Californie selon laquelle l'éthanol brésilien importé coûterait environ 1,50 $ de plus le gallon. Le Brésil consomme par ailleurs une bonne partie de son éthanol localement puisque environ 50 % de sa flotte automobile peut rouler aussi bien à l'éthanol qu'à l'essence.



ARCHIVES/TCN

Agritechnica décerne une médaille d'or pour le « Guide Connect » de Fendt

Pour la première fois l'agriculteur va pouvoir disposer d'un système entièrement automatisé grâce auquel un tracteur sans conducteur suit un tracteur dans le champ conduit par une personne le précédant. Les deux véhicules communiquent par signal radio et sont guidés par une direction assistée par GPS de haute précision. Le conducteur du tracteur servant de guide surveille les deux engins tout en ayant accès à l'écran de commande de l'engin suivant. La productivité du conducteur augmente de façon décisive lorsqu'il travaille simultanément avec deux tracteurs. Deux tracteurs de moindre taille sont plus flexibles d'utilisation par rapport à de gros engins de performance équivalente et la charge du sol est ainsi plus faible.

Série 900
Six modèles
de 220 à 360 HP

Je rêves-tu moi là ? mais il n'y a pas de conducteur dans le tracteur arrière...

Bossé & Frère Vente Service

Bossé & Frère inc
c'est LA place!
418 248-0955
275, avenue Bossé (Québec) G5V 2P4
MONTMAGNY
www.bosse-frere.com

FENDT
Pour les LEADERS

155381

Du 10 au 12 janvier 2012 à Saint-Hyacinthe



300 exposants

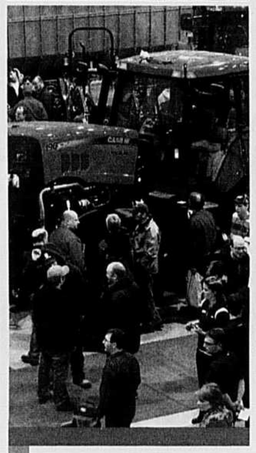


Conférences



Gala Cérès







Salon de l'agriculture

Un rendez-vous technique et d'affaires ***unique au Québec***

Une invitation à ne pas manquer !

Déjeuner-causerie



MARDI 10 JANVIER

Persévérance, discipline et respect pour traverser les moments les plus difficiles.

Conférencier, *Monsieur Pierre Lavoie*, fondateur du Grand défi Pierre Lavoie.

Déjeuner-causerie ..... 7 h à 9 h

Organisé par : *Le Salon de l'agriculture*
Commandité par : *Intact Assurance*

Inscription obligatoire

Pour vous inscrire : 450 771-1226 • info@salonagr.qc.ca

Découvrez à l'avance toutes les nouveautés 2012

Visitez-nous régulièrement !

www.salondelagriculture.com

Pavillon des Pionniers et Centre BMO

2730, avenue Beauparlant, Saint-Hyacinthe QC J2S 4M8
Sortie 130 de l'autoroute 20 (sur le site de l'Expo de Saint-Hyacinthe)

450 771-1226 | info@salonagr.qc.ca
9 h à 17 h | Entrée : 12 $ | Stationnement gratuit

Média officiel : La Terre de chez nous

En partenariat avec : Financement agricole Canada

Les conférences

Une quinzaine de conférenciers en voici quelques-unes :

Inscription obligatoire

MARDI 10 JANVIER

Investir pour faire de l'argent.

Avec la participation de Yves Chagnon, consultant Groupe stratégique.

Matinée-conférence ..... 9 h

Organisé par : *Banque TD*
Pour vous inscrire : *819 575-7025*

MERCREDI 11 JANVIER

Des innovations qui rapportent.

Lac-T, alimentation automatisée des génisses.

Matinée-conférence ..... 10 h

Organisé par : *Valacta*
Pour vous inscrire : *Informez-vous auprès de votre représentant*

JEUDI 12 JANVIER

La science de la non-compaction.

Avec la participation de Clay Mitchell, l'expert en Iowa.

Matinée-conférence ..... 8 h 45

Organisé par : *Le Bulletin des agriculteurs*
Pour vous inscrire : *www.lebulletin.com/colloque2012*

Pour connaître tous les détails, consultez notre site Internet, dans l'onglet *Conférences*

www.salondelagriculture.com

Les nouveautés

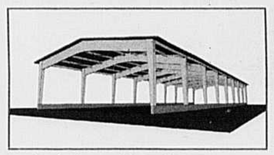
Une centaine de nouveautés en voici quelques-unes :



Nouveaux outils de fenaison chez *New Holland* en 2012



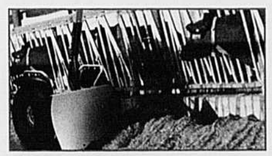
La nouvelle série *MF 7600* se décline en 4 modèles



Le bois lamellé collé et ses possibilités



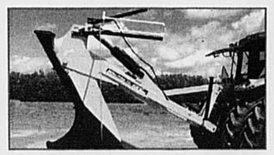
Transmission IVT entièrement automatique *John Deere 7R*



Le *Segway* se faufile en agriculture



Fendt 700 propose la cabine panoramique *VisioPlus 360°*



Gold Digger Stealth ZD traîné ou 3-points chez *Innotag*



Lely Juno 100; plus petit, plus compact et plus économique

Le Gala Cérès

La 23e édition du Gala Cérès se déroulera le mercredi 11 janvier dans le cadre du Salon de l'agriculture 2012

Lors de ce banquet gastronomique nous honorerons Mme Maria Labrecque Duchesneau, directrice générale de l'organisme Au Cœur des Familles Agricoles.

Sous la présidence d'honneur de M. Vincent Giard, Vice-président Opérations - Québec à Financement agricole Canada.

La soirée se déroulera à l'Hôtel des Seigneurs au 1200, Daniel Johnson, Saint-Hyacinthe. Le cocktail V.I.P. débutera à 18 h à la salle Gala, suivi du banquet à 19 h.

Le coût des billets est de 90 $ par personne.

Pour information : 450 771-1226 • info@salonagr.qc.ca



HONORIS CAUSA
Mme Maria Labrecque Duchesneau



PRÉSIDENT D'HONNEUR
M. Vincent Giard

153622

Salon de l'agriculture

10, 11 et 12 janvier 2012

EXPOSANTS-VEDETTES

Nous vous donnons rendez-vous aux kiosques 363, 728 et 755 pour vous présenter les nouveautés 2011-2012

JOHN DEERE



Des solutions pour **augmenter** votre **efficacité** au champ

Équipe d'experts

+

Produits Ultraperformants

=

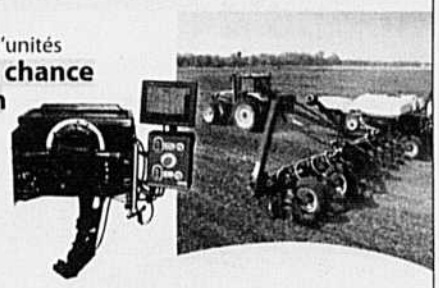
Efficacité et rentabilité inégalées

Pour des solutions adaptées à vos besoins, venez nous rencontrer!

LAGUË PRÉCISION
Vente, service, support technique spécialisé en agriculture de précision

KIOSQUE 363 **Visitez notre kiosque pièces et service**

Venez voir notre démonstration de calibrage d'unités de planteur de toutes marques et **courez la chance de gagner votre propre inspection annuelle d'unités de planteur.**



+

Profitez de notre **Spécial Salon!** Informez-vous à nos représentants sur place à propos de cette promotion.

Complice de vos succès depuis plus de 60 ans

LAGUË

ANGE-GARDIEN • ST-HYACINTHE • PIKE RIVER • VARENNES • SHERBROOKE • COATICOOK • WWW.LAGUELTEE.COM • 1 855 GO-LAGUE

154482

GEA

GEA Farm Technologies



GEA Traite et Système de refroidissement
WestfaliaSurge

GEA Services à la ferme
WestfaliaSurge

GEA Équipement de ferme
Houle

154470

CASA **Comptoir Agricole Ste-Anne**

PARTENAIRE DANS LA FABRICATION ET LA TRANSFORMATION DES GRAINS

Venez nous rencontrer au kiosque # 984

Nouvelle tour de séchage modulaire pour faciliter l'assemblage

Nous avons la solution pour l'entreposage et le séchage de votre grain

Profitez des RABAIS PRÉSAISON en commandant maintenant!



CASA **Comptoir Agricole Ste-Anne**

45, des Entreprises, Sainte-Anne-des-Plaines, Qc J0N 1H0

Tél.: 450 478-0957 / 1 888 891-0957 / Télec.: 450 478-6487 / www.comptoiragricole.com

SERVICE 24 HEURES • LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC

154436



Venez sur place, rencontrer nos conseillers

FENDT

Pour les professionnels

154455

Salon de l'agriculture

10, 11 et 12 janvier 2012

EXPOSANTS-VEDETTES

BMR agrizone

VENEZ NOUS RENCONTRER

Salon de l'Agriculture de St-Hyacinthe

Kiosques 23 à 25

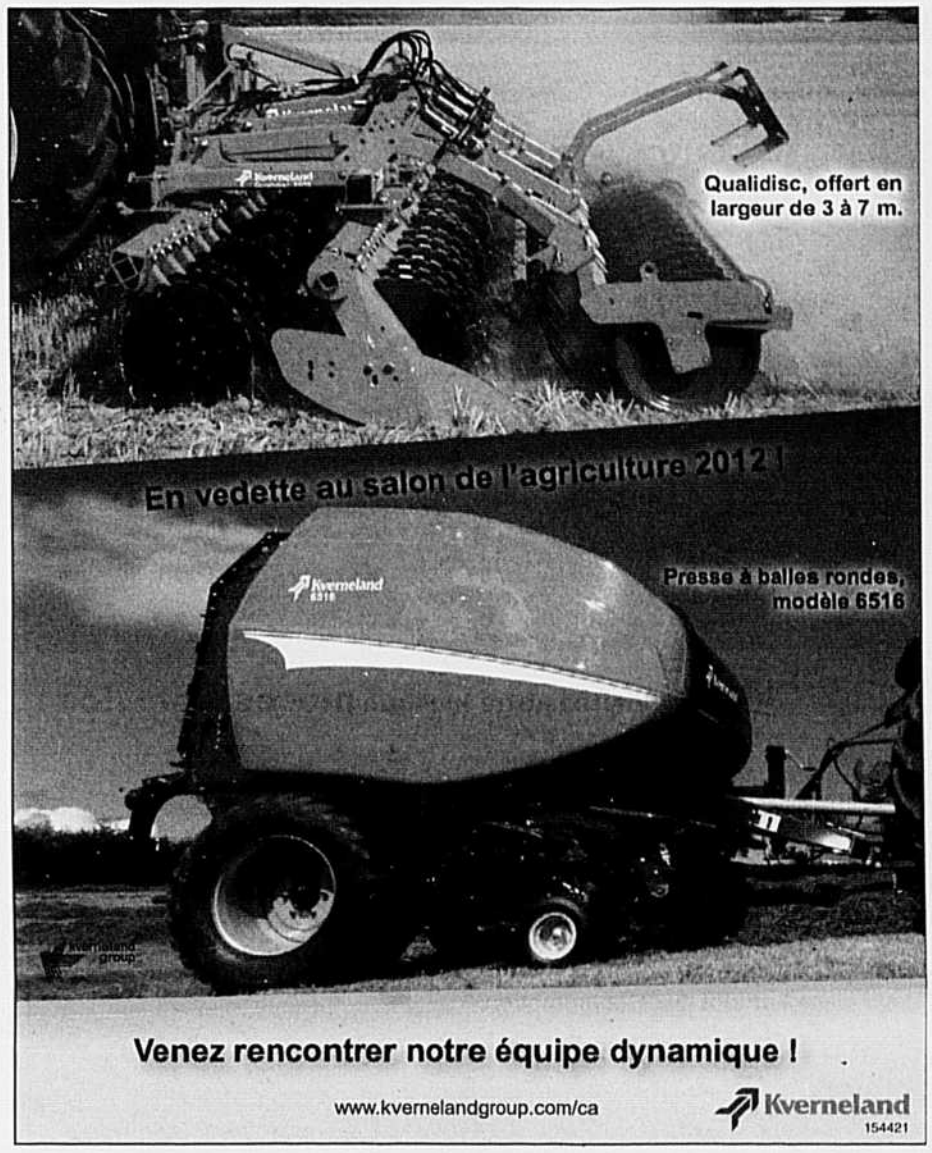
10 - 11 et 12 janvier 2012

Et mesurez-vous à

Hugo Girard

- L'Homme le plus fort du Canada de 1999 à 2004
- L'Homme le plus fort de l'Amérique du Nord 2000-2001
- L'Homme le plus fort du monde 2002

Outils agricoles | Agricultural Tools
Accessoires de fenaison | Haymaking Accessories
Clôtures & enclos | Fences and Enclosures
Équipements animaliers | Animal Equipment
Lubrifiants & accessoires | Lubricants & accessories
Vêtements de travail | Working Clothes
Équipements de foresterie | Forestry Equipment
Équestre | Equestrian
Animaux domestiques | Pets
Érablière | Sugar Maple Grower
Hygiène laitière | Dairy Hygiene
Raticides | Rat poisons



Venez rencontrer notre équipe dynamique !

www.kvernelandgroup.com/ca

Kverneland

154421

La plus grande couverture RTK au Québec

Augmentez votre productivité avec l'expertise CASE IH



FINANCEMENT À TAUX RÉDUIT

à l'achat d'un Magnum ou d'un Steiger

Plus de 25 tours RTK conventionnelles en opération
Couverture RTK-VRS par ondes cellulaires.
(voir carte ci-dessus)

Nouveau modem DCM300, maintenant disponible avec Bell et Telus.

TOUTE L'INFORMATION AU KIOSQUE DE CASE IH

154477

CNH CAPITAL

CASE IH AGRICULTURE

Financement par

© 2011 CNH America LLC. Tous droits réservés. Case IH marque déposée de CNH America LLC. CNH Capital est une marque de CNH America LLC. www.caseih.com

La gamme la plus complète de l'industrie!

DE 22,5 À 585 FORCES

MF 7499

MASSEY FERGUSON Challenger

Des équipements de dernière technologie adaptés aux normes et aux besoins d'aujourd'hui

MT 465 B

669 B

Hewitt DIVISION AGRICOLE

Venez nous rencontrer au kiosque #804

NAPIERVILLE
16, Rang Saint-André, Napierville
(Québec) J0J 1L0
450.245.7499 • 1.866.218.2422

QUÉBEC
100,rue de Rotterdam
Saint-Augustin-de-Desmaures,
(Québec) G3A 1T2
418.878.3000 • 1.800.463.6106

ROUGEMONT
166, chemin Marieville, Rougemont
(Québec) J0L 1M0
450.469.2370 • 1.800.207.3703

154451

Salon de l'agriculture

10, 11 et 12 janvier 2012

EXPOSANTS-VEDETTES

EST-CE QUE VOTRE ENTREPRISE DEVRA PRENDRE SA RETRAITE EN MÊME TEMPS QUE VOUS?

Desjardins & Cie

Parce que le transfert de votre entreprise représente l'une des plus grandes décisions de votre vie, nos directeurs de comptes et leur équipe d'experts mettent tout en œuvre pour faciliter chacune des étapes, et ce, quels que soient le type de transfert et le secteur d'activité.

C'est tout Desjardins qui appuie les entreprises.

desjardins.com/entreprises

Desjardins

Coopérer pour créer l'avenir

154525

Un rendez-vous. Une bonne affaire.

JOHN DEERE

Modèle 7280R de John Deere nommé tracteur de l'année à l'Agritechnica

Venez voir:
-La qualité de son design
-Le concept de sa cabine
-Sa puissance
-Son prix d'achat
-Les nombreuses options offertes

JOHN DEERE

Le plus grand lancement de produits depuis 175 ans!

Venez voir comment John Deere a établi une nouvelle norme de fiabilité, de confort, de productivité et d'intelligence. Avec le tracteur interligne de la série 7R, le plus polyvalent à arriver dans vos champs… et avec le tracteur 6R pour affronter de plus puissants rivaux. Il y a plus encore. Informez-vous à propos des nouveautés directement dans notre kiosque 970.

Venez nous rencontrer au kiosque # 970

154538

Nos spécialistes vous attendront sur place

MASSEY FERGUSON



154634

GRANDES PRIMEURS AU SALON TRACTEUR T8 VENEZ LE VOIR KIOSQUE 128



Constatez par vous-même pourquoi nous sommes les meilleurs!

REDÉFINIT LA NORME DES TRACTEURS GRANDES PUISSANCES.

- Nouveau moteur Tier 4A ECOBlue, plus puissant, moins polluant, 17 % de réduction des coûts d'opération
- Empattement le plus long de sa catégorie, 136 pouces, pour une meilleure stabilité
- Relevage avant parfaitement intégré avec pdf
- Angle de braquage inégalé de 55 degrés
- Cabine la plus silencieuse de sa catégorie avec 68 db (A)

La T8.390 est le plus puissant de sa catégorie offrant une transmission powershift entièrement automatique.

À L'ACHAT d'un produit ECOBLUE*

RECEVEZ

un manteau de cuir identifié NEW HOLLAND - ECOBLUE et UNE INVITATION POUR 2 PERSONNES à la SOIRÉE RECONNAISSANCE du 28 août 2012

* Tracteurs T6, T7, T8 et T9. Batteuses CR et CX. Fourragère FR.

CNH CAPITAL



Venez vous procurer votre Guide de l'acheteur 2012 EN PRIMEUR.

NEW HOLLAND AGRICULTURE

Le futur se porte bien

154479

Gaston richard

SALON DE L'AGRICULTURE 2012 — Pavillon des Pionniers à l'entrée

LE MEILLEUR TEMPS POUR ACHETER VOTRE HUMIDIMÈTRE



1400, Fer-à-Cheval
Sainte-Julie, (Québec)
Canada J3E 0C5

T. : 450 649.1516
1 800 361.7907
F. : 450 649.9663

1961 2011 50 ans

www.gastonrichard.com

154417

Salon de l'agriculture

10, 11 et 12 janvier 2012

EXPOSANTS-VEDETTES

SEMOIR NO TILL ET MINIMUM TILL

Une garantie de la régularité et la précision du semis

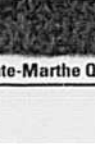
Great Plains

- Disponible de 6' à 40'.
- Choix multiple de l'espacement des rangs, incluant les rangs jumelés.
- Ouvreur doubles disques avec bras de support parallèle.
- Distributeur de semence de grande précision exclusif.
- Roulement à billes extrarobuste (HD) sur les disques ouvreurs et les roues presseuses.
- Construit pour les travaux lourds.



GAMME COMPLÈTE DE PLANTEURS ADAPTÉS AUX BESOINS SPÉCIFIQUES DES AGRICULTEURS

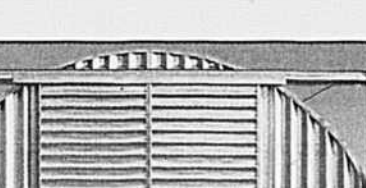
KINZE *Innovation, adaptation et performance : 3 éléments qui caractérisent les planteurs Kinze*



Innovation

KINZE 3600 PLANTEURS

- Des planteurs efficaces, précis.
- Dessinés et construits pour rencontrer les plus grandes exigences de l'industrie.
- La valeur réelle de Kinze se mesure par ses performances aux champs.



DISPRO

LES MEILLEURES MARQUES.

POUR PLUS D'INFORMATIONS: 819.379.8551
FAX: 819.379-6012 • www.prodisnewag.com

La Coop Nicolet

154586

DMC BROCK ffi

LES ÉQUIPEMENTS DUSSAULT S.C.C.
DU SOLIDE!

COMMANDEZ IMMÉDIATEMENT VOS ÉQUIPEMENTS POUR LA SAISON 2012 ET PROFITEZ DE NOS NOMBREUX SPÉCIAUX

• Silo fond plat • Silo fond conique • Silo séchoir batch ou continu • Séchoir batch ou continu • Système à l'air automatisé • Élévateur • Vis sur roue • Crible à grains • Et plus

410, route 133, Pike River Qc J0J 1P0
equipementsdussault@axion.ca

sans frais : **877 246-3383** ou **450 248-3383**
www.equipementsdussault.com

154582

NOUS GÉRONS LE
CYCLE COMPLET
DE L'AGRICULTURE

« Venez nous rencontrer au kiosque 602 »

Richardson est impliqué dans tous les aspects du cycle des produits de l'agriculture: la production, la mise en marché, la manutention, la mise en valeur dans la transformation et le développement de nouvelles opportunités.

RICHARDSON

LES AVANTAGES DE TRAVAILLER AVEC RICHARDSON :

- Des ordres de fermeture de prix
- Des avances après livraison pour contrat à prix non fermé
- Un accès en ligne pour des informations sur les contrats
- La flexibilité dans le choix de contrats à partir de prix fermé au contrat sur base en dollars US et canadiens

www.richardson.ca

Richardson International
Boucherville : 1.800.361.2820
Hamilton : 1.800.265.8345
Est de l'Ontario : 1.877.898.6874

154584

La Financière agricole Québec

- Assurance agricole
- Protection du revenu
- Financement agricole et forestier
- Appui financier à la relève
- Investissement

1 800 749-3646 | **www.fadq.qc.ca**

154474

Faites de notre **soya** votre **Champion**

Belcan SEMENCES • SEEDS

OAC CHAMPION

Contrat IP disponible



Disponible en vrac ou en sac traité ou/et préinoculé avec Optimize™

Optimize

Agrocentre Belcan Inc, 180 montée Sainte-Marie, Sainte-Marthe QC Tél. : 450 459-4288 Fax : 450 459-4216

154571

Vous planifiez bâtir en 2012, pensez

Bâtiments ARCHIDROME

1 800 986-4282

Un choix intelligent économique et durable

Pour une estimation visitez-nous au kiosque



154564

MTI CANADA

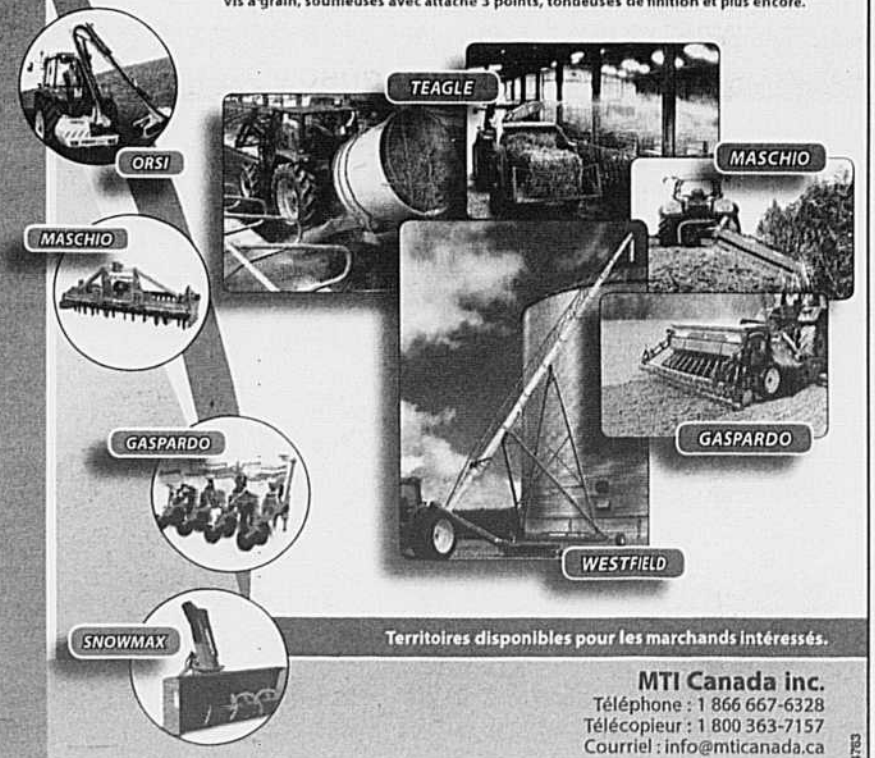
Un leader depuis plus de 55 ans

Présent depuis plus de 55 ans dans le domaine de la **machinerie agricole,** MTI Canada offre un **choix d'équipement exceptionnel et un service à la clientèle hors pair.**

FELLA

Des marques réputées vous offrant la fiabilité que vous recherchez.

Des équipements de qualité qui sauront répondre à vos besoins.
Déchiqueteuses distributrices de paille, faucheuses, épandeurs, broyeurs, vis à grain, souffleuses avec attache 3 points, tondeuses de finition et plus encore.



Territoires disponibles pour les marchands intéressés.

MTI Canada inc.
Téléphone : 1 866 667-6328
Télécopieur : 1 800 363-7157
Courriel : info@mticanada.ca
www.mticanada.ca

154783

CHRONIQUE

Lettres à @therine

Le jour de l'An chez «mémère» (2e partie)

Ils arrivaient les uns après les autres. Les « bonsoir! », les « bonne et heureuse année! » se succédaient à qui mieux mieux. Les souhaits étaient courts mais sincères. De chaudes poignées de main s'échangeaient rapidement. On tenait à voir tout le monde, et la file d'attente était longue.

Après s'être dépouillés des gros manteaux indispensables pour nos hivers rigoureux, avoir couché les poupons dans le grand lit à « mémère », on passait à table et l'on faisait honneur à tous ces mets préparés avec amour. « Mémère » était heureuse de voir ses enfants (elle en avait eu 21), gendres, brus, petits-enfants et arrière-petits-enfants réunis pour la circonstance. Elle essuyait furtivement une larme en pensant à son cher époux parti trop tôt hélas!... la seule note de tristesse de ce jour-là.

Le repas terminé, la vaisselle rangée, les hommes s'attablaient pour jouer aux cartes. D'autres parlaient de politique, de travaux de la ferme. Les sujets étaient variés. On se racontait des faits vécus. C'était le temps de fraterniser dans la gaieté. Les femmes berçaient les plus jeunes pour les endormir. Quelques-unes annonçaient la venue de la cigogne pour les prochains mois à venir. Chaque fois, « mémère » disait : « Un de plus à aimer. » Il ne fallait surtout pas laisser refroidir les berceaux.

Quand les bébés dormaient à poings fermés, les jeunes d'âge scolaire, surtout les plus audacieux, récitaient leurs petits compliments appris à l'école du rang, tandis que les autres jouaient à la cachette ou faisaient des rondes en chantant.

Les jeunesses faisaient les yeux doux, surveillés par les photos des anciens placées bien en évidence sur le mur du salon. Ces derniers, à l'air sévère, à grande barbe blanche, faisaient un peu peur, mais pour « mémère », ils étaient ses ancêtres. Il fallait les respecter. Un mariage s'annonçait pour l'été suivant. On félicitait les futurs époux. Pendant la soirée, « mémère » distribuait pommes et oranges sans oublier le fameux sucre à la crème.

On s'amusait ferme jusqu'à une heure assez avancée. On réveillait les enfants. On se quittait sans avoir eu le temps de tout se dire. On repartait le sourire au cœur, rempli d'espoir et d'énergie nouvelle. « Mémère » replaçait un peu la maison et s'endormait en égrenant son chapelet. La lune seule était témoin de son bonheur.

Que ce retour en arrière vous apporte l'image d'un passé vécu dans la joie, l'amour, la simplicité, la fraternité, l'unité.

Se souvenir, c'est revivre.

Rachelle



Petit truc

J'aimerais partager un truc maison avec vous. J'avais une vieille poêle en fonte qui se nettoyait très mal. Je l'ai déposée dans la cuisinière électrique lors du nettoyage du four, cela a été une réussite! Ensuite, je l'ai huilée avec de la graisse végétale.

Rosie

Biscuits « pain d'épices »

Je vous fais parvenir une recette de biscuits « pain d'épices » telle que demandée par une lectrice, il y a quelque temps.

1/3 tasse de cassonade bien tassée
1/3 tasse de beurre
2/3 tasse de mélasse
1 œuf
2 c. à thé de zeste d'orange
2 2/3 tasses de farine tout usage
1 c. à thé de gingembre
½ c. à thé de muscade
½ c. à thé de clou de girofle
½ c. à thé de cannelle
½ c. à thé de bicarbonate de soude
½ c. à thé de sel

Mélanger, dans un grand bol, la cassonade, le beurre, la mélasse, l'œuf et le zeste d'orange.
Battre à vitesse moyenne jusqu'à ce que le mélange soit lisse et crémeux.
Ajouter la farine, les épices, le bicarbonate et le sel.
Battre le tout avec le mélangeur, à vitesse moyenne.
Couvrir et mettre au réfrigérateur au moins 2 heures.
Préchauffer le four à 375 °F.
Étendre la moitié de la pâte à une épaisseur de 1/4 po sur une surface enfarinée.
Découper avec l'emporte-pièce.
Déposer les biscuits sur une plaque graissée.
Mettre au four de 6 à 8 minutes, sur la grille du haut, ou jusqu'à ce qu'ils reprennent forme au toucher.
Laisser refroidir avant de décorer.

(Recette provenant du journal L'Impact *de Drummondville, le 24 novembre 2011)*

Une Visitandine

CONDITIONS DU COURRIER ET DE LA PHOTO DE LA SEMAINE

- Se présenter – âge, sexe, situation – Lettre courte, précise, lisible, détails essentiels – pas plus de deux pages. Pseudonyme court et original. Si l'on réécrit, mentionner son pseudonyme et la date de publication de la réponse précédente, en mentionnant le sujet qui avait été abordé. Adressez vos lettres à:
  Lettres à Catherine, *La Terre de chez nous*, 555, boul. Roland-Therrien, bureau 100, Longueuil (Québec) J4H 3Y9. Courriel: *catherine@laterre.ca.*
- Pour voir votre photographie publiée, envoyez votre fichier (4x6, format.jpg, 200 dpi) par courriel à notre photographe Beatriz Salas (*bsalas@laterre.ca*). Prière d'indiquer votre nom, celui des personnes photographiées, le lieu où la photographie a été prise ainsi qu'une très brève description du sujet. Nous publierons chaque semaine la meilleure photographie reçue correspondant à la saison actuelle.

CHRONIQUE

du Fond du Rang

GERMAINE DURAND
tcn@laterre.ca

Le Refuge

Vous en avez assez de la dinde? Parfait, je vais vous parler de canard, ça va changer le mal de place. Je vous dirais que par les temps qui courent, l'odeur du canard, je l'ai dans le nez.

Ne vous méprenez pas, j'aime bien les canards. Autant les laqués dans mon assiette que les sauvages qui, l'été, viennent patauger dans l'étang. J'aime voir les mamans qui viennent élever leur progéniture dans les quenouilles. Et le spectacle des petits qui glissent sur l'eau derrière la mère à la queue leu leu. J'aime aussi quand ils sont assez grands pour disparaître à l'automne, que la nature s'occupe de les envoyer au Sud pour éviter les rigueurs de l'hiver.

Ce qui me donne plus de mal à aimer les canards, c'est celui que j'élève dans le garage depuis trois semaines. Celui-là, j'oserais pas le mettre dehors, il partirait même pas pour le Sud car il sait pas voler. Remarquez que c'est pas plus mal, s'il fallait qu'en plus de puer en *joual vert* il se mette à voler dans le garage!

Mon fils, qui n'a pourtant plus 5 ans, m'a ramené deux canardeaux jaunes âgés de quelques jours à peine. Il a commencé à étudier en agriculture en septembre dernier. Bon, étudier c'est peut-être un terme un peu exagéré, mais disons qu'il participe aux activités. Dans le cadre d'un de ses cours, il s'est rendu visiter une ferme de canards d'élevage. Pour faire plaisir aux étudiants, le propriétaire a offert quelques petits canards. Pour faire plaisir à sa maman, le mien en a pris deux. Mais la chaîne s'est arrêtée là; j'ai voulu passer le plaisir au suivant, mais j'ai toujours pas trouvé le suivant.

Même si c'est pas tout à fait vrai parce que mon conjoint était prêt à s'en occuper des canards. Avec son esprit pratique, il a déclaré que c'était l'hiver et que le mieux à faire avec les canardeaux encore petits était de les apporter aux chats dans la grange. La cadette criait au meurtre, au sens le plus concret du terme, et je trouvais aussi la mesure un peu draconienne. Alors, j'ai pris les petits canards et les ai installés dans le garage, dans une cage à perruches pas trop loin du poêle à bois. L'un n'a survécu qu'une semaine, mais l'autre grossit, grossit. De la cage à perruches, il est maintenant passé à la cage à chien.

Pour manger, le canard mêle l'eau à la moulée et ça fait une espèce de boue qui se répand au fond de la cage. Le cha – qui a trouvé refuge chez nous, car mon neveu n'en voulait plus – et le chien – abandonné et qui a aussi trouvé refuge chez moi– passent de longue minutes à surveiller le canard.

Mais c'est pas bon pour les nerfs du canard, et comme seul moyen de défense, il a décidé d'émettre de fortes odeurs. Pour libérer le canard de cet environnement hostile, aussitôt qu'il aura assez de plumes pour se garder au chaud, je vais le transférer au poulailler. Mes poules sont habituées à accueillir des nouveaux amis en hiver. Poison, l'amie de ma fille, est venue placer ses deux poules en pension pour l'hiver.

Vous avez un lama ou une autruche que vous cherchez à mettre en famille d'accueil? Amenez-les-moi, je suis incapable de refuser. Et quand je viendrai à manquer d'argent pour nourrir la ménagerie, j'irai quêter à Dan Bigras. C'est pas lui qui ramasse des fonds avec le Show du Refuge?

Fleurs & potagers

FRANÇOISE CHARETTE

Les houx verticillés pour agrémenter l'hiver

Depuis fort longtemps, tant en Europe qu'en Amérique, les *Ilex* ou houx sont associés à Noël, fête de la lumière et de la naissance. Et pour cause : leur feuillage attrayant vert luisant ainsi que leurs nombreux petits fruits globuleux rouge vif ou orange sont très recherchés pour la décoration des maisons. Il en va de même pour les arbustes comme *Ilex verticillata* ou houx verticillé qui, automne comme hiver, fascinent par leur grâce et leurs coloris enflammés. Dans la famille des Aquifoliacées, on dénombre 400 espèces de houx réparties dans les zones tempérées des deux hémisphères; certains houx ont un feuillage persistant; d'autres, des feuilles caduques, mais tous sont dioïques, c'est-à-dire qu'on retrouve des plants à fleurs mâles et des plants à fleurs femelles, ces derniers étant les seuls à produire des fruits. Un plant à fleurs mâles doit donc être planté à proximité des plants femelles pour en assurer la fécondation; un seul plant mâle suffit pour que 7 à 8 plants femelles produisent des fruits.

Ilex verticillata ou houx verticillé

Bienheureux le jardinier qui a su planter *Ilex verticillata* à l'endroit idéal lui permettant d'observer ses transformations au fil des saisons. Indigène au Québec et dans l'est de l'Amérique du Nord, ce houx au feuillage caduc, d'une hauteur de 1 m à 2,5 m, exhibe des feuilles vert foncé longues et étroites pendant l'été, lesquelles tournent au jaune ou au orangé à l'automne, pour mieux disparaître et laisser place à un véritable spectacle engendré par une multitude de fruits d'un beau rouge vif entourant des branches dépourvues de feuilles; décor féérique à l'arrivée de la neige et persistant une bonne partie de l'hiver. À l'état indigène, on retrouve le houx verticillé dans les endroits humides, cours d'eau et marécages, mais il sait s'adapter à des sols plus ordinaires; il préfère toutefois des sols acides et riches en matières organiques; les sols calcaires ne lui conviennent pas. La taille n'est pas nécessaire, sauf en cas de bris ou de cueillette à cette période de l'année en vue de confectionner des arrangements floraux. Et n'oubliez pas de vous servir avant que les oiseaux ne le fassent.

De beaux cultivars à marier

Les houx verticillés apprécient le soleil mais aussi la mi-ombre. Voici quelques cultivars femelles et mâles qui se marient bien, en tenant compte de leur zone de rusticité.

Cultivars hâtifs

Ilex verticillata 'Afterglow' (femelle) aux fruits rouge orangé, 2 m x 1,2 m, zone 3b, associé à *Ilex verticillata* 'Early Male' (mâle) au feuillage devenant pourpre, 2 m x 1,2 m, zone 3b.

Ilex verticillata 'Cacapon' (femelle) aux fruits rouge orangé fleurissant longtemps, 2 m x 1,5 m, zone 4, pouvant s'associer à un plant mâle hâtif comme 'Early Male'ou tardif comme *Ilex verticillata* 'Southern Gentleman' au feuillage vert foncé luisant, 2 m x 2 m, zone 4.

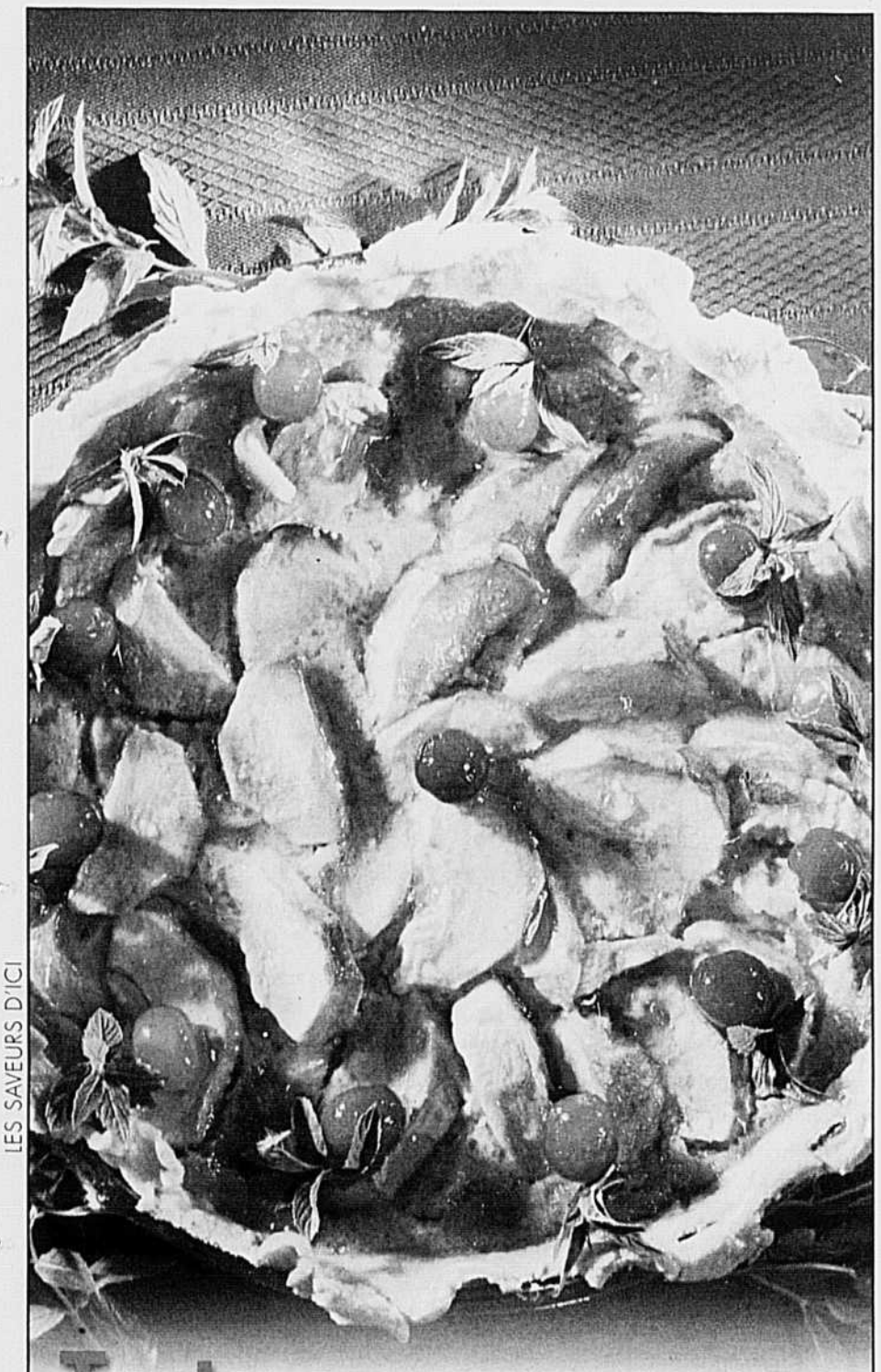
Cultivars tardifs

Ilex verticillata 'Winter Red' (femelle) aux fruits rouges très abondants, 2 m x 2 m, zone 4, associé à *Ilex verticillata* 'Southern Gentleman' (mâle).



Houx

SUR LA TABLE



LES SAVEURS D'ICI

Tarte aux pommes

et sirop d'érable

Portions : 6
Préparation : 10 minutes
Cuisson : 1 h

INGRÉDIENTS

1	abaisse de pâte brisée maison ou du commerce
2 tasses	pommes épluchées, coupées en quartiers
2/3 tasse	sirop d'érable
½ tasse	crème 15 % de matière grasse
4 c. à thé	farine de votre choix
Facultatif	feuilles de menthe, canneberges

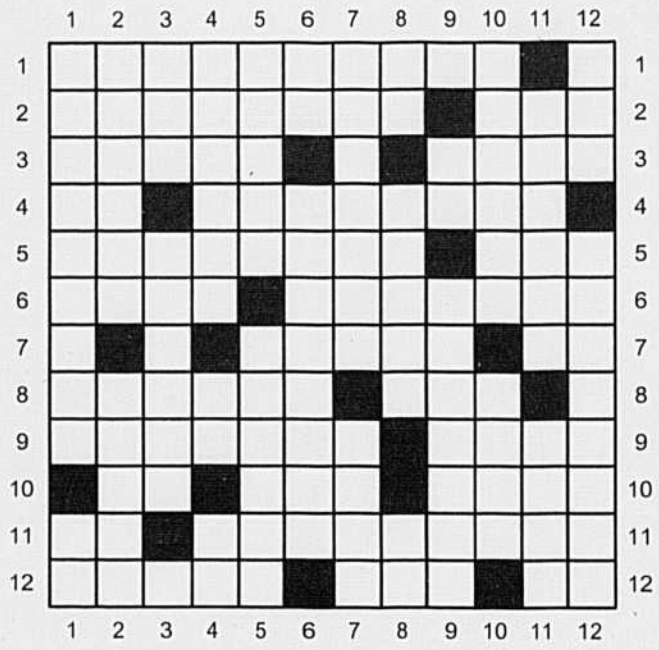
Abaisser la pâte à tarte pour une assiette de 8 po (20 cm).

Placer les pommes dans l'abaisse, en plaçant vers le haut le côté arrondi des pommes.

Mélanger le reste des ingrédients et verser sur les pommes, cuire au four à 350 °F environ 1 heure. Décorer de feuilles de menthe et de canneberges pour donner un air du temps des Fêtes.

MOTS CROISÉS

MAURICE SAINDON



HORIZONTALEMENT

1 - Fraise d'une variété précoce.

2 - Plante vivace aux pétioles comestibles. - Sainte.

3 - Table où l'on célèbre la messe. - Arrivé à terme.

4 - Praséodyme. - Solutionner.

5 - Arbre de l'Inde de la famille des malvacées. - Ancienne affirmation.

6 - Plante à feuilles en lames d'épée. - Plante telle que le lin.

7 - Faluche. - Roentgenium.

8 - Panier dans lequel on met les grains à semer. - Début des récoltes.

9 - Pièce de bois soutenant un mur. - Chef musulman.

10 - Pendant. - E bref par opposition à epsilon. - Arrivé à son terme.

11 - Platine. - Gamète mâle assimilable à une spore de certains champignons.

12 - Racine comestible. - Dossier. - Strontium.

VERTICALEMENT

1 - Maladie cryptogamique de l'orme. - Praséodyme.

2 - Abasourdir. - Décapita.

3 - Saison des amours. - Langue de la famille sino-tibétaine.

4 - Plante ornementale de la famille des crucifères. - Pronom toujours sujet. - Septième note.

5 - Maladies des végétaux se manifestant par des pustules. - Muscle.

6 - Cité antique. - Ergot du seigle.

7 - Aveugler. - Graminée aromatique.

8 - Équerre. - Lichen pendant aux branches des arbres. - Mégaoctet.

9 - Édition. - Habillas avec mauvais goût.

10 - Arnaqueur. - Mit en circulation.

11 - Arbrisseau de Chine. - Fenouil.

12 - Déflagration. - Commerçant en légumes.

SUDOKU

LES ÉDITIONS GOÉLETTE

	9					1		
					7			
8	6		1					
	3	9		2	4			1
	5					3	7	
		8				4	2	9
3	2			8		9		5
	1			6	5			8
					3			

Niveau de difficulté : très facile

Règlements du Sudoku

Le but du jeu est de remplir les cases vides de la grille en respectant toujours les 3 règles principales :

- Chaque case doit contenir un chiffre de 1 à 9.
- Tous les chiffres de 1 à 9 doivent se retrouver dans chaque colonne, chaque rangée et chaque région de 3 x 3.
- Aucun chiffre ne doit se répéter dans une même colonne, ligne ou région.

Les solutions de la semaine dernière à la fin des petites annonces

CHRONIQUE

Terres à Terres

La fierté a des visages

MARTIN COUTURE ET PAUL LANGELIER, UPA DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

« Je suis tellement fière! Je peux maintenant préparer un budget et réaliser des projets ». C'est avec ces mots que Romène Raymond s'est adressée à la foule réunie en Haïti lors d'une grande fête de valorisation des savoirs paysans, tenue le 10 décembre dernier à Labrousse. Elle venait de remporter l'un des prix « Coup de cœur » pour son groupement de Lozier.

Romène, coresponsable d'une famille de sept enfants, trois garçons et quatre filles, est membre du comité de gestion du groupement de Lozier, dans la région de Labrousse. Elle conduit avec brio, depuis août 2010, un projet de renforcement de son cheptel caprin, lequel est passé de quatre à dix chèvres. Ce projet a été réalisé par Romène dans le cadre du programme intégré de formation et de développement Les *Savoirs des gens de la terre,* mis en œuvre par UPA Développement international (UPA DI) en Haïti depuis 2009.



Martin Couture

Sylfanise Francimé, Anna Felix, Diamène David, Alta Labrousse, Romène Raymond et Robert Gonneville

L'événement « Valorisation des savoirs paysans pour le développement durable » a permis à plus de 800 personnes, en grande majorité des paysannes et des paysans, de constater le chemin parcouru par les participants au programme LSGT. Lors de cette grande fête, 20 prix ont été remis. Dans le volet savoir-être, la catégorie *personnalité paysanne* primait des femmes et des hommes sélectionnés à partir de critères tels l'efficacité technique et la performance économique dans la production, la qualité de gestion de l'exploitation, l'esprit d'initiative et d'innovation. Dans la catégorie *groupement paysan,* la sélection était basée sur la qualité de gestion du groupement, la mobilisation et la participation des membres, notamment des jeunes et des femmes, la vie démocratique et les services offerts aux membres. Le volet *savoir-faire* était pour sa part directement associé à la tenue d'une foire de produits agricoles, tenue simultanément à l'événement public. Des paysans avaient été invités à y présenter leurs meilleurs animaux et produits végétaux.

Valoriser les paysans et les groupements qui se distinguent par des réalisations inspirantes en matière de pratiques agricoles, de fonctionnement organisationnel et d'agroenvironnement, c'est favoriser la propagation de telles initiatives.

Romène, quant à elle, souhaite que la solidarité et la mobilisation se développent pour faire progresser le groupement au profit de tous les paysans du milieu.

www.upadi-agri.org

Cette chronique est réalisée grâce à la contribution financière de

Agence canadienne de développement international — Canadian International Development Agency

AU JEU

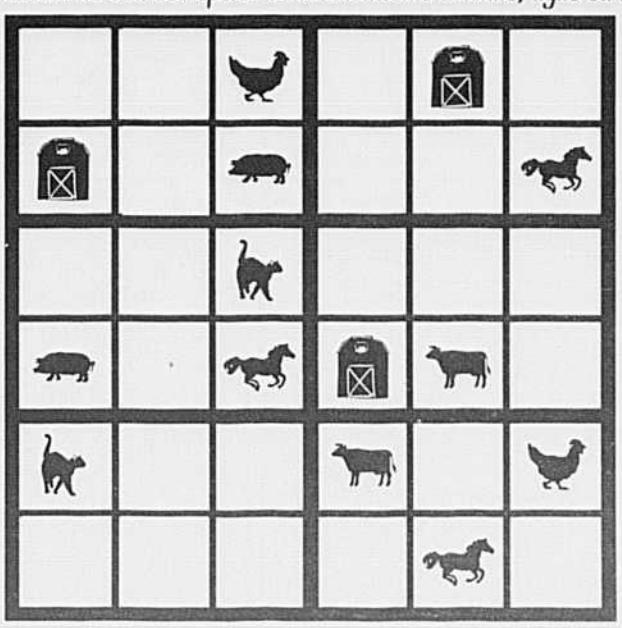
Sudoku agricole

Dans cette version agricole du Sudoku, six images ont remplacé les chiffres. Remplis les cases vides de la grille en respectant toujours les 3 règles suivantes :

1 – Chaque case doit contenir un des six dessins.

2 – Tous les dessins doivent se retrouver dans chaque colonne, chaque ligne et chaque région 3 x 2.

3 – Aucun dessin ne doit se répéter dans une même colonne, ligne ou région.



Le code secret

Le directeur de La Terre de chez nous est revenu de voyage avec un nouveau dialecte! À l'aide de ces indices, découvre ce qu'il veut te dire.

✡ =A ✢ =B ✣ =C ✤ =D ✢ =E ✦ =F

✧ =G ★ =H ☆ =I ✪ =J ☆ =K ✭ =L

★ =M ✭ =N ✶ =O ✰ =P ✻ =Q ✼ =R

✳ =S ❋ =T ✳ =U ✶ =V ✳ =W ✷ =X

✸ =Y ✺ =Z

✳✢✳✭ ✳★ ✡✭☆★✢✭❋

★✢ ✳✢ ✢É❋É✳☆✶✳✢ ✪✡★✡☆✶,

✭✢ ★☆✢✭.

_ _ _ \

Les petites annonces de La Terre de chez nous ... ça vend

Fondée en 1929

NOUVEAU pour une petite annonce avec texte seulement, photo ou logo

MAINTENANT UN SEUL NUMÉRO

Sans frais : 1 877 679-7809 Local 450 679-7809

www.laterre.ca/annonces **annoncesclassees@laterre.ca** **télécopieur : 450 670-4788**



20 À louer divers
30 Animaux demandés
40 Animaux à vendre
70 À vendre divers
80 Bâtiments
90 Bois-Matériaux
100 Camions
110 Commerces
120 Correspondance
130 Divers
140 Emplois demandés
150 Équipements d'érablière
170 Foin-Grain-Paille
180 Génératrices
190 Machines-Outillages
194 Tracteurs
200 Maisons
210 Occasions d'affaires
220 Offres d'emplois
230 On demande
240 Pensions
250 Plants - Plantation d'arbres
260 Poussins-Poulettes
280 Semences
290 Services
300 Silos
310 Terres à louer
320 Terres à louer demandées
330 Terres demandées
340 Terres à vendre
341 Érablières
342 Fermes avicoles
343 Fermes bovines
344 Fermes caprines
345 Fermes céréalières
346 Fermes laitières
347 Fermes maraîchères
348 Fermes ovines
349 Fermes porcines
350 Terres à bois
351 Vergers
360 Appels d'offres
370 Encans
380 Encanteurs
501 Côte-du-Sud
502 Gaspésie-Les-Îles
503 Lanaudière
504 Outaouais-Laurentides
505 Mauricie
506 Centre-du Québec
507 Abitibi-Témiscamingue
508 Lévis-Bellechasse
509 Québec-Rive-Nord
510 Lotbinière-Mégantic
511 Beauce
512 Bas-Saint-Laurent
513 Saguenay—Lac-Saint-Jean
514 Saint-Hyacinthe
515 Saint-Jean-Valleyfield
516 Estrie

Prix et modalités

PETITES ANNONCES

- Prix minimum (20 mots et moins) : 18,60 $ la parution (internet inclus)
- 0,83 $ le mot additionnel
- Option : cadre, couleur, gras, capitale, prix sur demande

5 INSERTIONS CONSÉCUTIVES ET PLUS, D'UN MÊME TEXTE

RABAIS DE 20 %

ANNONCES COMMERCIALES

MAINTENANT UN SEUL NUMÉRO

1 877 679-7809

Prix avec photo et logo sur demande

INSTRUCTIONS & MODALITÉS DE PAIEMENT

Le paiement et les textes doivent parvenir aux bureaux de la TCN le **mardi avant 12 h (midi)** précédant la date de publication. Adressez toute demande de renseignements comme suit :

LES PETITES ANNONCES de
LA TERRE DE CHEZ NOUS
555, boul. Roland-Therrien, bureau 100
Longueuil (Québec) J4H 3Y9

Indiquer CLAIREMENT vos instructions : nom, adresse, téléphone avec le code régional, nombre d'insertions, etc. (lettres moulées)

VISA MasterCard
ACCEPTÉES

PRENEZ NOTE QU'UNE TAXE DE 5 % (TPS) ET UNE AUTRE DE 9,5 % (TVQ) sont applicables à **tous** les prix ci-dessus mentionnés.

30 ANIMAUX DEMANDÉS

ACHAT et VENTE de vaches à lait et vaches à boeuf; ACHAT de troupeau. Jean-René Marcoux, tél.: (819)369-9653, (819)352-1150.

ACHETERAIS TROUPEAU vaches à boeuf, avec ou sans veaux. (418)569-9451, cell. (418)877-8232.

ATTENTION PRODUCTEURS
Service de récupération de vaches boiteuses ou faibles, paierais jusqu'à 100$ selon condition des animaux, service offert dans l'Est et Centre-du-Québec. Cell.: (418)670-1930, rép. (418)836-1119.

RECHERCHE taures Holstein de 10 mois et plus, pur sang ou pourcentage; CHERCHONS aussi vaches fraîches vêlées. (819)352-4394.

40 ANIMAUX À VENDRE

2 TAUREAUX Holstein, pur sang, prêts pour le service, âgés de 14 mois, négatifs néospora et leucose, habitués stabulation libre. 1400$/chacun. (819)362-7494.

3 TAUREAUX Limousin de génétique supérieure de 15 à 20 mois, provenant d'insémination artificielle. Prix à discuter. (819)587-3841.

50 BELLES brebis gestantes pour mise bas en janvier 2012, âgées 2-5 ans, de race Dorset X Rambouillet X Canadien, tondues, vermifugées, sabots parés. 200$/ brebis. Tél.: (450)247-3521.
cedarwood48@gmail.com

50 VACHES à boeuf Charolais, Simmental et Angus, à choisir; 300 BALLES rondes de deuxième coupe, 52", coeur dur. Inverness. Tél.: (418)453-2204.

80 TAURES fraîches vêlées, 20 attachées, 100 en stabulation libre avec salle de traite. Moy. 35 litres, 20-50 jours en lait. CCS 80,000, vaccinées et vermifugées. Katrina, téléphone: (819)212-2127.

ALPAGAS, mâles et femelles, aussi LAMAS, mâles et femelles. Jocelyn Autotte. (819)475-9325.

ASSOCIATION DES ÉLEVEURS LIMOUSIN DU QUÉBEC. Laurent Charron. Téléphone: (819)983-2295.
www.limousinquebec.com

40 ANIMAUX À VENDRE

ASSOCIATION ANGUS DU QUÉBEC. Trudy Beaton, 3 North Hill Rd, Gould, Qc, J0B 2Z0. Téléphone: (819)877-5603, fax: (819)877-3845.
www.quebecangus.ca

ASSOCIATION Blonde d'Aquitaine du Québec, 1395 route 122, Bon-Conseil (Québec) J0C 1A0. Clémence Landry, présidente: (819)336-5503, Maureen Landry, secrétaire: (819)336-3966. Courriel: blondaquitaineqc@hotmail.com
Site Internet: http://cf.geocities.com/blondaquitaineqc/

ASSOCIATION CHAROLAIS DU QUÉBEC
www.charolaisquebec.qc.ca
info@charolaisquebec.qc.ca
Info: Laurent Jourdain
Tél./ Fax: (450)799-2433
Fieldman: André Pérusse
Tél.: (418)423-4681
Cell.: (418)814-8899

ASSOCIATION SALERS du Québec. Info: Kacie Mason, 100 chemin St-Félix, Danville J0A 1A0. (819)674-3907, fax.: (819)848-2659.
Président: Gérald Mcgee
(819)826-2918

À VENDRE, quinzaine de veaux d'embouche 500 lb chacun, pour producteur ou congélateur, région Saint-Jean-sur-Richelieu. Téléphone: (450)542-3662

BELLES VACHES stabilisation libre et entravée, choix sur 110 vaches, pur sang et croisées, élevées en logettes. (819)795-8258, contactez Patrick.

CERFS rouge, 25 femelles gestantes issues de 20 ans de sélection. (418)673-4481.

CHIOTS croisés 3/4 Berger-Allemand. Prêts à partir, 5 femelles et 3 mâles. Beaucoup d'énergie et en parfaite santé. Parents sur place. (819)336-4889.

CHIOTS FÊTES 2012: BORDER COLLIE, assistance conseil dressage inclus, troupeau, compagnie. Démonstration: travail, obéissance des parents. Réservez d'avance. (418)737-4227.
www.lemoutonnoir.qc.ca

40 ANIMAUX À VENDRE

GRANDS DANOIS
Chiots fauve et bringé, parents sur place, en excellente santé, prêts pour la mi-janvier. (450)370-1041.

GROUPE de 15 à 20 vaches laitières, non enregistrées, de préférences entre 1 à 3 acheteurs. Alfred, Ontario, (613)679-8897.

HOLSTEIN
Taures et vaches fraîches vêlées ou vêlant sous peu. ACHAT - VENTE. Tél.: (418) 833-6563.

SHORTHORN: 6 vaches pur sang, saillies taureaux Shorthorn, Vêlage mars à mai 2012. Aussi GÉNISSES pur sang à vendre. (450)260-5272.

TAUREAU Charolais pure race, avec papier, né en 2008, très docile, vacciné et vermifugé. Téléphone: (819)597-2787.

TAUREAU Limousin 35 mois, papier or, musculature 8, valeur globale 108, très doux. Cause: parenté. Info: (450)549-2371.

TAUREAUX et VACHES Holstein pur sang, excellent choix, haut potentiel génétique, taureaux prêts pour le service. Possibilité de livraison. (418)259-7459.

VACHES Angus croisées vêlant en mai, votre choix sur 120 vaches, génétique supérieure. (819)372-6016.

VACHES et TAURES Charolais pur sang, enregistrées, troupeau génétique supérieure. (418)247-3342.

VACHES Holstein 1er ou 2e veau, fraîches vêlées ou dues sous peu. (819)352-4394.

VACHES Simmental avec veaux, taures vêlant janvier, 7 taureaux Simmental rouge et noir 1 an, et un adulte. Réduction de troupeau. (418)498-2712, (418)866-2700.

50 ANTIQUITÉS

TRACTEUR Case #300, 1957; GRATTE; CHARRUES deux et trois raies, MOULIN à faucher, tous du Allis Chalmers; RÂTEAU FILEUR cutshot #311, CHARRUE Massey Harris #26 trainante. (450)794-2074, heures de repas.

70 À VENDRE DIVERS

2 BULK TANK 250 gallons zéro et 400 gallons avec unité; BALLES rondes coeur dur, 5', foin sec; MACHINERIE agricole, tracteurs, etc. Luc: (819)382-2013.

BALANCES digitales neuves, capacité 5000 lb, idéales pour peser veaux et vaches, prix spécial 1295$. Réservez la vôtre; REMORQUES à animaux et chevaux neuves, usagées. (819)876-7326, cellulaire, (819)823-2705, Estrie

BARRIÈRES pour corral, "Rond Pen", enclos, de légères à extra fortes. Fabriquons sur mesure, bon prix. Téléphone: (450)539-1443.
facebook: y.gsoudure

70 À VENDRE DIVERS

CHAÎNES d'écureur d'étable
s'adaptent à tout écureur existant, modèle Idéale-Bodco, aussi chaînes à raclettes modèle Bodco. Neuves (testées par des ingénieurs), faites d'acier gradé 1re qualité, directement de l'usine, 11,75$/ pi., palette 2°. Clients très satisfaits. Comptant. Granby, 600 Moeller, Parc industriel. Information: (450)372-6459, soir (450)372-8664.

CHAMBRES FROIDES et congélateurs, équipements de resto divers, etc. (514)820-1137.

HEATMOR approuvé
Soudure
Bernard Bisson inc.
Fournaise au bois extérieure, en acier inoxydable.
Tél. : 819 845-7537
1 866 845-7537

Sequoia
Manufacturier Québécois de générateur d'énergie (fournaise extérieure)
3 modèles
Pour connaître votre distributeur le plus près
Tél.: 819 846-4480
Fax : 819 846-0380
www.sequoiaindustries.ca

SERVICE / RÉPARATION / ENTRETIEN
LES ENTREPRISES LEBLANC & Fils Inc.
RÉFRIGÉRATION ET CLIMATISATION
(450) 792-6291
551, rue St-Amable, St-Barnabé-Sud (Québec) J0H 1G0 www.entreprisesleblanc.com
BASSINS NEUFS MUELLER
BASSINS USAGÉS 200 À 6000 GAL.
CHILLER REFROIDISSANT INSTAN.
ÉCHANGEUR À PLAQUES (subvention 1500 $)
PRODUITS SANITAIRES ECOLAB
APPELEZ LEBLANC 450 792-6291



70 À VENDRE DIVERS

CONTENANTS DE PLASTIQUE
BARILS acier, carton, plastique, de différentes grandeurs; CHAUDIÈRES plastique, toute utilité; RÉSERVOIRS 220 gallons, en plastique. (450)792-3386.

DÔME 20x36, neuf, jamais monté, demande 2600$; 10 NICHES à veau, toutes équipées, avec lampes chauffantes, demande 100$/ chaque. (819)336-4225.

FEUILLES de plastique recyclé POLYBOARD, plusieurs épaisseurs. Aussi feuilles de résine très rigides, durables et ne réagissant pas aux changements de température, disponibles en largeur de 4' et 5' et jusqu'à 12' de longueur, à partir de 1,90$/ pi.ca. Plastique en rouleau de 3' et 4' de large aussi disponible.
Entrepôt au 777, route 139,
St-Théodore-d'Acton. (450)546-3411
www.clementlariviere.com

FUMIER de poulets à vendre, St-Hyacinthe, Louiseville transport, disponible (450)253-0333, poste 222, contact Jocelyn Leblanc.
jocelyn.leblanc@groupeaquino.com

PIANO acheté en 2001, Young Chang, avec banc siège, longueur 57", hauteur 42"1/2, profondeur 22", couleur acajou, comme neuf. (450)625-2872, après 18h.

REMORQUES L. BROUILLETTE
Des remorques en aluminium sur mesure qui combleront vos besoins. **SERVICE, QUALITÉ ET EXPERTISE** font notre réputation. **(450)539-1499**, fax: **(450)539-0899**
Dépositaire **EBY** et **MORITZ**.

SALLE de traite BouMatic double 4 auto-tandem. coridom@videotron.ca (450)258 2952, (514)919 2123.

SERVICE de soudure mobile et atelier, acier, aluminium, stainless, région de la Mauricie. Téléphone: 819-448-4990

SKIDDER Franklin moteur 453 GM, trailer, chargeuse à bois Woody HD150, neuf, bonne condition, 43,000$ négociable; MAISON campagne 60x40', 1,1/2 étage , 10,1/2 appartements, terrain 300x188', Saint-Marc-du-Lac-Long, libre immédiatement, 45,000$ négociable; CHEVAUX selle, voiture Quaterhorse, Haflinger, 600$ chacun. Marcel: (418)893-2439.

TRUSTS D'ACIER plats, 20' à 72' de largeur. Jocelyn Autotte, téléphone: (819)475-9325.

TUYAUX NEUFS ET USAGÉS
Ciment diamètre et longueur variés, ponceaux de ferme, plastique, galvanisés, prix très compétitifs. Mirabel: Téléphone: (450)258-3984. 1-877-258-3984.

TUYAUX NEUFS ET USAGÉS
Plastique, métal, ciment.
Réservoirs d'acier et fibre de verre.
SPÉCIALISTES du PONCEAU ENR
Information: (819)394-2490.

VOICI une nouvelle liste de petits fruits qui sauront vous plaire. Nous produisons au-delà de 120 variétés de qualité supérieure. Pour connaître les prix, contactez nous au (450)379-5000. Maintenant nous prenons vos commandes pour le printemps 2012. Contactez Clément Paquette.
Bleuets: 18 variétés (en corymbe)
Vignes à raisin: 21 variétés
Framboisiers: 11 variétés
Kiwi (vigne grimpante): 14 variétés
Argousiers: 10 variétés
Camérisiers: 6 variétés
Gadeliers: 9 variétés
Gadeliers (cassis): 5 variétés
Groseillier: 9 variétés
Aronia Viking: 1 variété
Muriers avec ou sans épines zone 4: 8 variétés
Cerisiers Nain: 6 variétés
Amélanchiers: 7 variétés

80 BÂTIMENTS

GRANGE-ÉTABLE, 2 étages, idéale pour écurie ou autre production, avec grande remise à machinerie, maison 2 étages, 4 chambres à coucher, Saint-Hyacinthe, prix très abordable. Libre immédiatement. (450)546-0216, (450)778-4203.

REDRESSEMENT bâtisses agricoles, spécialité poulaillers. Les Entreprises N. Bonenfant: (450)436-5205, (450)530-5024.
bonenfantno@hotmail.com

Tôle Liquidation
Couleurs et longueurs variées
819-358-5540

100 CAMIONS

CAMION dompeur Inter 9400, 1991, 580,000 km, moteur Cummins 400, transmission 15 vitesses, panneau grain, neige; FARDIER Tag-A-Long, 2011, 25 tonnes, 3 essieux, rack pelle, balais, cônes, flashers arrières, crochet supplémentaire. Tél.: (514)917-0259.

JEEP Cherokee diesel 2008, charcoal, 94,000 km, tout équipé, en excellent état, toit ouvrant; MOTONEIGE Artic Cap 2002, moteur 4 temps, 6000 km, avec remorque tandem galvanisée. Tél.: (819)293-4683. (819)293-7310.

150 ÉQUIPEMENTS D'ÉRABLIÈRE

1000 CHALUMEAUX 5/16 Darveau, 5 ans, à vendre; RELÂCHEUR électrique bédaine. Le soir seulement (418)878-0870.

ATTENTION ACÉRICULTEURS
Fabriquons sur demande 2 chalumeaux en acier inoxydable: 1 de 5/16 pour chaudière ou 1 de 1/4 pour tubulure. Pour information: (819)362-2104, (819)362-0609.
www.chaluminox.com

ÉVAPORATEUR au bois Dominion Grimm 4x14, finiseur à huile 2x6, couleur automatique. Téléphone: (819)389-5441.

ÉVAPORATEUR Dominion Grimm, 4'x14', à l'huile; POMPES vacuum, 3 et 2 forces; RESERVOIR à l'huile, 1000 gallons. (418)997-4639.

ÉVAPORATEUR neuf au bois, pour 100 à 300 entailles. PANNE 16'x16' pour brûleur au propane.
Jours de semaine: (819)399-2220, (819)399-2960.

ÉVAPORATEURS 2'x6' et 2'x8', neufs, complets, stainless, soudés à l'argon; PANNES à sirop neuve, stainless, toutes grandeurs. Info: (450)248-3483, (450)531-1871.

FOURNEAU finition à l'huile, 2'x5', 5 sections stainless, panne de rechange, prêt à fonctionner, comme neuf. 1500$; EVAPORATEUR Dominion Grimm, 6x6, stainless, dôme et préchauffeur, à l'huile, deux brûleurs, pouvant se transformer au bois facilement, tous les accessoires, prix à discuter. (450)473-4231

OSMOSE Dominion & Grimm, 2000 gallons/ heure, 600 volts, 4 membranes 1 an d'usure. Très bien entretenu. 8,000$ ferme. (819)585-9975.

PANNES neuves, pour évaporateur, soudées à l'argon, 2 sans plis 24"x12", une à plis 24"x48".
Jours de semaine: (819)399-2220, (819)399-2960.

SÉPARATEUR CBL 2400 gallons à vendre, a servi juste un an, comme neuf, 32,000$. (418)356-3071.

170 FOIN-GRAIN-PAILLE

5500 PETITES BALLES carrées, foin, trèfle, luzerne, 1re, 2e coupe pour vaches à lait; 600 GROSSES BALLES 54"x48", foin sec, intérieur, mil, luzerne. Possibilité livraison. Crédit 30 jours. Après 18h: (450)582-8262.

ACHAT DE MAÏS, Soya. Appelez Pascal, téléphone: (613)227-9003, (613)524-2500.

ACHAT DE PAILLE
BALLES carrées ou rondes. Téléphone: (418)661-0085.

ACHAT et VENTE de foin et paille, ripe de bois. La Plaine. Pour information: téléphone: (450)478-1526, (450)477-2213, cell.: (514)771-5566.
RICHARD VILLENEUVE

ACHAT et VENTE de FOIN et PAILLE. Transport au Québec et Ontario. Donald Joyal Inc. Bureau: (450)794-2863, cell.: (450)779-5553.

ACHAT foin à chevaux et paille; VENTE balles carrées, petites, grosses. Transport Québec, Ontario, États-Unis. (450)778-4080.
TRANSPORT SERGE POTVIN INC.

ACHAT maïs, abîmé/chauffé ORGE déclassée avec toxines (450)357-5112, région St-Jean (450)779-8507, St-Hyacinthe.

ACHAT/ VENTE: foin, paille, balles rondes, grosses ou petites carrées, Québec, Ontario. Mario: Téléphone: (450)826-0286.

ACHÈTE et VENDS
foin, paille et ripe.
RENÉ NORMANDIN
Téléphone: (450)347-7714
Fax: (450)347-5541

À VENDRE: paille de blé 3'x3'x7'. Livrée. Contactez Hugh Fawcett: (613)774-3363.

150 ÉQUIPEMENTS D'ÉRABLIÈRE

ACERICULTEURS
MONTE-EAU
Mécanisme pour remplacer les «pieuvres»
- Pour augmenter la pente des maître-lignes;
- Pour passer par-dessus un chemin;
- Peut monter l'eau à plus de 20 pieds;
- Pas de perte de vacuum en amont.

www.haromecanique.com
Information : 450-746-7934
135241

L.S. Bilodeau INC.
FABRICATION DE PRODUITS EN ACIER
Acériculture – Chauffage et ventilation – Chauffe-piscine – Découpe laser
Chaudières au bois biénergie (fournaises) bilovax
• Chauffe jusqu'à 10 000 pi²
• Appouvées selon la norme CSA/B415
Fabrication et vente
Équipements d'érablières
Neufs ou usagés
Contactez-nous maintenant!
1 888 557-4767 | **www.lsbilodeau.com**

170 FOIN-GRAIN-PAILLE

ACHÈTERAIS grosses balles carrées de paille "rotocut", "process", petites balles de paille et grosses balles de foin. G.W. Rainville. Téléphone: (802)849-6266.

À VENDRE FOIN enrobé, 2e qualité. (450)278-9599.

À VENDRE paille et foin en balles rondes enrobées. (418)247-3342.

À VENDRE par le producteur: paille de blé, foin sec, première et deuxième coupe, en grosses balles carrées, 32"x34"x7'. (613)551-8347, (613)679-2346.

DIRECTEMENT du producteur foin sec, grosses balles carrées 8', première, deuxième et troisième coupe, aussi balles d'ensilage disponibles 5', deuxième et troisième coupe. Information: Yves: (613)679-1155 ou (613)677-1756.

DIRECTEMENT DU PRODUCTEUR
Paille de blé: grosses balles carrées (canola), 20$/ balle, plus livraison. Balles rondes de paille, avoine ou orge. Tél.: (418)556-9603, soir: (418)772-6723

FOIN 1re et 2e coupe, grosses balles carrées 3x4x8, très belle qualité; PAILLE de soya, grosses balles carrées 3x4x61/2. (819)362-5409.

FOIN 2011, 1re, 2e coupe balles rondes enveloppées individuellement; BATTEUSE 7720, 4x4, 2 tables à grain, avec hache-paille. (418)495-2939.

FOIN 2011, 1re et 2e coupe, en balles carrées 3'x3'x6', enrobées individuellement, analyses disponibles, possibilité de transport. Téléphone: (418)493-2697.

FOIN à vendre, en balles rondes et grosses balles carrées sèches, enrobées. Possibilité transport. Aussi paille à vendre. (418)860-8652.

FOIN balles rondes (ensilage et demi sec) riche en énergie, protéine, récolte faite jeune, deuxième et troisième coupe, enrobées individuellement. (418)415-4791.

FOIN de 2e coupe, balles rondes, sec, entreposées, mil, brome, luzerne, région de Charlevoix. Tél.: (418)665-5268.

FOIN de balles rondes, 4x5, été 2011, pour vache et cheval. Appeler à partir de 17h30. (418)599-2715.

FOIN et PAILLE, bonne qualité pour chevaux, bovins, balles carrées, grosses, petites, sec ou ensilage.
Directement du producteur.
(418)898-2273, (418)868-5760.

FOIN, PAILLE, balles rondes, foin de mil sec, foin et brome enrobé, paille de maïs et soya (peut servir pour les solages). (450)836-7831.

GASTON HÉBERT, St-Jean-Chrysostome, comté Lévis. Commerçant de FOIN et PAILLE. Achat et vente. Informations, tél.: (418) 839-1565.

PAILLE de panic, 450 balles, 3x3x7. (450)269-2017.

RECHERCHE petites balles de foin de première qualité 40 à 60 livres, 1re, 2e coupe, cordées, vertes, corde serrée, pas poussière ni pluie, pour chevaux, besoin 800 balles/ voyage. (819)876-5872.

VENTE DE FOIN ET PAILLE
Grosses balles carrées enrobées ou sèches, paille de très belle qualité, livraison partout. Ent. Cardin. (450)792-3334.

VENTE: de luzerne et paille de blé. Analyse disponible. Protéines variant entre 15% et 24%, 3'x3'x8'. Livraison incluse.
Raymond Curé: (204)433-7593, (204)712-5849.

180 GÉNÉRATRICES

GÉNÉRATRICE Drummond, 60 kW à PTO, année 2000, avec fil, 5500$. (418)383-5817.

150 ÉQUIPEMENTS D'ÉRABLIÈRE

180 GÉNÉRATRICES

GÉNÉRATRICE AUTOMATIQUE Kohler, 40 kW, 400 ampères, inverseur automatique, moteur diesel John Deere, 500 heures. Téléphone: (514)248-8734.

190 MACHINES-OUTILLAGES

AGBAG 8' Kelly Ryan, refaite à neuf, région Montérégie; DEUX trayeuses BouMatic Companion one touch. Téléphone: (450)248-3412.

À PATATES. BALANCE Lockwood MCP8, convoyeurs d'alimentation et de sortie, gauche, droite, parfaite condition; SCELLEUSE pour sac plastique Emplex; EMPILEUSE double rotative; CAROUSSEL Volm 6 têtes; PLACEUR plastique Ass-100, attache Quik-lock pour sac de 2 à 20 livres, complètement automatique; REMORQUE boite basculante, condition A1. (418)829-3033.

ARROSEUSE FMC réservoir 500 gallons stainless, pompe 60 gallons/ minute, 800 livres de pression, rampe hydraulique 60', (450)360-9460.

BATTEUSES SPÉCIAL
Centaines de batteuses, nez, accessoires, Case Inter, JD, MF, NH, etc. Qualité prix défiant toute compétition. Téléphone: (450)836-4596, (450)836-6589.

DÉCHIQUETEUSE à balles rondes PF600; CONVOYEUR Rovibec; SOIGNEUR Rovicar #5636, à l'état neuf. (418)736-5634.

DECK mélangeur RTM Rovibec 367, avec DAP mémo 4, déchargement 2 côtés. (819)699-5425.

DISTRIBUTEUR à concentré, 7 compartiments Distronic 2, à volume ou balance, ordinateur détachable, disponible février 2012. (418)383-5817.

MÉLANGEUR-MIXEUR Patz #V950, 2008, bonne condition. Téléphone: (450)258-2171

MOISSONNEUSES-BATTEUSES
"NOTRE SPÉCIALITÉ"
On offre beaucoup plus...Comparez!
- Entreprise d'envergure spécialisée
- Plus de 20 professionnels qualifiés
- Conseiller neutre (pas d'agence)
- Ajustement aux champs et garantie
-Nous répondons à tous vos besoins
- Impressionnant choix de qualité
- Toute marque, modèle disponible
- Options: 4x4, moniteur(s), roues doubles, faux de bout à canola, etc.
Nous sommes uniques au Québec
"Prenez rendez-vous! Venez voir!"
LAVOIE ÉQUIP. AGRICOLE INC.
Tél.: (418)247-3773, (418)247-5955
www.lavoieequipement.com

PELLE MÉCANIQUE CAT, 315CL, 4200 heures, traction large, quick attache, bucket à dents et fossé; pousse hydraulique. (514)917-0259

!!PRIX IMBATTABLES!!
PIÈCES AGRICOLES
Neuves, reconditionnées et usagées, d'origine ou de remplacement, toutes marques et modèles, au meilleur prix. Informez-vous!!
LAVOIE ÉQUIP. AGRICOLE INC.
(418)247-3773, (418)247-5955
www.lavoieequipement.com

ROBOT à moulée, Rovibec, très propre, 5 aliments, 3 compartiments automatiques, avec ordinateur portatif. (819)699-5425.

ROBOT de traite Lely A2, tout équipé, bien entretenu, avec contrat service d'entretien super plus. Raison: abandon production laitière. Tél.: (418)365-5662.

ROBOT DE TRAITE VMS DeLaval, 2006, bien équipé, 75 médailles, compresseur à air, vacuum, pompe à l'huile. Téléphone: (819)358-5288, (819)795-8277.

ROBOTS de traite DeLaval complets avec pompe, etc. 1-2006 et 2-2003; Paille de soya 32x32x7'. (450)779-9260, (450)779-0656.

170 FOIN-GRAIN-PAILLE

RIPE DE BOIS POUR ANIMAUX
Disponible en vrac, en sac et soufflée
RIP·O·BEC
1 888 769-8070

Vente de ripe en vrac et en sac
TOP BEDDING
1 800 463-8240
www.top-bedding.com

190 MACHINES-OUTILLAGES

SÉCHOIR à grains Super B-500 stainless, 500 volts, capacité 12 tonnes à l'heure, usagé, très propre; (450)478-0957, sans frais, 1-888-891-0957.

SEMOIR à légumes de précision Agricola, à l'air, haute densité, 16 rangs, largeur 72", pouvant semer des radis, des échalottes, des fines herbes, etc; SEMOIR à légumes Smotzer, 8 rangs, pour semer carottes, brocolis et une butteuse 6 rangs 30". (450)360-9460.

SEMOIR à maïs JD 6 rangs modèle 7200 avec moniteur radar, vis à engrais, extension coffre; CULTIVATEUR Inter 19', avec rouleaux doubles Bervac; ARROSEUSE Vicon tandem, 500 gallons, 45' de rampe et contrôle électrique; SÉCHOIR à maïs GT modèle 570; VOITURE à grain 5 tonnes; RÉSERVOIR à eau 1000 gallons sur remorque; LAME niveleuse 8' avec cylindres; TRACTEUR Case Inter modèle 2096; PAIRE de roues doubles 20.8x38; PAIRE de roues doubles 16.9x30. (514)248-8734.

SEMOIR à maïs JD 7200, 4 rangs, à l'air, peu d'usure, 4500$; VIS à engrais pour voiture à grain, avec trémis, 600$. (450)796-7916.

SOUFFLEUR à neige Pronovost, tambour rotatif, 100"; TRACTEUR Case Inter modèle 886. Tél.: (819)378-3640.

VIS à grain neuves et usagées, plusieurs en inventaire. (450)478-0957, sans frais: 1-888-891-0957.

Le choix no 1 pour l'usagé au Québec
www.agritex.ca

194 TRACTEURS

JOHN DEERE 2007, 4x4, moteur diesel 5 cylindres, 67 HP, avec chargeur; REMORQUE tandem 6 tonnes, avec boîte dompeur 5'x9', hauteur des côtés 3', munie d'un cylindre. (819)293-4683, (819)293-7310.

JOHN DEERE 7630, 2850 h, pelle, 50 KM, équipé de A à Z, pneus larges. (819)350-7335.

220 OFFRES D'EMPLOIS

FERME laitière, région Drummondville, cherche gérant ou gérante de troupeau. Principales tâches: traite de régie et alimentation du troupeau, formation ou expérience requise. Info: Jean Daniel (819)472-9663, (450)784-2446.

FERME LAITIÈRE St-Jean-sur-Richelieu cherche homme ou femme, temps plein, pour s'occuper de 220 vaches: régie, traite, contrôle laitier, disponible travailler une fin de semaine/ mois, salaire selon expérience, possibilité de logement. Tél.: Justin (514)718-5675, David (514)703-4321

RECHERCHE employé pour travail sur une ferme laitière, expérience requise, dans la région des Bois-Francs. Ferme Vidia. Tél.: (819)364-2340.

230 ON DEMANDE

ACHAT tracteurs défectueux ou pour pièces. PIÈCES DE TRACTEURS RÉGENT BÉRUBÉ. Vendons pièces neuves et usagées. Téléphone: (450)372-9527, sans frais: 1-866-372-9527.

ACHETONS tracteurs pour pièces.
Vendons pièces tracteurs
Allis-Chalmers, M.F., J.D., Inter, Oliver, Case, Fiat, David Brown.
Équipements St-Pierre Inc.
St-Louis-de-Gonzague, cté Beauharnois. Téléphone: (450)371-0920, (450)371-4363.
Sans frais: 1-888-699-0678.
eq.st-pierre@rocler.qc.ca

RECHERCHONS camion 10 roues, avec boîte d'aluminium, étage hydraulique, pour transport de porcs, prix à discuter. Jean-Pierre Breton (418)475-6641.

UNIVERSITÉ de GUELPH
CAMPUS d'ALFRED
Recherchons pour janvier 2012 deux nez à mais JD 643, 644, 693 ou 694 pour remise en état des boîtes d'engrenages "Gear Box". Réparations faites par les étudiants de l'Université de Guelph - Campus d'Alfred sous supervision dans le cours Entretien de la machinerie. L'agriculteur paye pour les pièces neuves. La main-d'œuvre est gratuite.
Pour information :
Serge Tremblay
613 679-2218 poste 213

230 ON DEMANDE

GARAGE D & C MESSIER INC.
59 Bullard, Stanbridge East, Qc
J0J 2H0 (450)248-4119
sans frais 1-877-448-4119
pieces@garagedcmessier.com
Pièces neuves et usagées pour tracteurs, batteuses et autres: Allis Chalmers, Case (IH, IND.), Challenger, Claas, Cockshutt, D.B., Deutz, Fendt, Fiat, Ford (N.H., IND.), Hesston, Inter, Izeki, J.D. (IND.), Kubota, Landini, M.F., Oliver-White, Reno, Same, Universel, Vermeer, Versatile, Vicon, Zetor. Nous achetons des tracteurs.

250 PLANTS - PLANTATION D'ARBRES

EN MONTÉRÉGIE, pépinière en opération depuis 18 ans avec 37 arpents, 3 serres, une grange, l'inventaire, une maison 2006 et beaucoup d'équipement.
Info: Pierre Tanguay ctr Royal Lepage M.S. (450)230-1385.
www.ptanguay.com

LES PLANTATIONS IDÉALES enr. Transplants d'arbres de Noël à vendre, qualité supérieure. Planteuse disponible, incluant expertise et conseils pratiques. (819)344-2858.

290 SERVICES

CLIPPAGE
vous voulez faire clipper votre troupeau?
Appeler Daniel: (819)293-5421

FONDATIONS PROVINCIALES
Fondations de tout genre
819-362-6939

COFFRAGES MB
• Fondations de tout genre
Tél. : 819-398-6365
R.B.Q. #3093003682

300 SILOS

SILO EN DOUVES PRESSÉES
SILO COULÉ EN BÉTON
SILO HERMÉTIQUE
BÉTON PROJETÉ
SILOS USAGÉS ENTRETIEN
RÉPARATION DÉMÉNAGEMENT
UN SEUL NUMÉRO POUR VOS PROJETS DE SILO
1-800-565-8808
SILO SUPÉRIEUR
WWW.SILOSUPERIEUR.COM

SILO J.M. Lambert
- Silos hermétiques
- Silos en douves de béton neufs et usagés
- Vous pouvez convertir votre silo **HARVESTORE** en silo **CONVENTIONNEL** qui se vide par le haut
- Achat, vente
- Extension
- Déménagement
- Vidoirs neufs et usagés en stock
- Entretien silos, vidoirs

NOUVEAU SILO-FOSSE PRÉFABRIQUE
MÉLANGEURS RTM
Pour tous vos besoins
SELON VOS NUTRIMENTS
4250, rue Vachon
Drummondville J2B 6V4
819-474-6989

290 SERVICES

ENTREPRISE JLA
INSTALLATION et entretien d'équipement avicole et porcin. Rénovation et entretien de bâtiments. Jean-Louis Allard propriétaire, tél./fax: (819)477-6942, cell.: (514)941-8946
jeanlouisallard@msn.com

TRANSPORT DE FUMIER
SOLIDE, POULET ET BOEUF, COMPOST, transporté par van. Disponible en tout temps; Aussi, service de transport de litière ultra absorbante, livrée par van, en vrac seulement. (450)776-0498.

300 SILOS

SILOS à grains neufs et usagés en inventaire 2010. (450)478-0957, sans frais: 1-888-891-0957.

NOUVEAUTÉ
HARVESTORE Conventionnel et hermetique
Que ce soit pour :
- L'ensilage de maïs
- Le foin sec et demi sec
- Le maïs humide
- Ou autres

Nous avons la solution qui vous convient!
Contactez-nous pour obtenir l'heure juste sur ces deux méthodes
Près de 25 ans d'expérience
Excellente garantie (jusqu'à 5 ans)
Service hors pair 7/7 (inventaire complet)
Pour ce qu'il y a de mieux :
SILOS BLEUS DU QUÉBEC INC.
418 325-2312

DEPUIS 1980
CONSTRUCTION B.R.N. inc.
450 773-0064
1 800 265-0064
Fosse à fumier
Fondations de tout genre
Service d'excavation

310 TERRE À LOUER

À Sainte-Scholastique, 85 arpents en culture, pas drainés. Contacter Tony (514)606-1884.

330 TERRES DEMANDÉES

RECHERCHE ÉRABLIÈRE secteur Mirabel, Saint-Jospeh, Oka et ses environs, 10,000 entailles et plus. Pour toute info: (450)623-4441, Bernard Meunier.

340 TERRES À VENDRE

À VENDRE: terre agricole de 60 arpents à Saint-Roch-de-l'Achigan. Contactez le (514)949 8105.

BAS-DU-FLEUVE: ferme/ fermette 180 acres en culture, 53 boisés, maison, bâtiments, machinerie disponible, bel emplacement. Tél.: (418)495-2939.

CHAUDIÈRE-APPALACHES, CAPITALE NATIONALE, BAS-ST-LAURENT: fermes/ fermettes/ terres/ terres à bois.
Info: www.courtieragricole.com
Pour vendre ou acheter. Bertrand Côté Courtier RE/MAX Avantages (418)933-9209. Bonne et heureuse année 2012 à vous tous!

LAURIERVILLE: CHAMP culture, boisé, 2 bâtiments: garage 44'x140', étable 44'x150', grand cottage; INVERNESS: TERRE 107 acres, 3 bâtiments, essences variées (meurisiers, cèdres, peupliers, érables 1200 entailles,...), vue panoramique, ruisseau. (819)365-4790.

SAINT-GÉDÉON, 2 terres: une 55 acres en culture, une 300 acres (150 culture et 150 boisés), possibilité 2000 entailles. (418)582-3915.

SAINT-TITE: ferme, grange-étable, garage 40'x100', maison brique 4 c.c., 61 hectares drainés, terre argileuse, machinerie en excellent état, sans animaux. Opportunité d'affaires lors du Festival Western. (418)365-7239.

TERRE 70 hectares boisés et pâturages, maison centenaire avec droit acquis (5000 M2), grange/ équipement agricole/ fosse à purin. Réjean Darsigny, Courtier Immobilier, Sutton Actif Inc. (450)446-8600.

340 TERRES À VENDRE

SPÉCIALISÉ EN IMMOBILIER AGRICOLE
Plus de 15 ans d'expérience
Montérégie et Estrie
URGENT cherchons terres de culture, fermes porcines ou autres fermes complètes pour nos clients prêts à acheter et payer comptant. Faites comme plus de nos 40 clients satisfaits cette année, références sur demande. Aussi plus de 55 propriétés agricoles à vendre.
DAVID COUTURE (450)525-0052
B. DE GRADY (450)521-1558
Ctr. Imm. Groupe Sutton, agence

341 ÉRABLIÈRES

À Mont-Laurier érablière de 21,000 entailles, sur terre publique, quota de 60,000 livres, beaucoup d'équipements neufs, érablière informatisée. (514)705-0981.

ÉRABLIÈRE 78 arpents située à St-Pie, Montérégie, +/- 6000 entailles, 2 cabanes dont l'une avec équipements au bois. (450)772-6512.

ESTRIE, Compton: 75 acres, 13,000 entailles, possibilité d'en ajouter 1500. Quota 22,363 livres. Cabane à sucre 48'x48', garage 60'x40' et cottage 4 c.c. Tublure neuve à 60%. Tanya Jacques, Courtier immo. Century21 Altitude DL, téléphone: (819)572-4132.

347 FERMES MARAÎCHÈRES

FERME en Estrie. +/- 1100 acres incluant lacs privés. Panorama exceptionnel. Terre de haute qualité et bien drainée. Cultures: avoine, maïs, pommes de terre et autres possibilités. Sentiers et piste d'atterrissage. Rose-Laure Météllus: (819)808-9206, Carlos Boisrond (514)965-4424; C.I.A. Century 21 Élite 2000, agence immobilière.

349 FERMES PORCINES

CHARLEVOIX: mise-bas 275 truies, pouponnière 350 têtes, engraissement 1300 porcs, lot P-75 3 arpents; ENGRAISSEMENT 420 porcs, lots P-279, P-280, P-283, P-285, 2 arpents; ENGRAISSEMENT 660 porcs, lot P-463, P-465, 52 arpents. Paget: 877-894-0755, cellulaire: (418)617-0475.

FERMETTE de 4.3 arpents avec maison et 2 granges qui ont servi de porcheries.
Info: Pierre Tanguay ctr Royal Lepage M.S. (450)230-1385.
www.ptanguay.com

350 TERRES À BOIS

RECHERCHE terre à louer ou acheter pour la chasse dans les cantons de l'est, minimum de 200 acres et plus. Payons bon prix. Téléphone: (514)249-5839.

RECHERCHE terre de plantation, 25 ans et plus ou acheter la coupe de bois, ou faire une coupe d'éclaircie. (819)364-7388.

Sutton
VOTRE FERME LAITIÈRE vaut peut-être plus que vous ne le croyez
FINANCEMENT
Pour une ESTIMATION GRATUITE appelez sans hésiter
Avons acheteur sérieux
Fermes laitières • Ovine • Boeuf • Fermette • Terre à bois
Contacter :
L. Chantal Burchette
(AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ)
819 349-8216

Pour ACHETER ou VENDRE votre FERME
ESTIMATION GRATUITE
Banque d'acheteurs - Financement
Achat Net 30 jours.
À votre service depuis 1988
www.Dyane Cotnoir.com
Courtier Immobilier agréé
DCEI courtier inc., agence immobilière
1 866 711-1122
ACHAT DE FERMES LAITIÈRES COMPLÈTES

370 ENCANS

ENCAN
VENTE DE PRODUCTION DE VACHES LAITIÈRES
Au local de l'encan de St-Hyacinthe, sortie 133, autoroute Transcanadienne, St-Hyacinthe, Qc
Vendredi le 13 janvier 2012 à 13 h.
Seront vendues : environ 120 bonnes vaches pur sang et croisées, la plupart sont fraîches ou dues à la vente, plusieurs sont des 1er veau avec d'excellentes généalogies et quelques 2e veau avec des productions jusqu'à 10,000 kg.
Une excellente occasion d'acheter ou de vendre des laitières avec de la production et de la conformation.
BIENVENUE À TOUS
Renseignements:
Service de vente Bermaska inc.
7179, boul. Laframboise
St-Hyacinthe (Québec) J2R 1E3
Tél. : 450 253-2600
Fax : 450 253-2601

Grandé Express
À VENDRE
200 vaches Angus de deuxième veau en provenance de l'Ouest Canadien (Alberta).
Pour nous joindre :
26, Principale, Saint-Raphaël (Québec) G0R 4C0
Tél. : 418 243-2876
Cell. : 418 569-6196
Fax : 418 243-3064
fermeggodbout@altanet.ca

Un premier pas vers la forme
Marchez souvent 3 km en 35 minutes et vous vous porterez comme un charme ! C'est simple.
Défi santé : notre responsabilité à tous ! avec PARTICIPACTION

380 ENCANTEURS

ENCANS BRETON
Luc Breton :
418-453-2271
Cell : 418-334-4366
Internet : www.encansbreton.com

Les Encans de l'Est enr.
Services d'encans de tous genres.
EXPÉRIENCE = ENCANS RÉUSSIS
Bertrand Pelletier
Cell. : 418-725-9013
www.encansdelest.com


TOUJOURS A VOTRE DISPOSITION POUR UNE SATISFACTION GARANTIE !
Boulet
Encans Boulet inc.
1.418.241.6459

Les Enchères René Houde (2011) inc.
Vous planifiez vendre privément ou par encan, nous vous offrons un service complet : évaluation et préparation à un prix compétitif.
« Laissez mon expérience travailler pour vous »
Tél. : 819 846-6267
Cell. : 819 820-4013
418-774-3171
www.encanshoude.com
7655, rue St-François, Sherbrooke J1C 0V4


VENTE PAR ENCAN OU PRIVEMENT ?
Consultez-moi !
Acheteur de :
• Troupeau • Roulant
• Ferme complète
Tél. : 450 773-5660
Cell. : 450 701-5660
Fax : 450 773-3744
courriel : daniel@paul-hus.com
Mes CLIENTS me RECOMMANDENT à leurs AMIS.
DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
635 rue Papineau, Saint-Hyacinthe, Qc J2S 7J5
www.paul-hus.com

Les comiques du porc

YVES CHARLEBOIS
Collaboration spéciale

Les Québécois de l'industrie porcine rivalisent d'imagination pour se faire remarquer avec des noms de compagnie pour le moins originaux. Ces raisons sociales se trouvent au Registre des entreprises du Québec. En voici quelques-unes.

On trouve à Saint-Thomas de Joliette la ferme *Porc à porc*, à Val-Alain, la ferme *À porc de ça* ou encore *A-porc-ça*, à Sainte-Sophie-de-Lévrard.

À Rougemont, il y a la *Ferme D'Autres Porcs*, pendant qu'à Dudswell, c'est la *Ferme Farce à porc* qui fait rigoler le voisinage.

Certains ont le sens de la formule, comme à Baie-Saint-Paul, avec la *Ferme Porc-chéri*. Dans la même veine, du côté de Saint-Nazaire-d'Acton, on peut lire *Ferme porc-inn*, à Saint-Denis-de-Brompton, la *Ferme Porc-Saint*, ou encore à Saint-Anselme, la *Ferme du Porc sain*.

Des fermes semblent très productives avec la *Ferme Porc-tée*, à Saint-Aimé-du-Lac-des-Îles, et la *Ferme B.B. Porc*, à Saint-Nazaire-d'Acton.

D'autres font dans l'érotisme et même un peu plus! C'est le cas à Stoke avec la *Ferme Porc-no*. À Saint-Janvier-de-Joly, on se démarque avec la *Ferme du couple à porc*.

À Saint-Ambroise-de-Kildare, on vise haut avec *Ferme de l'aéro-porc*. Il y a des gens heureux à Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud à la *Ferme du porc bonheur*.

Un éleveur s'intéresse même à l'héroïsme à Saint-Irénée dans sa ferme appelée *Le Porc épique*, tandis qu'un autre préfère les petits rongeurs à la *Ferme du Porc-Épic*, à Saint-Gilles.

À Saint-Alban, dans le comté de Portneuf, le nom allait de soi avec *Le Porc-neuf*. Et jeu de mots facile à Wickham et à Saint-Alexandre avec les transporteurs d'animaux *Les Trans-porcs Paul Gravel* et *Trans-porc Guy Leduc*.

Enfin, un restaurateur de la rue Ontario à Montréal doit dormir souvent sur le divan à la maison : son établissement porte le charmant nom de *Chez ma grosse truie chérie*.

Solutions des jeux de la page 29

Sudoku



Le code secret

SEUL UN ALIMENT NE SE DÉTÉRIORE JAMAIS, LE MIEL.

SOLUTIONS du 22 décembre

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1	C	E	L	E	R	I	■	B	R	I	Z	E	1
2	A	V	O	D	I	R	E	■	A	N	O	N	2
3	L	O	U	I	S	E	B	O	N	N	E	■	3
4	A	L	I	T	E	■	L	I	G	E	■	R	4
5	T	U	S	■	T	H	E	S	E	■	V	A	5
6	H	E	■	E	T	E	■	O	R	P	I	N	6
7	E	R	I	G	E	R	O	N	■	R	O	C	7
8	A	■	R	R	■	S	I	■	C	E	L	E	8
9	■	G	R	E	N	A	D	I	L	L	E	■	9
10	F	A	I	N	E	■	I	N	■	E	T	A	10
11	I	N	T	E	R	L	U	D	E	■	T	I	11
12	S	T	E	R	E	■	M	U	R	I	E	R	12
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	

2	8	5	9	1	4	7	3	6
4	7	6	8	3	5	1	2	9
3	9	1	7	2	6	8	4	5
6	2	8	4	9	1	3	5	7
7	4	9	5	8	3	6	1	2
1	5	3	6	7	2	4	9	8
5	6	2	3	4	7	9	8	1
8	1	4	2	6	9	5	7	3
9	3	7	1	5	8	2	6	4

Les petites annonces par région

Exclusif aux membres de l'UPA

Seulement 10,30$ pour 20 mots et moins, internet inclus

507 ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

FERME au complet à vendre, vaches 1er et 2 veau, roulement machinerie et terre 500 acres drainés dont 300 acres cultivables avec possibilité 200 acres de terre en location. (819)787-6246.

511 BEAUCE

REMORQUE à animaux Ebay 18', très bonne condition, plus panne stainless CDL, bouilleuse 5x14. (418)596-2688, (418)805-0116.

505 CENTRE-DU-QUÉBEC

AGBAG G6070 à vendre, 2009, a fait 30 sacs, tunnel 9', possibilité pour un 10', convoyeur double, câble 250', 39,900$. (819)740-8903.

DAVELUYVILLE 630 acres, 433 culture, 197 boisées, bâtiments, 7 silos grains 2000 tonnes, séchoir, élévateur, toute production animale possible. (819)367-3350.

506 CENTRE-DU-QUÉBEC

ENSILAGE de maïs, récolte 2011, 500 tonnes en AgBag, Bécancour, Hugo, téléphone, (819)386-2220.

VTT HONDA 350, 4x4, 1987, winch et chenilles à neige 2700$; POMPE CIRCULATRICE à l'eau 110 volts, 175$; PLINTES DE FONTE, pour chauffage à l'eau, 10$ chaque. (819)364-7860 laisser message.

516 ESTRIE

FOIN, paille, première qualité, prix très compétitif, pour vaches laitières et chevaux, à vendre, grosses balles carrées sèches. (819)336-5447, (819)314-6223.

VACUUM système Zéro LDI HP3 modèle 300T3 RPM 1450 en parfaite condition. 850$. (450)372-0156.

503 LANAUDIÈRE

VIBRO Case IH TigerMate, tandem, lame hydro, rouleaux doubles Jober 22.5', très propre; ROULEUSE Rovibec galvanisée 5 HP, vis latérale, pattes ajustables. (450)836-1722.

508 LÉVIS-BELLECHASSE

ENVIRON 100 balles rondes, de 3e coupe, 4 x 41/2, enrobées individuellement, trèfle et mil. Tél.: (418)887-3537.

505 MAURICIE

RECHERCHE terre cultivable à vendre, près de Trois-Rivières; DODGE RAM 1997 à vendre, 2300$; CHARRUE JD, 5 versoirs, 2700$. (819)377-7126.



513 SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

À VENDRE: plants fruitiers, cerisiers SK, camérisiers, sureaux, bleuetiers, argousiers, amélanchiers. Producteur de plants fruitiers. Téléphone: (418)347-1737, 1-888-347-1738, fax: (418)347-3150.
vegetolab@hotmail.com

514 SAINT-HYACINTHE

VEAUX de grain sevrés à vendre. (450)548-2136.

RÉGIONS

Accident mortel

Un homme d'une cinquantaine d'années a perdu la vie après une chute d'une hauteur de 35 mètres dans un silo à grains au port de Trois-Rivières. L'accident est survenu le mardi 29 novembre. Selon l'agente Carole Arbelot, de la police de Trois-Rivières, l'homme effectuait du nettoyage lorsqu'il a fait une chute. Les pompiers spécialisés dans le travail en hauteur et en espace clos ont sorti la dépouille du travailleur du silo en béton. Un collègue de travail a été conduit à l'hôpital, souffrant d'un choc nerveux. La CSST et le ministère fédéral du Travail étaient sur place pour l'enquête. Le travailleur était à l'emploi de la compagnie Les élévateurs des Trois-Rivières, propriétaire des silos. **Y.C.**

360 truies périssent

Les pompiers de Saint-Paulin, assistés des sapeurs de quatre autres municipalités, ont combattu un incendie dans une immense maternité porcine à Saint-Paulin, en Mauricie, le mercredi 23 novembre en soirée. Le bâtiment, qui abritait en tout 1600 truies et 2500 porcelets, a été scindé à la pelle mécanique par les pompiers. Le complexe comptait six sections, mais deux seulement ont été rasées, entraînant la mort de 360 truies et 1800 porcelets. L'entreprise, la Ferme Rodi, située dans le rang du Bout-du-Monde, est la propriété de Joël et Éric Lessard. Les deux frères ont déclaré qu'ils comptaient reconstruire leurs installations. La cause du sinistre n'a pas été déterminée. **Y.C.**

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

OFFRE D'EMPLOI

INGÉNIEUR(E) et TECHNICIEN(NE)
ou TECHNOLOGUE ou GÉOGRAPHE ou AUTRES

La firme de génie conseil, **BMI experts-conseils inc.,** spécialisée dans la gestion des cours d'eau, la stabilisation des berges, la protection des rives et l'environnement depuis plus de 25 ans est actuellement à la recherche de deux candidats pour combler le poste d'un(e) ingénieur(e) et le poste d'un(e) technicien(ne) ou technologue ou géographe et autres professions similaires pour compléter son équipe.

Tâches à effectuer :

- ❑ Effectuer des relevés techniques, conception de plans et devis;
- ❑ Cartographie;
- ❑ Mise en plan avec Autocad;
- ❑ Superviser des chantiers;
- ❑ Diriger des réunions d'information et en rédiger les rapports;
- ❑ Application des lois et règlements relatifs aux cours d'eau et à l'environnement.

Qualifications et exigences requises :

- ❑ Détenir un diplôme universitaire ou technique spécialisé en génie agro-environnemental, génie agricole, génie civil, génie végétal, géomatique environnement et/ou domaine connexe;
- ❑ Savoir dessiner avec Autocad 2000 et plus (obligatoire);
- ❑ Connaissance de Word, Excel, MapInfo et autres logiciels Office;
- ❑ Autonomie et travail en équipe;
- ❑ Habileté à communiquer avec le public;
- ❑ Maîtriser le français écrit et parlé;
- ❑ Parler anglais un atout.

Lieu de travail : Saint-Jean-sur-Richelieu
Salaire : Très compétitif, selon expérience et compétence
Début du travail : Fin janvier 2012
Inscription : Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le **23 janvier 2012** à :

BMI experts-conseils inc.
395 boul. Saint-Luc, local 4,
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J2W 2A3
Courriel : l.methe@bmi-experts-conseils.com

B M I
experts-conseils inc.

**Nous communiquerons qu'avec les candidats retenus pour l'entrevue*

155175

Conseiller à la vie syndicale

Relevant de la directrice régionale, le titulaire du poste agit comme personne-ressource auprès des syndicats. Il agit à titre de secrétaire des conseils d'administration des syndicats spécialisés et comités sous sa responsabilité, il les accompagne dans la préparation et le suivi du plan de travail. En tant que membre de l'équipe professionnelle multidisciplinaire de la Fédération, il collabore à la préparation et à la réalisation du plan d'action sur les priorités régionales et voit à leur mise en œuvre. Enfin, il peut être appelé à coordonner des dossiers spécifiques reliés à l'agrotourisme, l'agroenvironnement, la commercialisation, l'économie, la recherche, la liste des producteurs, etc.

EXIGENCES

- Baccalauréat en agronomie, en agroéconomie ou autre discipline pertinente (liée au domaine du développement organisationnel ou de l'animation);
- Quatre (4) années d'expérience dans un poste similaire;
- Connaissance de la vie associative, du fonctionnement des conseils d'administration et maîtrise des diverses techniques de préparation, d'animation et de suivi de réunions;
- Bonnes capacités rédactionnelles, fortes capacités d'analyse et de synthèse, aptitudes pour les relations interpersonnelles;
- Très bonne connaissance du français et bonne connaissance de l'anglais;
- Disponible pour des déplacements fréquents en région et flexible pour du travail en soirée. Connaissance du secteur agricole, un atout.

UPA FÉDÉRATION DE L'UPA-ESTRIE

ENTRÉE EN FONCTION
6 ou 13 février 2012

LIEU DE TRAVAIL
4300 boulevard Bourque,
Sherbrooke

Les personnes intéressées ont jusqu'au **15 janvier 2012** pour faire parvenir leur cv.
Si vous postulez par courrier électronique, seules les candidatures reçues à **estrie@upa.qc.ca** seront considérées.

155077

Fédération des producteurs de lait du Québec

RAPPEL

Vous contactez le Système centralisé de vente des quotas par le biais du **Réseau Telmatik** au numéro suivant: **1-900-565-5248 (1-900-565-LAIT).**
Les offres se font entre le 20 et le 28 du mois, du lundi au vendredi de 8 h à 20 het les samedis, dimanches et jours fériés de 8 h à 17 h 30.
Ayez toujours en main votre numéro de producteur indiqué sur votre paie ou sur votre certificat de quota.

Transactions de quota DÉCEMBRE 2011

Système centralisé de vente des quotas Québec

Prix fixé 25 000,00 $

	Nombre	Quantité kg de MG/jour
Offres de vente totales	53	314,70
Offres de vente participant à la distribution	53	314,70
Offres de vente participant à la distribution réussies	53	314,70
Quantités vendues par la réserve		0,50
Offres d'achat totales	1 045	5 360,80
Offres d'achat participant à la distribution	1 045	5 360,80
Offres d'achat participant à la distribution réussies	1 045	315,20

Répartition des offres de vente et d'achat par strates de prix

VENTES Nombre	VENTES Quantité kg de MG/jour	VENTES Cumulatif	Prix offerts $/kg de MG/jour	ACHATS Nombre	ACHATS Quantité kg de MG/jour	ACHATS Cumulatif
14	85,40		< 25 000,00			
39	229,30	314,70	25 000,00 Prix plafond	1 045	5 360,80	5 360,80

En décembre 2011, le prix fixé correspond au prix plafond pour ce mois. Le quota disponible au prix fixé provenant des vendeurs est 314,7 kg de MG/jour. Conformément au règlement sur les quotas, 70,9 kg de MG/jour de ces quantités ont été accordés en priorité aux nouveaux producteurs, aux producteurs bénéficiant de l'aide au démarrage et aux producteurs détenant moins de 12 kg.

1re étape itération = 0,1 kg
2e étape prorata = 2,72 %
% moyen des quantités comblées = 5,9 %

Prix des quotas dans les provinces du Canada DÉCEMBRE 2011

Quota unique	$/kg de MG/jour	Quota unique	$/kg de MG/jour	Quota unique	$/kg de MG/jour
Nouvelle-Écosse	26 972,00	Québec	25 000,00 plafond	Alberta	34 000,00
Île-du-Prince-Édouard	26 125,00	Ontario	25 000,00 plafond	Saskatchewan	29 000,00
Nouveau-Brunswick	24 900,00	Manitoba	31 500,00	Colombie-Britannique	40 500,00

155366

LES TENDANCES DU MARCHÉ

BOVINS

Bilan 2011 : prix en hausse et volumes en baisse!

Les prix des bovins ont connu une hausse importante en 2011 par rapport à l'an dernier, de l'ordre de 20 %! Certains secteurs ont enregistré des prix records, dépassant même, pour les bouvillons et les veaux de grain, les niveaux atteints en 2001, avant la crise de l'ESB. La vigueur des prix en 2011 est d'autant plus spectaculaire du fait que le dollar canadien a dépassé en moyenne le dollar américain (1,01 $), alors qu'il ne valait que 0,65 $ US en 2001! Seul le prix des petits veaux laitiers est à la traîne. Il faut toutefois savoir que le marché du veau lourd vient tout juste de sortir des effets de la récession de 2008 et subit encore les contrecoups de la hausse du prix des aliments.

	Prix			Volume
	2001	2010	2011	2011/2010
Veaux d'embouche mâles 650 lb ($/lb vif)	1,41 $	1,13 $	1,36 $	7 %
Bouvillons d'abattage ($/lb carcasse)	1,73 $	1,52 $	1,82 $	- 8 %
Veaux de lait ($/lb carcasse)	2,83 $	2,36 $	2,78 $	1 %
Veaux de grain ($/lb carcasse)	1,89 $	1,74 $	2,03 $	- 7 %
Vaches de réforme ($/lb carcasse)	1,24 $	0,95 $	1,21 $	- 8 %
Veaux laitiers mâles ($/lb vif)	2,46 $	1,01 $	1,17 $	- 8 %
Taux de change ($ CA/$ US)	0,65	0,97	1,01	

C'est essentiellement la baisse des volumes de production qui soutient le marché. Cependant, la vigueur des exportations américaines sur le marché mondial (sur le marché asiatique en particulier) contribue aussi à raffermir les prix des bovins en Amérique du Nord. Bien que les prix en 2012 soient prometteurs, le risque d'une nouvelle récession mondiale est toujours présent. La hausse du coût des aliments demeure également un frein à l'expansion.

Ann Fornasier, FPBQ



ARCHIVES TCN

PROVENDES

Prix de fermeture au 16 décembre 2011

Prix de vente des céréales fourragères ($/t.m.)

	Centres rég. Saint-Jean et Saint-Hyacinthe	Québec
Blé	*266,75*	*280,50*
Avoine	*180,00*	*0,00*
Orge	*211,50*	*0,00*
Maïs no 3	*249,07*	*266,00*
Fève de soya	*415,50*	*355,00*

Prix de vente des ingrédients à Montréal ($/t.m.)

Son de blé	*N.D.*
Gru de blé	*N.D.*
Tourteau de soya 48 %	*358,70*
Tourteau de canola	*N.D.*
Luzerne désydratée	*345,00*

Source : Section des études et de l'analyse de marché Agriculture et Agroalimentaire Canada

Bourse de Chicago ($US/boisseau)

16 décembre 2011

		Fermeture	Variation	haut	bas
Maïs	mars 12	*5,83*	*0,16*	*5,95*	*5,79*
	mai 12	*5,92*	*0,15*	*6,03*	*5,88*
Fève de	jan. 12	*11,30*	*0,30*	*11,30*	*11,00*
soya	mars 12	*11,40*	*0,30*	*11,40*	*11,10*
Avoine	mars 12	*3,01*	*0,11*	*3,10*	*2,99*
	mai 12	*3,05*	*0,10*	*3,13*	*3,03*

Prix de vente du maïs par les producteurs à Saint-Hyacinthe au 15 décembre 2011
245 $ à 255 $ /t fab ferme

VR maïs #2 au Québec au 15 décembre 2011
Livraison immédiate

Taux de change		*1,0337*
Contrat à terme ($US/boisseau)	Mars	*5,7900*
	Chatham	*Chicago*
Prix à l'origine	*233,85*	*231,55*
Transport États-Unis vers Beauce	*34,50*	*63,20*
VR maïs États-Unis livré Beauce	*268,35*	*294,75*
Transport Ferme vers Saint-Hyacinthe	*-13*	*-13*
Prix cible du maïs local (f.a.b. ferme Saint-Hyacinthe)	*255,35*	*281,75*

Prix de vente du maïs par les producteurs pour livraison en mars à Saint-Hyacinthe au 15 décembre 2011
250 $ à 260 $ /t fab ferme

Livraison à la récolte

Contrat à terme	Mai
	Chicago
Prix à l'origine	*237,15*
Transport États-Unis vers Beauce	*63,20*
VR maïs États-Unis livré Beauce	*300,35*
Transport Saint-Hyacinthe vers Beauce	*-13*
Prix cible du maïs local (f.a.b. ferme Saint-Hyacinthe)	*287,35*

Soya		
Prix en position d'exportation à Toledo ($can/t)		*424,15*
Prix d'achat aux élévateurs Saint-Laurent	immédiate	*434,20*
Prix d'achat aux élévateurs Saint-Laurent	Récolte 2012	*420,80*
Prix d'achat pour livraison à Bécancour	janvier	*395,65*
Canola		
Prix d'achat à Hamilton	immédiate	*521,10*
Prix d'achat à Bécancour	janvier	*513,10*
Avoine		
Prix avoine n° 1 et 2 à Minneapolis		*228,60*
Blé		
VR blé fourrager de l'Ouest livré Montréal		*269,00*
VR blé panifiable n° 2 de l'Ouest livré Montréal	13,5%	*396,70*
	13,0%	*362,45*
	12,5%	*352,90*
Orge		
VR orge fourragère de l'Ouest livrée Montréal		*264,00*

Source: FPCCQ, AAC, CBOT, WCE, Banque du Canada

Site Internet de la FPCCQ : www.fpccq.ca

AGNEAUX

Prix en vigueur pour l'agneau lourd du Québec : 8,80 $ kg/carcasse

***Encan de Saint-Hyacinthe** du 19 décembre 2011*

Catégorie	Nombre	Écart de prix ($/lb)	Prix moyen
Moins de 50 lb	*530*	*1,50-3,75*	*2,97*
De 50 à 64 lb	*1352*	*1,40-3,38*	*2,82*
De 65 à 79 lb	*869*	*1,50-2,90*	*2,43*
Total brebis	*298*	*0,40-1,38*	*1,02*
Total béliers	*13*	*0,80-2,15*	*1,27*

Source : F.P.A.M.Q

Nous vous invitons à contacter la Fédération des producteurs d'agneaux et moutons du Québec afin de recevoir, par courriel, les prix de l'encan dès qu'ils sont disponibles. Veuillez faire votre demande à info@agneauduquebec.com.

Marchés publics de l'Ontario le 19 décembre 2011

Catégorie	Nbre	Écart de prix	($/100 lb)
50 lb et moins	*353*	*212,67-312,66*	*273,17*
50 à 64 lb	*1052*	*233,66-312,81*	*269,88*
65 à 79 lb	*881*	*203,88-240,63*	*221,44*
80 à 94 lb	*706*	*192,00-215,11*	*201,40*
95 à 109 lb	*202*	*188,49-206,54*	*197,42*
110 lb et plus	*67*	*174,66-194,99*	*183,59*
Brebis et béliers	*484*	*89,46-121,30*	*105,09*

FRUITS ET LÉGUMES

Prix vendus par les grossistes à Montréal le 15 décembre 2011

BETTERAVE : 5,00-15,50/25 lb, 12,50-16,00/10 x 5 lb
BROCOLI : 17,00-29,00/14
CAROTTE : 10,50-19,70/10 x 5 lb ou 24 x 2 lb, en botte 14,50-22,50/24, Nantaise 15,00-22,00/15 x 454 g
CÉLERI : 19,50-30,50/24, céleri-rave 17,00-27,00/20 lb
CHOU : rouge 14,00-16,75/50 lb, vert 8,00-13,75/50 lb, chou-fleur orange 15,00-25,50/12
CITROUILLE : 110,00/bin 60-80, 86,00/bin 40-45
FRAMBOISE : rouge 25,00-31,25/12 x 250 ml
LAITUE : Boston hydroponique 14,50-21,50/12 dômes; de champ : frisée rouge 17,00-23,00/24, verte 19,00-24,50/24, romaine verte 13,50-24,50/24
NAVET : blanc 10,40-16,05/25 lb, violet 13,50-16,50/25 lb
OIGNON : espagnol 12,00-25,35/50 lb, jaune 13,50-17,75/24 x 2 lb ou 10 x 5 lb, vert 15,25-27,50/48
POIREAU : 3,25/3 lb
RADIS : rouge 11,00-13,50/14 x 16 oz, 11,00-20,50/24
RUTABAGA : 14,25-18,70/50 lb
TOMATE : de serre : rouge 18,00/15 lb 42, 20,00/15 lb 28, rose 21,05-29,00/15 lb, rouge sur tige 16,00-20,50/11 lb
ZUCCHINI : vert 23,00-31,00/20 lb, jaune 22,50-36,00/20 lb

BOVINS

Bovins de réforme

	Lundi 19 déc. 2011	*Semaine 12 déc. 2011*	*% vol. 2010*
MARCHÉ DU QUÉBEC			
Volume total de bovins (têtes)	*556*	*1862*	
PRIX CARCASSE (1)(2)			
*classe 2**	*127,00*	*127,00*	*23*
*classe 4**	*123,00*	*123,00*	*38*
*classe 5***	*111,00*	*111,00*	*31*
Autres catégories			*8*

** Inclut prime de 2 $ pour + de 650 lb carcasse*
*** Prix de base*
(1) Pour plus de détails sur les différentes classes : www.bovin.qc.ca onglet bovin de réforme et veau laitier
(2) Unité : $ CA/100 lb carcasse *Source : FPBQ*

Prix du boeuf désossé

BŒUF DÉSOSSÉ	*Semaine 12 déc. 2011*	*Semaine précédente*
85 % maigre	*186,34*	*180,22*

Unité : $ CA/100 lb *Source : USDA*

Veaux laitiers

	Lundi 19 déc. 2011	*Sem. 12 déc. 2011*	*% vol. 5 déc. 2011*
MARCHÉ DU QUÉBEC			
Volume total de veaux (têtes)	*1238*	*1842*	
ENCANS VIVANTS			
Mâles - Bons (90-120 lb)	*1,31*	*1,23*	*50*
Mâles - Bons (121-140 lb)	*1,33*	*1,27*	*7*
Mâles - Moyens (90-140 lb)	*0,95*	*0,85*	*14*
Divers (tous poids)	*0,33*	*0,27*	*10*
Femelles - Bonnes (90-120 lb)	*1,24*	*1,14*	*3*

MARCHÉS EXTÉRIEURS	*Semaine 12 déc. 2011*	*Semaine précédente*
ENCANS VIVANTS É.-U. – NY		
Mâles - Bons	*69,78*	*76,13*
Femelles - Bonnes	*67,20*	*81,21*

Unité : $ CA/100 lb vif *Sources : FPBQ, Dairylea*

Ligne info prix pour les vaches de réforme et veaux laitiers (0,75 $ par appel) 1 900 451-8328

Veaux de grain

	Semaine 12 déc. 2011	*Semaine précédente*
MARCHÉ DU QUÉBEC		
ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE		
Volume annoncé	*1508*	*1368*
Prix misé ($/lb) (2)	*2,436*	*2,561*

(1) Unité : $ CA/lb carcasse chaude sans peau *Source : FPBQ*
(2) Le prix ne tient pas compte de la gestion des surplus.

Veaux lourds de l'Ontario

	Semaine 12 déc. 2011	*Semaine précédente*
MARCHÉ EXTÉRIEUR		
VENTE DIRECTE AUX ABATTOIRS DE L'ONTARIO		
Écart de prix ($/lb)	*2,35-2,44*	*2,35-2,58*

Unité : $ CA/lb, carcasse chaude sans peau *Source : OVA*

Veaux de lait

	Semaine 19 déc. 2011 (prévision)	*Semaine 12 déc. 2011*	*Semaine préc.*
MARCHÉ DU QUÉBEC			
VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS			
($/100lb carcasse sans peau)	*324,00*	*323,00*	
MARCHÉ DES ÉTATS-UNIS			
PRIX DES VEAUX ABATTUS			
Veaux non possédés par les abattoirs		*335,00*	*332,00*
PRIX DES NOUVEAUX CONTRATS D'ÉLEVAGE			
États-Unis			
Pour abattages futurs		*341,15*	*334,99*

Unité : $ CA/100 lb carcasse chaude sans peau

Sources : USDA et FPBQ



REVUE DES MARCHÉS

Veaux d'embouche

Semaine du 12 déc. 2011	MARCHÉ DU QUÉBEC ENCANS RÉGULIERS	ENCANS SPÉCIALISÉS	MARCHÉS EXTÉRIEURS ENCANS RÉGULIERS ET SPÉCIALISÉS EN SAISON ONTARIO	ALBERTA
Volume total de veaux	108	-	7469	36 998
Mâles - Tous les veaux*				
400-500 lb	83,40	-	158,07	176,19
500-600 lb	114,50	-	155,00	157,45
600-700 lb	104,33	-	143,06	145,92
700-800 lb	92,92	-	134,89	137,94
800-900 lb	83,00	-	137,07	132,94
Taures - Tous les veaux*				
400-500 lb	91,00	-	141,59	151,31
500-600 lb	106,48	-	140,75	141,25
600-700 lb	92,43	-	130,77	132,81
700-800 lb	93,80	-	130,77	126,75
800-900 lb	94,50	-	122,68	122,73

Unité : $ CA/100 lb vif — Source : FPBQ, CANFAX

*NOTE : La moyenne de prix est calculée à partir de 85% des veaux vendus dans les strates de poids correspondantes.

MARCHÉ À TERME DE CHICAGO

«Feeder Cattle»	Lundi 19 déc. 2011	Lundi 12 déc. 2011	Année précédente
Janvier 2012	144,675	143,000	120,725
Mars 2012	147,725	144,825	122,175
Avril 2012	148,725	146,375	122,500
Mai 2012	149,450	147,025	122,950
Août 2012	150,875	149,275	123,500
Septembre 2012	150,900	149,500	122,600
Octobre 2012	150,900	149,300	121,600
Novembre 2012	150,650	149,800	120,900

Unité : $ US/100 lb vif

Source : Chicago Mercantile Exchange, fermeture des contrats

Bouvillons d'abattage

MARCHÉ DU QUÉBEC

BOUVILLONS ET TAURES ABATTUS	Semaine 12 décembre 2011 Volume	Écart	Prix moyen	Semaine précédente Prix moyen
Bouvillons et taures de toute catégorie	1903	190,25-199,25	195,22	196,12
Chargements complets de bouvillons A1-A2	1227	190,75-198,25	195,59	196,56
ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE	Jeudi 15 décembre 2011 Volume	Écart	Prix moyen	Jeudi précédent Prix moyen
Chargements complets de bouvillons A1-A2	963	192,00-196,25	194,24	195,77

(1) Ces écarts de prix peuvent inclure des lots dont l'abattage a été retardé.

Unité : $ CA/100 lb carc. Transport aux frais de l'abattoir.

Source : FPBQ

Ligne info prix pour les bouvillons d'abattage : 1 450 679-3882

MARCHÉS CANADIENS

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ONTARIO

	Semaine 12 décembre 2011	Semaine précédente
Bouvillons A1-A2	193,00-198,00	196,00-203,00
Taures A1-A2	192,00-197,00	195,00-202,00

Unité : $ CA/100 lb carc., FAB abattoir — Source : CANFAX

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ALBERTA

Bouvillons A1-A2	194,25-194,85	193,75-194,85

Unité : $ CA/100 lb carc., FAB abattoir.
Poids vif moins 4 % (freinte) — Source : CANFAX

PRIX DU BOEUF EN BOÎTE « CARCASS CUTOUT »

	Semaine 5 déc. 2011	Année précédente
Canada AAA	1,84	1,58
Canada AA/A	1,75	1,54

Unité : $ CA/lb carcasse — Source : CANFAX

PRIX DES ABATS DANS L'EST DU CANADA

(estimé)	Semaine 5 déc. 2011	Semaine précédente	Année précédente
Bouvillons ($/tête)	N.D.	N.D.	99,00

Unité : $ CA/bouvillon — Source : CANFAX

MARCHÉ ÉTATS-UNIS

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS (5 AREA DAILY)

Bouvillons lot «65 % à 80 % choice»

Bouvillons	192,00-196,00	193,00-199,00
Taures	189,00-196,00	195,00-199,00

Unité : $ US/100 lb carcasse — Source : USDA

MARCHÉ À TERME DE CHICAGO

«Live Cattle»	Lundi 19 déc. 2011	Lundi 12 déc. 2011	Année précédente
Décembre 2011	121,150	118,450	102,775
Février 2012	121,500	118,650	105,225
Avril 2012	124,950	122,725	108,800
Juin 2012	123,000	121,475	106,675
Août 2012	123,850	122,450	107,300
Octobre 2012	126,500	125,075	109,675

Unité : $ US/100 lb vif

Source : Chicago Mercantile Exchange, fermeture des contrats

Taux de change

Semaine 12 déc. 2011	Semaine précédente	Année précédente
0,9673	0,9851	0,9940

Agriculture Canada
Information sur les marchés - FPBQ : www.bovin.qc.ca

CHÈVRES

Vente du 19 décembre 2011

	Qté	$	
Chèvres	125	10,00-150,00	
Boucs adultes	15	95,00-300,00	
Chevreaux	85	20,00-130,00	(env. 2,00 $/lb pour les bons.)

Source : Réseau Encans Québec

LAPINS

Lapins vivants livrés à l'abattoir
Prix en vigueur à compter du 1er mai 2010
Lapins réguliers, prix de base à la convention

	Prix (kg)	Prix (lb)
Lapins de 2,00 à 2,50 kg	3,95 $/kg	1,79 $/lb
Lapin de 2,51 à 2,64 kg	4,45 $/kg	2,02 $/lb
Lapins de 2,65 à 3,00 kg	4,61 $/kg	2,09 $/lb
Lapin payés poids carcasse	7,30 $/kg	
Prix provisoire mensuel versé à tous les producteurs(1)	3,75 $/kg	1,70 $/lb

Lapins de réforme

Tous les lapins de réforme	2,76 $/kg	1,25 $/lb

(1) Des ententes spécifiques de prix peuvent être convenues pour des ventes de surplus qui influencent le prix final.

Source: SPLQ

ŒUFS

Prix des oeufs. Semaine du 18 décembre 2011

	Producteurs Québec
A-Extra Gros	1,90 $
A-Gros	1,90 $
A-Moyens	1,74 $
A-Petits	1,16 $
A-Pee-wee	0,24 $
B	0,50 $
C	0,30 $

ŒUFS D'INCUBATION

Prix des oeufs d'incubation de poulet à chair (base poussin)

Québec	46,33 ¢
Ontario	45,73 ¢

GRANDS GIBIERS

Prix moyens	Prix (kg)	
Sangliers	6,62 $/kg	(vif, adulte)
Wapitis	11,00 $/kg	(carcasse)
Cerfs rouges	11,03 $/kg	(carcasse)
Cerfs rouges certifiés	11,57 $/kg	(carcasse)
Bisons	9,37 $/kg	(carcasse)

Source : FEGGQ



PORCS

Prix de pool
Semaine se terminant le 17 décembre 2011

	Québec	É-U. LM_HG201
Prix moyen Porc Qualité Québec ($/100 kg) 2011	164,46	164,46
Pool Porc Qualité Québec ($/100 kg) 2011	155,00	
Pool Porc Qualité Québec ($/100 lb) 2011	70,31	
Pool Nagano 2011 ($/100 kg)	153,00	
Pool Nagano 2011 ($/100 lb)	69,40	
Pool Dubreton SSPA BP1 2011 ($/100 kg)	152,00	
Pool Dubreton SSPA BP1 2011 ($/100 lb)	68,95	
Pool Dubreton SSPA BP2 2011 ($/100 kg)	157,00	
Pool Dubreton SSPA BP2 2011 ($/100 lb)	71,21	
Pool 2010 ($/100 kg)	130,08	
Pool 2010 ($/100 lb)	59,00	
Prix du porcelet à 25,5 kg	66,31	
Prime du porcelet au kilo	1,14	

Semaine précédente	Québec	É-U. LM_HG201
Indice de classement Porc Qualité Québec 2011	109,63	N.D.
Indice de classement Porc Qualité Québec 2010	110,03	N.D.
Total abattus 2011	161 386	2 330 000
Total abattus 2010	161 176	2 257 000
Revenu de vente 2011	169,93	
Revenu de vente 2010	143,13	N.D.

Source : FPPQ

Suggestion des prix des reproducteurs du Québec (sur le P.E.G. et vendus à la ferme d'élevage).

Sujets	Indice	Prix
Truies de race pure	Base 100	500 $
Verrats de race pure	Base 100	850 $
Truies hybrides	contrôlées	325 $

Source : Société des éleveurs de porcs du Québec

Tous les acheteurs se doivent d'exiger le certificat sanitaire et le certificat d'épreuve officielle du CDPQ chez leur fournisseur. Prix basé sur le poids moyen de 115 kg (poids supplémentaire, indice de classement supérieur, vaccins & transport en sus).

Prix de fermeture des contrats du SGRM de la FPPQ

Période du CLD	($/100 kg à l'indice de classement) 2 déc. 11	9 déc. 11	16 déc. 11	Var. (en $) sem. précédente
Déc. 2011	174,94	171,31	166,41	(4,90)
Janv. 2012	177,21	171,18	171,02	(0,16)
Fév. 2012	181,82	175,79	175,80	0,01
Mars 2012	185,84	179,31	174,31	(5,00)
Avril 2012	184,35	177,82	184,08	(6,26)

Source: Service de gestion du risque du marché (FPPQ)

Note importante: Le prix des CLD utilise la base moyenne des 5 dernières années et inclut l'indice de classement pour chaque période de livraison.

VOLAILLES

Volailles vivantes

Prix aux producteurs au Québec

POULETS

Prix en vigueur pour la période A-108 (du 4 décembre 2011 au 28 janvier 2012)

1,64 kg vivant et moins	1,615 $
1,65 kg à 1,84 kg vivant	1,655 $
1,85 kg à 2,14 kg vivant	1,615 $
2,15 kg à 2,45 kg vivant (Prix de référence)	1,635 $
2,46 kg à 3,00 kg vivant	1,605 $
3,01 kg à 3,49 kg vivant	1,665 $
3,50 kg vivant et plus	1,675 $

Poulet végétal (Différentiel du prix de référence, plus 0,035 $)	1,670 $

Semaine se terminant le 2 janvier 2012

DINDON À GRILLER

Dindon à griller mixte	1,870 $

FEMELLE LOURDE

Produite en dindon à griller	1,785 $
Produite en femelle lourde	1,805 $

MÂLE 1,965 $

Prix aux producteurs en Ontario

POULETS

1,84 à 1,95 kg (prix de référence)	1,635 $
2,65 à 3,2 kg	1,665 $

DINDONS

Dindon à griller	A - 1,855 $	U - 1,765 $
Femelle lourde	A - 1,885 $	U - 1,775 $
Mâle		1,945 $

Prix fournis par : Les Éleveurs de volailles du Québec

MIEL

Prix moyen aux producteurs
En baril : **1,75 $**/livre
Crémeux ou liquide blanc: **7,70 $** pot de 1 kg (semi-détail)
Crémeux ou liquide blanc: **9,00 $** pot de 1 kg (à la ferme)

Source: Fédération des apiculteurs du Québec

POMMES

Prix minimum de la pomme tardive destinée à la consommation à l'état frais – récolte 2011
Décision du comité de prix du 12 décembre 2011
Sunrise, Paulared, Lobo, Gingergold : 12 $ (sac et cellule) à compter du début de l'écoulement
McIntosh, Spartan, Empire, Gala, Rouge Délicieuse, Jaune Délicieuse et autres variétés tardives : 14 $ (sac) 17 $ (cellule) à compter de l'ouverture des chambres AC
Honeycrisp : 34 $ (sac et cellule) à compter de l'ouverture des chambres AC
Cortland : 16 $ (sac), 18 $ (cellule) à compter du 19 décembre (variété A.C.).
Le prochain comité de prix aura lieu le 16 janvier 2012 à 13h par conférence téléphonique.

Prix minimum de la pomme destinée à la transformation – récolte 2011 – fab le producteur
Décision du comité du 14 décembre 2011

Pommes à jus standard
Tardives : 0,08 $ la livre ou 3,36 $ le minot de 42 lb à compter du 15 décembre 2011.

Pommes à sauce et pommes à jus opalescent*
Tardives : 0,10 $ la livre ou 4,20 $ le minot de 42 lb (transformation immédiate) à compter du 15 décembre 2011.
*Les transformateurs demandent que les pommes livrées dans cette catégorie ne soient pas de la pomme tombée mais de la pomme cueillie de qualité.

POMMES DE TERRE

Prix déterminés à compter du 22 décembre 2011

	Blanche	Longue	Rouge	Jaune
Vrac 100 lb	15,95	18,15	22,55	22,55
Master 16 x 3	16,40	17,65	20,15	20,15
Master 10 x 5	15,75	17,00	19,50	19,50
Master 5 x 10	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
Sac 10 lb	2,50	2,75	3,25	3,25
Sac 15 lb	3,75	4,10	4,85	N.D.
Sac 20 lb	4,95	5,45	N.D.	N.D.
Sac 50 lb	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
Sac 50 lb grosse	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
Boîte 50 lb table	22,00	N.D.	N.D.	N.D.
Boîte 50 lb petite	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.

Vrac livré au poste d'emballage.
Emballé et livré à un entrepôt d'un grossiste de chaîne.
Note : Pour les livraisons au détail, ces prix doivent être majorés de 15%.
Info : 1 877 728-2837 ou http://www.fpptq.qc.ca

LAIT

NOVEMBRE 2011

Prix intraquota - Production intraquota

Matière grasse	Protéine	Lactose et autres solides	Valeur d'un hl de référence (1)
9,8157 $/kg	9,3800 $/kg	1,8605 $/kg	75,96 $/hl
Prime SNG (2)	0,0278 $/kg	0,0042 $/kg	0,11 $/hl
Prime LCQ 1 (3)			0,25 $/hl
Prime LCQ 2 (3)			1,50 $/hl
Prime LCQ 3 (3)			1,00 $/hl
Prime Qualité du lait (4)			0,50 $/hl

(1) Hectolitre de référence (FPLQ)
3,60 kg/hl 3,20 kg/hl 5,70 kg/hl

(2) Prime versée sur les quantités de solides non gras intraquota produites par les producteurs dont le ratio SNG/G est 2,25 et moins.

(3) Du 1er janvier 2009 au 31 juillet 2012, une prime de 25 ¢ l'hectolitre de lait livré est versée aux producteurs qui rencontrent les trois exigences suivantes, soit avoir suivi la formation Lait Canadien de Qualité (LCQ), avoir acheté un thermographe et avoir obtenu une vérification et acceptation de leurs procédures normalisées d'opération (PNO) et de leurs plans de mesures correctives (PMC), et ce, avant le 31 décembre 2010. Du 1er août 2010 au 31 juillet 2012, un producteur ayant obtenu un certificat LCQ pourra recevoir une prime totale de 50 ¢ l'hectolitre. À compter du 1er août 2011 cependant, une nouvelle prime mensuelle sera accordée aux fermes déjà certifiées et celles qui le deviendront, et ce, jusqu'au 31 juillet 2013. Cette prime, de 1,00 $/hl au 1er août 2011, sera haussée à 1,50 $/hl le 1er février 2012 et à 2,00 $/hl le 1er août 2012. La Fédération prévoit de plus mettre en place, pour les fermes qui ne seront pas conformes le 31 juillet 2013, une pénalité monétaire mensuelle de 2,00 $/hl, pénalité qui sera majorée de 2,00 $/hl tous les 3 mois. De plus, à compter du 1er août 2013, la certification LCQ serait une des conditions pour être admissible à la prime qualité.

(4) Critères d'admissibilité à la prime qualité :

	Bactéries totales	Cellules somatiques
Août 2010 à juillet 2011	40 000 et moins	300 000 et moins
Août 2011 à juillet 2012	30 000 et moins	250 000 et moins
À partir d'août 2012	20 000 et moins	200 000 et moins

AVIS - Depuis août 2003 aucun paiement (0 $) n'est effectué pour la production hors quota

Source: Fédération des producteurs de lait du Québec

SIROP D'ÉRABLE

Pour la récolte 2011, conformément à la Convention de mise en marché 2011-2012 décrétée par la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec, les prix du sirop sont les suivants : **AA : 2,81 $/lb; A : 2,81 $/lb; B : 2,79 $/lb; C : 2,71 $/lb; D : 2,45 $/lb; NC : 2,22 $/lb**
Les inventaires de sirop d'érable en grands contenants de la récolte 2011 disponibles **jusqu'au 31 mars 2012 seulement** à la Fédération des producteurs acéricoles du Québec (FPAQ) au 9 septembre 2011 et offerts en vente conformément au dernier communiqué émis par la FPAQ sont les suivants :

Sirop régulier (livres)		Sirop biologique (livres)	
AA	413 519	AA	736 293
A	2 027 080	A	2 517 197
B	3 801 911	B	2 907 311
C	940 049	C	726 652
D	362 108	D	107 286
Total	**7 544 667 ***	**Total**	**6 994 739 ***

* Volume approximatif

Sirop régulier industriel (livres)	Sirop biologique industriel (livres)	Total
1 264 583	565 684	**1 830 267**

Veuillez prendre note que vous trouverez la mise à jour de la liste des acheteurs autorisés de la récolte 2011 sur le site de la FPAQ à l'adresse suivante :
http://www.sirop.erable.ca

BOIS

Prix moyens de vente des scieries aux grossistes à Montréal (taxes non incluses) le 16 décembre 2011
($/1000 p.m.p.)

Longueurs assorties	n° 1 et n° 2	265 $
	n° 3:	220 $
2 X 4 X 8	colombage:	235 $

Source : Conseil de l'industrie forestière du Québec

CHRONIQUE

Revenu net agricole aux États-Unis : la part du lion aux grandes entreprises

Sous la loupe
DREPA

DAVID TOUGAS

Selon un récent rapport du United States Department of Agriculture (USDA)1, près de 83 % du revenu net agricole des États-Unis sera généré en 2011 par les entreprises mettant en marché plus de 250 000 $ de produits agricoles. Aussi, près de la moitié du revenu net agricole sera généré par les fermes ayant des ventes supérieures à 1 M$, alors qu'elles ne représentent que 2,3 % des exploitations agricoles du pays.

Le USDA dresse également un portrait de la situation financière des familles agricoles. Le revenu familial de la médiane des familles agricoles américaines est prévu à 54 162 $ pour 2011, une hausse de 3,7 % par rapport à 2010. Par contre, le revenu médian provenant de l'exploitation agricole se situe à -2020 $. Le revenu extérieur constitue donc la principale source de revenu de la majorité des familles agricoles américaines.

Le rapport démontre bien l'écart important du revenu net tiré des fermes selon leur taille. La majorité des familles vivant dans des fermes de moins de 250 000 $ de revenu ne réussissent pas à générer de bénéfices de leur exploitation. Pourtant, cette strate de taille accapare 90 % de l'ensemble des fermes américaines. Le revenu familial de ces familles est, en réalité, constitué entièrement de sources extérieures à la ferme. De plus, même si on isole, dans les exploitations ayant des ventes inférieures à 250 000 $, les fermes où l'exploitant propriétaire travaille la majeure partie de son temps dans son entreprise (fermes intermédiaires), on constate que celles-ci ne génèrent pas, en moyenne, de bénéfices. De façon générale, seules les familles vivant dans des fermes générant plus de 250 000 $ de ventes agricoles réussissent à tirer un revenu positif de leur entreprise. On constate que pour ces familles, le bénéfice de la ferme constitue la principale source de revenu (66 %).

[1] *Agricultural Income and Finance Outlook, décembre 2011, USDA.*

Cette chronique est produite par la Direction des recherches et des politiques agricoles de l'Union des producteurs agricoles (DREPA). Elle s'inspire et traite d'études réalisées par cette organisation ou par tout autre groupe.

Secteur agricole américain	Fermes de résidence [a]	Fermes intermédiaires [b]	Fermes commerciales [c]	Toutes les fermes
Nombre				
Nombre de fermes	1 311 117	617 876	214 070	2 143 063
Revenu médian par famille ($ US)				
Bénéfice d'exploitation	-3 248	-1 341	78 466	-2 020
Revenu hors-ferme	63 750	38 895	27 500	49 490
Revenu familial total	59 939	43 134	117 758	54 162

[a] *Fermes de résidence : fermes générant moins de 250 000 $ de ventes et dont l'exploitant propriétaire est à la retraite ou que son occupation principale est à l'extérieur de la ferme.*

[b] *Fermes intermédiaires : fermes générant moins de 250 000 $ de ventes où l'exploitant propriétaire y travaille la majeure partie de son temps.*

[c] *Fermes commerciales : fermes générant plus de 250 000 $ de ventes.*

AGRIcarrières
Comité sectoriel de main-d'oeuvre de la production agricole

Avec l'aide financière de :
Commission des partenaires du marché du travail
Québec

5e édition

Concours
ma ferme mon monde

Gagnants de l'édition 2011



Pour connaître les détails du concours et pour vous inscrire, visitez le site www.agricarrieres.qc.ca ou contactez AGRIcarrières au 450 679-0540 poste 8630 ou le Centre d'emploi agricole (CEA) de votre région.



LA BONNE IDÉE en gestion des ressources humaines

Pourquoi pas la vôtre?

Déposez votre candidature d'ici le 27 janvier 2012.

La Terre de chez nous
UPA L'Union des producteurs agricoles
Desjardins Sécurité financière
CEA UPA

153593



SYLVAIN VACHON
Président
UPA
d'Abitibi-Témiscamingue

TRIBUNE

Et si le passé était garant de l'avenir

En 1973, le rapport Côté-Duvieusart suggérait la fermeture de secteurs agricoles jugés non rentables en Abitibi-Témiscamingue. Les producteurs, productrices et intervenants régionaux de l'époque ont démontré le contraire. Ils ont travaillé sans relâche et conservé leur passion pour maintenir une agriculture familiale basée sur l'occupation du territoire. Notre ruralité d'aujourd'hui doit beaucoup à ces gens et à ce modèle.

Près de 40 ans plus tard, la région est très touchée par les mesures de resserrement de l'assurance stabilisation de La Financière agricole, qui entraînent d'importantes baisses de revenus. En effet, 70 % de nos fermes produisent des bovins, des agneaux et des petites céréales, secteurs sensibles à ces coupures. L'inquiétude est grande dans le champ. Les compressions de l'ASRA font mal à une jeune région pourtant reconnue par le gouvernement avec le créneau d'excellence ACCORD, *Agriculture nordique axée sur la production bovine.* Une étude de la firme Écoressources Consultants nous confirme qu'il est rentable pour l'État québécois de supporter l'agriculture régionale. Plus de cinq millions de dollars de revenus fiscaux nets lui sont retournés par nos productions céréalière et bovine.

Aujourd'hui encore, il faut retrousser nos manches pour démontrer le potentiel agricole et ses retombées. Malgré la crise qu'ils traversent, les producteurs sont innovants et persévérants. Collectivement, nous voulons améliorer la productivité de nos terres et nos revenus en provenance du marché. Notre bœuf Alléchamps, qui s'inscrit dans le projet collectif *« L'Abitibi-Témiscamingue dans notre assiette »*, arrive sur les tablettes en 2012. Voilà un exemple concret de cette volonté des producteurs. L'État doit leur laisser le temps et les outils pour qu'ils parviennent à rendre ces projets porteurs d'avenir à terme.

Notre modèle agricole, basé sur des fermes familiales, est un investissement pour l'avenir de cette magnifique région du Québec.

FRUITS ET LÉGUMES DE TRANSFORMATION

Assemblée générale annuelle

Le 8 décembre dernier, la Fédération québécoise des producteurs de fruits et légumes de transformation (FQPFLT) tenait, à Boucherville, son assemblée générale annuelle. C'est sur le thème *« Sol et rendements, une équation gagnante »* que plus de 140 participants ont échangé sur l'amélioration des sols ainsi que sur les défis et réalisations du secteur. L'AGA fut aussi l'occasion de souligner les dix ans de Claude Lacoste à la présidence de la Fédération.

Méritas Lucien-Beaudry

Le Méritas Lucien-Beaudry est remis à un producteur qui s'implique activement dans la mise en marché collective des légumes de transformation. Pour 2011, le Méritas Lucien-Beaudry a été décerné à Normand Bournival, producteur de la région de la Mauricie et administrateur de la Fédération. Le prix est venu souligner son implication à la cause syndicale, son respect d'une mise en marché collective et ordonnée ainsi que son côté innovateur dans son entreprise.

Méritas Nicolas-Appert

Le Méritas Nicolas-Appert, décerné à un intervenant qui contribue de façon remarquable à la dynamique du secteur et à son développement, a été remis à Mario Désautels, inspecteur chez Gestion Qualiterra, qui a récemment pris sa retraite. Par cette récompense, la Fédération voulait souligner son engagement, son intégrité et son professionnalisme démontrés tout au long de sa carrière de plus 35 ans dans le secteur des légumes de transformation.

Conseil d'administration élargi

Le 20 décembre prochain, la FQPFLT tiendra un conseil d'administration élargi en vue des prochaines négociations de la convention de mise en marché qui s'amorceront en janvier prochain. Pour ce faire, tous les administrateurs des syndicats régionaux de légumes de transformation ainsi que les producteurs qui ont été nommés à des comités de production sont convoqués. La réunion se tiendra à la Maison de l'UPA, à compter de 9 h.



CULTURES COMMERCIALES

Blé : nouvelles règles

Au mois de mars 2011, l'AGA de la Fédération des producteurs de cultures commerciales du Québec a demandé deux modifications à la mise en vente en commun du blé destiné à la consommation humaine. Elles ont été adoptées par le CA et mises en place pour le début de l'année 2011-2012.

D'une part, le blé déclassé selon les critères établis en AGA n'est plus mis en marché par le Service du blé mais par le producteur lui-même, pour l'alimentation animale. Ce blé demeure toutefois sous la direction et la surveillance de la Fédération : par conséquent, les frais d'administration du Service du blé de 4 $/tonne continuent de s'appliquer à tous les lots de blé déclassés. Le blé est considéré comme déclassé lorsqu'il respecte l'une ou l'autre des raisons suivantes : le blé est classé fourrager (ou échantillon) suivant les critères de la Commission canadienne des grains; le blé a une teneur en protéine en dessous de 11,5 %; le blé a un indice de chute en dessous de 250 secondes; le blé a une teneur en vomitoxines de 3 ppm ou plus.

D'autre part, un pool d'automne a été créé pour les producteurs qui choisissent de livrer à la récolte et d'avoir un paiement final rapide basé sur les ventes à l'automne. Ces mesures ont été entérinées par la Régie des marchés agricoles le 29 novembre par la décision 9804.

CENTRE-DU-QUÉBEC

Journées des leaders

Quelque 70 administrateurs ont pris part à la Journée des leaders qui se tenait à Victoriaville le 15 décembre. Le coup d'envoi a été donné par Joseph Facal, qui a prononcé une conférence intitulée *Comment faire bouger le gouvernement?* Sa vaste expérience et son esprit d'analyse hors du commun ont su captiver l'auditoire. Il a insisté sur l'importance d'avoir des objectifs clairs, de monter un dossier impeccable, de construire un argumentaire convaincant, de préparer le terrain, de rencontrer les « bonnes » personnes et d'assurer un suivi serré jusqu'à l'aboutissement du projet. Après cette conférence des plus inspirantes, trois administrateurs sont venus présenter des stratégies d'action mises en œuvre dans des projets bien précis. Le tout a été suivi de discussions en table ronde sur les moyens à déployer pour améliorer nos façons de faire. La journée s'est terminée avec la présentation d'un outil visant à aider les leaders à mobiliser leurs troupes.



La page à Pierre

prheaume@laterre.ca

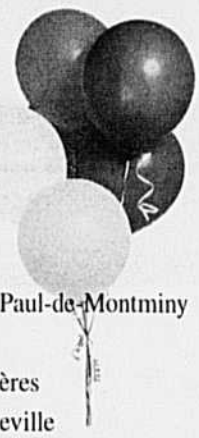
PROMUTUEL
PRO de l'assurance agricole
151214

Devenez mon ami sur facebook

Vous avez un petit secret à me confier discrètement, une bonne nouvelle, une photo d'un événement spécial pour votre famille… N'hésitez pas à me contacter, c'est gratuit!
Par téléphone : 450 679-0540, poste 7277
Par courrier : *La page à Pierre,* La Terre de chez nous,
555, boul. Roland-Therrien, bureau 100, Longueuil (Québec) J4H 3Y9

« Nul besoin de faire de la terre un paradis : elle en est un. À nous de nous adapter pour l'habiter. » — Henry Miller

Bon anniversaire



30 décembre
Denis Guimond, Rimouski
Pascal Ruel, Québec
31 décembre
Ludger Blais-Talbot, Saint-Paul-de-Montminy
4 janvier
Chantal Leclerc, Trois-Rivières
Marie-Claude Breton, Marieville
Patrick Landry, Kinnears Mills

J'entends tout! Je vois tout!

Annick Michaud, de Saint-Philippe-de-Néri, et **Christine Breton**, de Norbertville, sont les lauréates des bourses d'études 2011 d'Holstein Canada. Elles ont reçu chacune 750 $.

•••

L'Association des jeunes agriculteurs de la Beauce (Jagribec) et ses partenaires ont rendu hommage le 18 novembre dernier à 26 jeunes établis dans la région de la Beauce en 2010.

•••

Le colloque du Groupe conseil agricole Lanaudière aura lieu le 19 janvier prochain, à la Salle Rolland-Brunelle du cégep, à Joliette.

•••

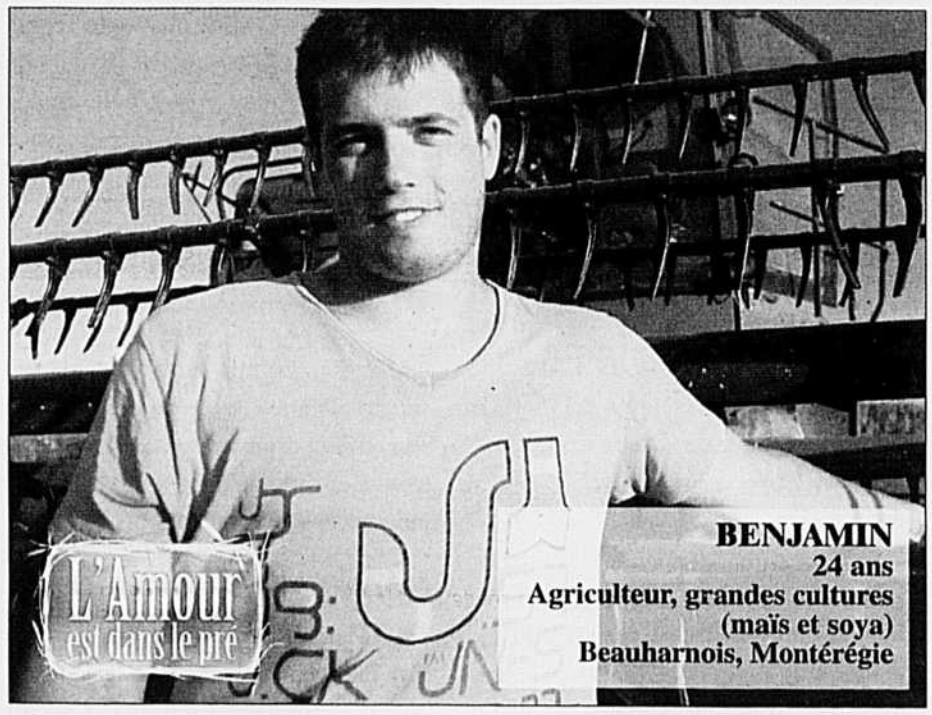
Échos du Salon de l'agriculture : **Maria Labrecque-Duchesneau** sera honorée lors du Gala Cérès. Un total de 100 000 $ de bourses à la relève sera remis le 12 janvier par les CLD de la Montérégie-Est. **Vincent Giard**, de Financement Agricole Canada, a accepté la présidence d'honneur du Gala Cérès.

•••

Les six gagnants du concours Cetolab : **Yvan Bastien**, de la Ferme Géobastien et Fils enr., de Sainte-Anne-des-Plaines; **Alain Blanchet**, de la Ferme Chamblanc, de Tingwick; **Claude Massé**, de la Ferme Clauleine, de Saint-Fortunat; **Alain Desruisseaux**, de la Ferme Arlaine, de Sainte-Élizabeth-de Warwick; **André Verly**, de la Ferme Chantemerle, de Saint-Félix-de-Kingsey; et **François Allard** de la Ferme Maghika, de Saint-Roch-de-l'Achigan.

•••

Les Vergers de la Colline, de Sainte-Cécile-de-Milton, propriété de **Josée**, **Michel** et **Marc-Antoine Lasnier**, sont vraiment un très bel endroit. À la fois, verger, bistro, boutique de produits de la pomme et du terroir. À voir!



DEUX COMPLICES



Benji, le magnifique cheval de Benoît Bérubé, de Saint-Honoré de Témiscouata, dont il est si fier.

EN RECONNAISSANCE DE SON ENGAGEMENT SOCIAL ET COMMUNAUTAIRE EXEMPLAIRE



France Cournoyer, de Saint-Marc-sur-Richelieu, s'est vu remettre la médaille de l'Assemblée nationale du Québec par le député Stéphane Bergeron, en présence du président de l'UPA de Saint-Hyacinthe, Réjean Bessette.

PIERRE LAVOIE



Motivateur, instigateur du Grand Défi qui porte son nom, il sera le conférencier du déjeuner-conférence au Salon de l'agriculture le 10 janvier, à compter de 7 h.

UN BEL ACTE DE GÉNÉROSITÉ



Le Syndicat des producteurs de porcs de l'Estrie a remis à Moisson Estrie pour Noël un don d'une valeur de 1400 $.

Agri-Santé
Assurance collective
Enfin pour vous, votre famille et vos employés, une protection en assurance **médicaments**, **santé** et **vie***.
PROMUTUEL
PRO de l'assurance agricole
Certaines conditions et limitations s'appliquent.
promutuel.ca
151184



Participez au FEU VERT Concours

PATIO ULTIME ÉVASION ULTIME



Vous pourriez gagner à votre choix : Un patio rénové Ultimate Belgard® Hardscapes Outdoor de 45 000 $

incluant une tondeuse ZTrak™



Ou Une remorque Airstream flambant neuve



Plus Une chance de gagner un des 50 iPad !

Visitez dès aujourd'hui votre concessionnaire John Deere pour tenter la chance de gagner au concours "Patio ultime/Évasion ultime" !

Découvrez aussi toutes les excellentes aubaines offertes présentement sur l'équipement John Deere durant notre événement de vente Feu Vert.

Venez vite tenter votre chance – et économisez !

John Deere – Commanditaire officiel d'équipement agricole et d'entretien des gazons de WHL, OHL et LHJMQ

JOHN DEERE

AUCUN ACHAT NI PAIEMENT DE QUELQUE NATURE N'EST NÉCESSAIRE POUR PARTICIPER OU GAGNER. Un achat n'améliorera pas vos chances de gagner. Le concours commence le 20 novembre 2011 à 9 h (HC) et se termine le 29 février 2012 à 17 h (HC). Ouvert aux résidents autorisés des États-Unis et du Canada qui ont atteint l'âge de la majorité dans leur État, province ou territoire de résidence au moment de leur participation au concours. Limite d'un bulletin de participation par personne et par ménage. À gagner : Le gagnant du grand prix pourra choisir entre une métamorphose ultime de terrasse extérieure Belgard® Hardscapes et une tondeuse à rayon de braquage nul EZTrak Z425 de John Deere d'une valeur au détail approximative de 43 999,00 $USD/45 264,42 $CDN OU une caravane Airstream de 22 pieds neuve d'une valeur approximative de 41 880,00 $USD/43 084,47 $CDN. Les gagnants canadiens potentiels devront répondre correctement à une question d'habileté mathématique. Nul là où la loi l'interdit. Sous réserve du règlement officiel disponible chez les concessionnaires d'équipement agricole et d'équipement d'entretien des gazons John Deere participants et à l'adresse JohnDeere.com/FeuVert. Les chances de gagner dépendent du nombre total de bulletins de participation admissibles reçus. Commandité par la Division d'équipement agricole et d'entretien des gazons John Deere, région 4 – bureau d'Olathe de John Deere, 10789 S Ridgeview Road, Olathe, KS 66061-6448, et par John Deere Limitée, 295 Hunter Road, C.P. 1000, Grimsby (Ontario), L3M 4H5. Rendez-vous à l'adresse JohnDeere.com/FeuVert pour le règlement complet et les détails. Deere & Company, ainsi que ses filiales et partenaires d'affaires, peuvent utiliser les renseignements fournis pour communiquer avec vous au sujet de produits et services. Nous pouvons aussi utiliser les renseignements tel qu'il est indiqué dans nos politiques sur la protection de la vie privée ou selon ce qui est permis ou exigé par la loi. La photo de la terrasse est à des fins de démonstration seulement. Consultez le règlement officiel pour la description complète du prix de la terrasse. Apple® n'est ni un participant ni un commanditaire de cette promotion.

JohnDeere.com/FeuVert

BERTHIERVILLE
Agritex Berthierville

COATICOOK
Les Équipements Laguë Ltée

DRUMMONDVILLE
Agritex Drummondville

GUIGUES
Les Machineries M. Larose Ltée

L'ANGE-GARDIEN
Les Équipements Laguë Ltée

LAVAL
Centre Agricole J.L.D. Inc.

MIRABEL
Centre Agricole J.L.D. Inc.

PIKE RIVER
Les Équipements Laguë Ltée

RICHMOND
Agritex Richmond

SHERBROOKE
Les Équipements Laguë Ltée

ST-ANACLET
Equitrac

ST-ANNE-DE-LA-PÉRADE
Agritex La Pérade

ST-BRUNO
Maltais & Ouellet Inc.

ST-CÉLESTIN
Agritex St-Célestin

ST-GEORGES-DE-BEAUCE
Les Équipements Agri-Beauce

ST-GERVAIS
FRS. Goulet et Fils Inc.

ST-HYACINTHE
Les Équipements Laguë Ltée

ST-ISIDORE
Émile Larochelle Inc.

ST-JACQUES-LE-MINEUR
Agricotech Inc.

ST-NICOLAS
Agritex Québec

ST-PASCAL
Equitrac

ST-POLYCARPE
Agritex St-Polycarpe

ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN
Agritex St-Roch

STE-MARTINE
Agritex (Ste-Martine) Ltée

VARENNES
Les Équipements Laguë Ltée

VICTORIAVILLE
André Girouard & Fils Inc.

YAMASKA-EST
Agritex Yamaska

154387

NOUVEAUX MAGNUM

PLUS de puissance, MOINS de carburant!



STANDARD SUR TOUS LES MODÈLES MAGNUM
Prêt pour le guidage GPS directement de l'usine.

Il est plus que temps de commander ou de réserver votre MAGNUM pour la saison 2012



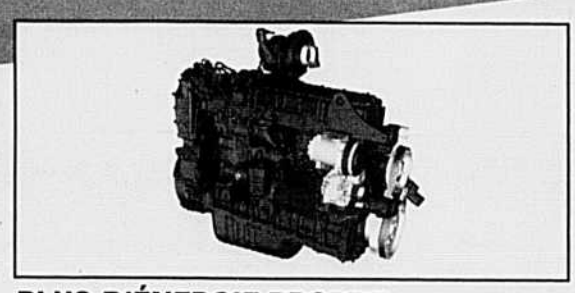
MID-RANGE MAGNUM
4 modèles plus légers, assemblé aux États-Unis.

Les Magnum 180, 190, 210 et maintenant 225, sont équipés d'un moteur de 6,75 litres capable de fournir un surplus de puissance pouvant aller jusqu'à 35 ch. Le fameux système «Diesel Saver» permet d'économiser jusqu'à 25% de carburant.



MID-RANGE MAGNUM
avec transmission CVT

4 modèles MAGNUM sont maintenant disponibles avec au choix la nouvelle transmission variable continue CVT ou la transmission «Power shift». Plusieurs commandes sont regroupées sur la manette «Multicontroler», de série sur tous les Magnum. Celle-ci vous permet de contrôler du bout des doigts les commandes de la transmission d'actionnement de l'attelage, de la séquence des manœuvres de demi-tour en bout de champ et du système hydraulique, le tout à partir de l'accoudoir du siège. Le nouveau MAGNUM 225 sera équipé de série avec la transmission CVT.



PLUS D'ÉNERGIE PROPRE

La technologie SCR (Réduction Catalytique Sélective) de Case IH améliore : la consommation de carburant, la puissance et la nervosité du moteur.

La technologie SCR est un système non bruyant qui ne produit pas de chaleur et ne modifie en rien la fonction principale du moteur. Il ne compromet nullement les performances du moteur mais au contraire, il les améliore.

Comment fonctionne la technologie SCR? Les gaz d'échappement traversent le catalyseur où est vaporisée une solution atoxique, incolore et inodore d'urée et d'eau purifiée. Lorsque cette solution se mélange aux gaz d'échappement chauds, elle se décompose en vapeur d'eau et en azote.

	MID-RANGE MAGNUM				MAGNUM				
Modèles	180	190	210	225	235	260	290	315	340
Ch à la pdf*	185	200	211	220	227	240	265	290	315
Cylindrée	6,75L	6,75L	6,75L	6,75L	8,7L	8,7L	8,7L	8,7L	8,7L

* force PTO avec power boost

Votre concessionnaire Case IH - **Pour ceux qui exigent plus!**

BENOIT BELLEROSE INC.
BERTHIERVILLE

CENTRE AGRICOLE NICOLET-YAMASKA INC.
NICOLET

CENTRE AGRICOLE SAGUENAY LAC-SAINT-JEAN INC.
SAINT-BRUNO / LAC-SAINT-JEAN

CLAUDE JOYAL INC.
NAPIERVILLE
SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU
SAINT-GUILLAUME
STANBRIDGE STATION

GARAGE OSCAR BROCHU INC.
LA GUADELOUPE

GARAGE E. BOISSONNEAULT INC.
LYSTER

GARAGE E. COMTOIS INC.
WOTTON

JEAN-GUY & DENIS BOLDUC INC.
LA DURANTAYE

J.M. CHAGNON INC.
COATICOOK

CENTRE AGRICOLE BAS-ST-LAURENT
POINTE-AU-PÈRE

LES ÉQUIPEMENTS ADRIEN PHANEUF INC.
GRANBY
UPTON
MARIEVILLE
VICTORIAVILLE

LES ÉQUIPEMENTS LAZURE ET RIENDEAU INC.
HUNTINGDON
SAINT-CLET
SAINTE-MARTINE

LES ÉQUIPEMENTS R.MARSAN INC.
LACHUTE
SAINT-ESPRIT, CTÉ MONTCALM

LES MACHINERIES PONT-ROUGE INC.
NEUVILLE

ROLLAND CLÉMENT & FILS
SAINT-MAURICE

SERVICE AGRO-MÉCANIQUE INC.
SAINT-CLÉMENT
SAINT-PASCAL-DE-KAMOURASKA

150348

CNH CAPITAL

Financement par

© 2011 CNH America LLC. Tous droits réservés. Case IH marque déposée de CNH America LLC. CNH Capital est une marque de CNH America LLC. www.caseih.com

CASE IH AGRICULTURE